

● **A 20 años del efecto
"Xacobeo"**

● **Encuesta de Peregrinos
del año 2012**

● **Crónica Asamblea 2013
de la Federación**

● **Peregrinación y grandes eventos religiosos y deportivos**

● **De Benedicto... a Francisco** ● **Una peregrina festejando a San Lesmes**

● **Templos Jacobeos en Málaga**

EDITA



DIRECCIÓN

Jose Antonio Ortiz Baeza

CONSEJO DE REDACCIÓN

Vicente Malabia Martínez
Teresa Ramos Rioja
Manuel Paz de Santos

CORRESPONSALES EXTRANJEROS

Alemania: Manuel Santos
Bélgica y Holanda: Freddy du Seuil
Francia: J.C. Benazet
Inglaterra: Laurie Dennet
Estados Unidos: Linda Davyson
y Marijanne Dunn

FOTOGRAFÍA

Jose Ignacio Díaz, Jorge Martínez-Cava

ILUSTRACIONES

Mariano De Souza, Valery Raydon

ADMINISTRACIÓN

Mayte Moreno, Marta Antón

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Apdo. 315 · Rúavieja, 3 · 26001 Logroño
La Rioja · España
Tel. 941 245 674. Fax. 941 247 571
peregrino@caminosantiago.org
http://www.caminosantiago.org

IMPRESIÓN

Gráficas Ochoa, S.A. Logroño
Nº.-ISSN 1576-0065
Dep. Legal. LO-427-1987

Peregrino

REVISTA DEL CAMINO DE SANTIAGO

SUMARIO

3 Editorial

4 Asociaciones

8 Temas Jacobeos

11 Templos Jacobeos

14 Estadística

16 Breves

19 Su historia más reciente

27 A pie de foto

28 Sociología-Estadística

32 Economía

34 Cronología

38 Escritorio

40 Al borde del Camino

41 Libros

43 Cielo y tierra

CONVOCATORIAS

Cursos Hospitaleros Voluntarios. Federación.

La Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago organiza para el año 2013 sus habituales cursillos para Hospitaleros Voluntarios 'noveles' en las siguientes fechas y lugares. Información e inscripción en Federación (C/ Ruavieja, 3. 26001 - Logroño. Telf.: 941-245-674. E-mail: hosvol@caminosantiago.org):

España

- Grañón (La Rioja), 12-14 abril
- Bilbao (Vizcaya), 10-13 mayo
- Cercedilla (Madrid), 24-26 mayo

Italia

- Altopascio, 26-28 abril
- Troia, 17-19 mayo

XVI edición "100 km Madrid-Segovia en 24 horas". Madrid

La Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de Madrid convoca a sus socios y amigos que quieran realizar la XVI edición de la marcha jacobea Madrid-Segovia. Se saldrá de Madrid de la iglesia de Santiago (Plaza de Santiago) a las 9 horas de la mañana del sábado 1 de junio, para llegar a Segovia a las 9 horas de la mañana del día siguiente domingo. Más información en la Asociación (C/ Carretas, 14. 28012-Madrid. Telf: 91-523-22-11. demadridalcamino@eresmas.com <www.demadridalcamino.org>).

Premio Internacional Pentafinium Jacobeo 2010-2013. Federación

La Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago convoca la edición 2010-2013 de su Premio Internacional Pentafinium Jacobeo dedicado a las Bellas Artes (Pintura y Escultura), Música, Literatura, Investigación e Imagen (Cine y Fotografía). El plazo de presentación vence el día 31 julio 2013. Bases e información en Federación (C/ Ruavieja, 3. 26001-Logroño. Telf: 941-245-674. <caminosantiago@caminosantiago.org>

Suele ser habitual por estas fechas de inicio del año, cuando la Oficina de Atención al Peregrino de la Catedral de Santiago presenta los datos estadísticos del año anterior, la comparación del número de peregrinos llegados a Compostela entre los últimos años. Pues bien, los peregrinos del 2012 sumaron 192.488 y representan un aumento del 4,97% con relación al 2011 (183.366 peregrinos), pero si comparamos el histórico anual comprobaremos que en apenas seis años la cifra casi se ha duplicado, pues los peregrinos llegados en el año 2006 fueron 100.377, lo cual ya nos parecían muchos por aquel entonces. Este hecho es una realidad que al menos tiene una doble lectura: una, la peregrinación jacobea es un fenómeno económico-social que se está siendo imitada en otros países y constituyéndose en objeto de estudio; y dos, los peregrinos veteranos tenemos la sensación que la 'esencia' de la peregrinación se está postergando a otros intereses, a la par que nos damos cuenta que sin esa 'esencia' el Camino de Santiago perdería gran parte de su interés.

La peregrinación ante los grandes eventos mediáticos

Cuando en el calendario se dan cita la celebración de los grandes eventos deportivo-mediáticos, como olimpiadas, mundiales y europeos de fútbol, o eventos religiosos como las visitas papales a nuestro país, hay peregrinos que llegan a plantearse 'si es buena época' para ponerse en Camino dado que presuponen puede haber un menor volumen peregrinatorio durante esas fechas. Hemos estudiado tal posibilidad desde el Año Santo de 1993 a partir de los datos estadísticos que elabora la Oficina del Peregrino de la Catedral de Santiago. La conclusión, por esperada en función de la experiencia vivida, no deja de sorprender: en el mes en que se produce el evento se observa una ligera disminución en los peregrinos llegados a Compostela, que a su vez suele compensarse con un ligero aumento en otros meses del año, lo cual pudiera llegar a representar una variación mínima entorno al 1% anual, si es que se produce. Esto puede indicarnos que, a pesar de las grandes campañas mediáticas que rodean a estos eventos, la peregrinación compostelana tiene sus propias reglas y que el peregrino, aunque a veces nos parezca más turista que peregrino, elige de manera premeditada el hecho de peregrinar.

La otra realidad del Camino

Es sabido que el Camino de Santiago es una realidad bien compleja con diferentes caras, o ámbitos, desde el que puede ser abordado. Este año se cumple veinte del nacimiento del concepto y proyecto conocido como "Xacobeo 93", que supuso una nueva manera de valorar, tratar y proyectar el hecho estrictamente religioso del "Año Santo Compostelano". Aquel primer Xacobeo tuvo mucho de marketing, pero también muchísimo trabajo apenas reconocido y, sobre todo, fortuna en cuanto a la confluencia de unos acontecimientos, personajes y actitudes en una determinada época a caballo entre los años 80 y 90 del pasado siglo. En estas mismas páginas hemos expresado alguna vez que el renacimiento actual no se explicaría sin recurrir a las figuras de Elías Valiña (+1989), Juan Pablo II (+2005) y Manuel Fraga (+2013), por toda la valía que su obrar personal representa pero, sobre todo, por cuanto son los dinamizadores de tres ámbitos esenciales en el devenir jacobeo: las asociaciones en tanto representación de la sociedad civil de la cual surgen los peregrinos; la Iglesia y la revisión del concepto de peregrinación; y el Estado y su comprensión del 'itinere' jacobeo como fabulosa articulación territorial, histórica y social.

Nueva Junta Directiva de la Federación

La Federación acaba de celebrar en Lorca (Murcia) su Asamblea extraordinaria estatutaria para renovar el mandato de su Junta Directiva. La novedad de esta convocatoria es que apenas hay novedades, siendo reelegida María Angeles Fernández como presidente de la Federación, así como el director de *Peregrino*, resto de cargos y buena parte de los vocales, siendo novedad la incorporación de los vocales correspondientes a las asociaciones de Vizcaya, Hospitalet de Llobregat, Soria y Córdoba, quienes tienen ante sí el reto de pilotar los barcos de Federación y sus asociaciones hacia Compostela en mitad de un océano donde el Estado, por la crisis, mantiene amarrada a puerto buena parte de su flota.

El Camino Portugués por Funfalcavaz (Portugal).
Jorge Martínez-Cava



Crónica Asamblea 2013 de la Federación

Lorca, 19 – 21 abril 2013

En la ciudad murciana de Lorca tuvo lugar del 19 al 21 de este mes de abril la “XXVI Asamblea de la Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago”, contando para la ocasión con la espléndida organización de la Asociación Lorca - Santiago, cuyos componentes se volcaron para que todo saliera a la perfección y los representantes de las asociaciones asistentes pudieran disfrutar de unas intensas y fraternales jornadas de trabajo.

Como antesala a la Asamblea, en la tarde del viernes 19, en el salón de Plenos del Ayuntamiento de Lorca se desarrolló la recepción oficial de la corporación municipal presidida por el Sr. Alcalde. Abrió el acto el presidente de la Asociación Lorca – Santiago, Roque Moya, quien expuso el honor de poder acoger en su ciudad a los representantes de las asociaciones españolas y agradeció al Ayuntamiento toda la colaboración prestada; a continuación la presidenta de la Federación, María Angeles Fernández, agradeció la bienvenida e hizo entrega al Alcalde de la Medalla de Honor de la Federación; cerró el acto el Alcalde de Lorca, Francisco Jodar Alonso, quien pronunció unas sentidas palabras de bienvenida a los representantes de las asociaciones y les animó en su meritoria labor jacobea. Seguidamente se ofreció un aperitivo en el palacete municipal del Huerto Ruano.

La Asamblea comenzaba a las 10 horas del sábado en el salón de actos del Aula de Cultura de Caja Murcia, con la presencia y saludo en los primeros momentos del concejal de Turismo, Francisco Montiel, quien a su faceta mu-



Desarrollo de la Asamblea en el salón de actos de Caja Murcia. Jorge Martínez-Cava

nicipal unía el de ser peregrino. Acto seguido la presidenta de la Federación renovaba el agradecimiento al ayuntamiento y a la asociación jacobea el esfuerzo realizado para poder pasar estos días en esta ciudad que se recupera del terremoto ocurrido hace dos años. Por su parte los acompañantes giraban una visita guiada al casco histórico de Lorca, al castillo y a la empresa Alimer.

Tras la lectura y aprobación del Acta de la Asamblea anterior, la presidenta de la Fede-

ración desarrolló su ‘Informe anual’ en el cual relató el conjunto de entrevistas institucionales mantenidas, la obtención del título de ‘Utilidad Pública’ por parte de la Federación, el objeto de los viajes realizados, así como la importancia que otorga al contacto directo con las asociaciones por medio de su asistencia a la mayoría de actos en los que ha sido invitada.

Seguidamente llegó el turno de la tesorera, Amparo Sánchez, quien explicó el alcance económico que conlleva la declaración de ‘Utilidad Pública’, así como el retraining institucional en la concesión de subvenciones que se está observando a causa de la crisis económica, a lo que la Asamblea instó a que se realizara un estudio económico sobre la sostenibilidad económica de la Federación.

El siguiente punto correspondió al ‘Informe de la revista Peregrino’, presentado por su director José A. Ortiz, quien de entrada destacó que el pasado ejercicio se había observado un descenso de suscriptores del 5%. En el capítulo económico se han reducido los costes de impresión (18%) y manipulado (14%), no así de correos que han subido (8%). También expuso la evolución de la web de la Federación, con cerca de 450.000 visitas al año. Y en otro orden, Jorge Martínez-Cava expuso la colaboración con el IGN en el proyecto cartográfico de plataformas móviles e Iberpix.

Seguidamente la Coordinadora de Hospitaleros, Ana I. Barreda, presentó su ‘Informe de Hospitaleros Voluntarios’, quien subrayó que en 2012 se atendieron 16 albergues, se realizaron 7 cursillos para nuevos hospitaleros y 4

Acto institucional en el Ayuntamiento de Lorca. Amparo Sánchez Ribes



Nueva Junta Directiva de la Federación

Presidente: María Angeles Fernández (As. Valenciana)
Vicepresidente: Juan Ramos (As. Sevilla)
Secretaría: Amelia García (interina) (As. León)
Tesorera: Amparo Sánchez (interina) (As. Valenciana)
Director Peregrino: José A. Ortiz (As. Madrid)
Coordinadora Hospitaleros: Ana I. Barreda (interina) (As. Palencia)
Vocal C. Francés: Javier Caamaño (As. Estella), Luis Gutiérrez (As. León), Domingo Sánchez (As. Bierzo)
V. C. Norte: Txomin Echevarría (As. Vizcaya)
V. C. Ebro: Pedro Ibáñez (As. Hospitalet)
V. Via Plata: Manuel Oliva (As. Sevilla)
V. Galicia y Asturias: Laureano García (As. Astur Galaica)
V. Centro: Miguel Angel Jimeno (As. Soriana)
V. Este: Federico Ramírez (As. Alicante)
V. Sur: Isidro Rodríguez (As. Córdoba)

para veteranos, más el encuentro de revisión fin de año, además de participar en 6 cursillos fuera de España. También informó del convenio renovado con el Ayuntamiento de Bailo sobre la gestión del albergue de Arrés (Huesca), así como de las obras acometidas en el mismo gracias a una subvención recibida de la asociación "American Pilgrims".

En el apartado de 'Actividades', se habló del "Pentafinium" convocado para este año y del "Trifinium" desarrollado el pasado año con motivo del XXV aniversario de la Federación, también se analizó y aprobó la nueva redacción del "Esquema-modelo de Congresos" para la preparación de los futuros congresos, otro tema que se trató fue la natural colaboración con las asociaciones en el desarrollo de sus actividades habituales y extraordinarias. El siguiente punto a tratar fue el de la 'Admisión de Nuevos Socios', siendo aceptada por unanimidad el Alta de la Asociación Oscense de los Amigos del Camino de Santiago, con lo que Huesca se suma al grupo de asociaciones federadas. Como contrapunto hubo de cursarse la Baja de la Asociación Tinerfeña a petición propia.

La sesión de mañana se cerró con la decisión del lugar para celebrar la próxima Asamblea del 2014, siendo aceptada la propuesta de la Asociación de León de celebrarla en su ciudad. Así mismo, a propuesta de la Asociación de Madrid y con el apoyo unánime de las asociaciones asistentes de Castilla y León, se acordó la concesión a Manuel Fuentes (ex Comisario de los Caminos a Santiago de Castilla y León) de la Medalla de la Federación por su labor jacobea.

Tras la comida en un restaurante cercano, comenzó la Asamblea Extraordinaria, pues tocaba elecciones de su Junta Directiva (excepto el cargo de vicepresidente, que estatutariamente se elige el año previo). Las candidaturas presentadas fueron María Angeles Fernández para presidente de la Federación y José Antonio Ortiz para director de la revista Peregrino, siendo elegidos ambos por mayoría absoluta. A continuación los representantes de los distintos ámbitos geográficos se reunieron para elegir su vocal respectivo.

Una vez elegida la Junta Directiva el siguiente punto fue confirmar la Baja de la Asociación Astillero-Cantabria por falta de actividad y comunicación durante los tres últimos años. A esto siguió la presentación del 'Código Ético' al que se adscribe la Federación y el cual fue aprobado por mayoría absoluta. Seguidamente en 'ruegos y preguntas' se pidió que este código, más los estatutos, fueran norma habitual de comportamiento de las asociaciones, así mismo se volvió a incidir en la necesidad de asegurar un cauce ordinario de financiación de la Federación.

Poco antes de las ocho de la tarde finalizaba la Asamblea con palabras de la Presidenta agradeciendo el trabajo realizado. Ya en la noche, en el Parador del Castillo de Lorca, se desarrolló la tradicional cena de hermandad entre asambleístas, miembros asociación anfitriona y autoridades lorquinas encabezadas por su alcalde, en la cual se hizo entrega de una placa a los Amigos de los Pazos por sus 25 años de pertenencia a la Federación y de la Medalla de Honor de la Federación a la Asociación de Lorca por su dedicación jacobea. Así mismo, la Federación recibía por parte de la Asociación de Lorca un precioso banderín jacobeo bordado a mano por María Manchón, jovencísima peregrina y socia de Lorca.

En la mañana del domingo se celebró una misa de campaña en la plazoleta de la iglesia de Santiago, actualmente en obras tras el terremoto de 2011, a cuyo término se inauguró un crucero de unos 4 metros de altura, tallado y esculpido en mármol por el artista local Antonio Soler, que será el punto de partida de los peregrinos que tomen el Camino del Argar. Después se visitaron los museos de los pasos Blanco y Azul, joya de su afamada Semana Santa, para terminar con la última comida de hermandad en la que se degustó el típico plato lorquino a base de arroz y pavo con albóndigas. Nuestro agradecimiento a la Asociación Lorca-Santiago por la organización de estas jornadas de trabajo y por la acogida recibida.



Inauguración crucero en iglesia de Santiago de Lorca.
Juan Domínguez

SEVILLA**Bendición en Sevilla de la réplica del 'Santiago Peregrino' de Santa Marta de Tera**

El pasado 29 de enero se celebró la Asamblea General Anual de la *Asociación de Amigos del Camino de Santiago – Vía de la Plata de Sevilla*, bendiciéndose al término de ésta la reproducción escultórica del 'Santiago Peregrino' de Santa Marta de Tera que desde hace poco engalana la sede de la asociación sevillana. En cuanto a la Asamblea, ésta se desarrolló con amplia asistencia de socios y en un ambiente distendido, en la cual destacó la memoria de las actividades desarrolladas durante el año 2012, los proyectos para el presente año y el punto de coincidencia de todos en cuanto a que el colectivo jacobeo está pleno de actividad e ilusiones. Tras la reunión, el socio y sacerdote José Soto procedió a la bendición de la imagen que reproduce el Santiago Peregrino de Santa Marta de Tera (Zamora), que el escultor gallego Manuel Torán ha realizado para la Asociación. La escultura tiene una altura 50 cm y está realizada en granito tostado de grano fino. Para emular la situación real de la imagen, está soportada por dos piezas de vidrio simulando la pared y el contrafuerte del templo, con el emblema de la asociación grabado en transparencia.

LEON**Se presenta la obra "Vivencias en el Camino, de Félix Páramo"**

El jueves 7 de febrero se presentaba en la sede de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de León 'Puchra Leonina', dentro de las actividades de su Biblioteca, la presentación del libro odepórico: *Vivencias en el Camino*, obra del socio y escritor Félix Páramo. La presentación contó con la presencia de numeroso público que disfrutó con su exposición y el adelanto de algunos de los 6 relatos que componen la obra, de los cua-

les el autor destacó la importancia de su labor como hospitalero voluntario en la composición de estas 'vivencias' ahora narradas y publicadas. Al término del acto, que fue presentado por el presidente de la Asociación, Luis Gutiérrez, el autor regaló ejemplares a los allí presentes a cambio de una aportación voluntaria que contribuirá a ayudar a los peregrinos del Camino de Santiago por parte de la Asociación.

**LORCA****Se inaugura la exposición "Pentafinium Jacobeo"**

Con motivo de celebrarse en Lorca (Murcia) la Asamblea de la Federación Española de Asociaciones, la Asociación Lorca-Santiago inauguraba el domingo 24 de marzo en el aula cultural Caja Murcia la exposición itinerante "Pentafinium Jacobeo", dedicada a las obras de Bellas Artes que fueron premiadas en las ediciones trienales del 2007 y 2010 del mencionado premio. Junto a ésta, también se exhibía una exposición sobre la "Ruta del Algar" compuesta de paneles que mostraban todo el itinerario por medio de fotografía, mapas y textos. La inauguración de ambas exposiciones contó con la presencia de los concejales municipales, Francisco Félix Montiel, Agustín Llamas, Francisco José García y Manuel Soler, así como del presidente y miembros de la junta directiva de la Asociación. La exposición permanecerá abierta del 24 de marzo al 22 de abril de 2013, fecha de clausura de la mencionada Asamblea de la Federación Española.

MADRID**La Virgen Peregrina patrona del Camino de Madrid**

En la Asamblea General Anual celebrada el 27 de febrero de 2013 por parte de la *Asociación de Madrid*, resultó aprobada por unanimidad la propuesta de proclamar a la Virgen Peregrina de Sahagún como Patrona del Camino de Madrid a Santiago. El hecho se sucede tras la visita a Madrid el pasado mes de diciembre de la Virgen donde su imagen presidió la misa en la festividad de la Traslación del apóstol Santiago que se desarrolló en la parroquia de Santiago y San Juan Bautista de la capital de España con motivo del 25 aniversario de la Asociación de Madrid, con la presencia de las asociaciones jacobeanas de Segovia, Valladolid y Medina de Rioseco, así como de la corporación municipal de Sahagún.

Esta declaración de patronazgo para el Camino de Madrid a Santiago y sus peregrinos se suma a los patronazgos propios existentes en las diferentes poblaciones que recorre el Camino, además del patronazgo inherente al propio Apóstol Santiago el Mayor. El Camino de Madrid se une al Camino de Santiago, al santuario de la Virgen Peregrina en Sahagún.



Paso a paso...



Valéry Raydon

CARRION DE LOS CONDES (Palencia) Asamblea y programación del 2013



La Asociación de Palencia celebró en la tarde del sábado 9 de marzo, en Villalcázar de Sirga, su Asamblea General Anual en la que además de hacer un repaso a las actividades celebradas el pasado año, entre las que destacó los Actos del XXV Aniversario de la fundación de la Asociación Jacobea, el colectivo jacobeo planificó que destacan: el 20 aniversario de la Declaración por parte de la Unesco del Camino de Santiago como 'Patrimonio de la Humanidad', evento que será recordado dentro de la edición anual de sus 'Tardes Literarias en la Biblioteca' el próximo otoño, así como la celebración del 1200 aniversario del descubrimiento del sepulcro compostelano, por medio de un montaje teatralizado que tendrá lugar en el claustro del Real Monasterio de San Zoilo y que se prevé realizar en una noche de la segunda quincena de julio, entorno a la festividad del Apóstol.

En otro orden, según ha manifestado el presidente de la Asociación, este año se presenta con dificultades que ya se tuvieron en el pasado año, debido al importante recorte de subvenciones institucionales, lo que a su criterio es un claro error ya que la ruta jacobea es un bien de desarrollo económico permanente y el turismo y su promoción deben ser cuidados para conseguir un beneficio económico tan necesario en estos días. Tras la Asamblea, una cena de hermandad cerró la jornada como viene siendo habitual en el colectivo jacobeo palentino, la cual se desarrolló en el célebre Mesón de Villasirga.

HOSPITALEROS VOLUNTARIOS Comienza la campaña 2013 de cursos

El pasado 8 de febrero comenzaba en Grañón la presente campaña 2013 de cursos para Hospitaleros Voluntarios, tanto para veteranos (3 cursos) como para hospitaleros noveles (10 cursos), teniendo lugar 6 de estos últimos en España, 2 en Italia, 1 en Francia y 1 en Alemania. En estos cursos está trabajando altruistamente un equipo de unos 50 profesores y se espera formar a un conjunto cercano a los cuatrocientos hospitaleros. Hasta la fecha el calendario se ha desarrollado así: Grañón (La Rioja), 8-10 febrero; Lorca (Murcia), 22-24 febrero; Logroño (La Rioja), 8-10 marzo; León (León), 15-17 marzo; Limburg (Alemania), 15-17 marzo; Montréal du Gers (Francia), 22-24 marzo; Grañón (La Rioja), 12-14 abril. Mientras quedan pendientes los siguientes: Altopascio (Italia), 26-28 abril; Carrasquedo, Grañón (La Rioja), 3-5 mayo; Bilbao (Vizcaya), 10-13 mayo; San Asensio (La Rioja), 17-19 mayo; Troia (Italia), 17-19 mayo; Cercedilla (Madrid), 24-26 mayo.

En otro orden, El pasado 27 de febrero reabrió sus puertas el albergue municipal de peregrinos de Castilblanco de los Arroyos (Sevilla) gracias a las gestiones mantenidas por la Asociación de Sevilla con el Ayuntamiento de Castilblanco, el cual será atendido a partir de ahora por los Hospitaleros Voluntarios de la Federación. El albergue ha tenido una renovación de sus instalaciones con el fin de reunir las condiciones necesarias. Durante el acto se realizó la entrega de llaves y la visita a las instalaciones. Al día siguiente, fiesta de la Comunidad Andaluza, se realizó un acto de recepción y convivencia de los primeros peregrinos que llegaban, participando todos en una comida de hermandad organizada por la asociación sevillana.



Peregrinos hacia la eternidad

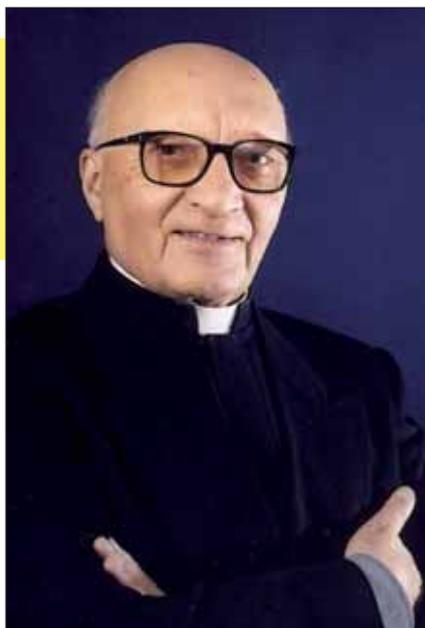
Desde las Asociaciones recordamos a los peregrinos y amigos jacobeos que a lo largo del pasado 2012* y este 2013 han fallecido en la plenitud de su peregrinación a la tumba del Beati Sancti Iacobi.

Antonio Regalado, catedrático de Literatura Española en la Universidad de Nueva York, peregrino y autor de la obra jacobea: *Un paso en el tiempo: historias de hospitalidad a la vera del camino del Apóstol* (2005; en colaboración con Beth Ann Lahoski), de 80 años de edad, murió el 4 de junio de 2012* en su domicilio de Estepona (Málaga), tras larga enfermedad.

Francisco Castrillo Mazerés, general retirado y peregrino, presidente de la Asociación de Amigos de los Museos Militares, presidente-fundador de la Orden de Peregrinos del Camino de Santiago (Militar) y autor de obras como: *El peregrino europeo en los Caminos de Santiago* (2000), de 88 años de edad, murió el 12 de marzo de 2013 en su domicilio de Madrid.

C.G.J; peregrino a pie brasileño y residente en Canadá, de 44 años de edad, el 22 de marzo de 2013 apareció muerto despeñado en el arroyo Arrañosín, en las proximidades de Roncesvalles (Navarra).

¡Qué el Apóstol les guía a la casa del Padre eterno!



Antonio Viñayo y el Camino de Santiago en León

A la periodista antes mencionada le dijo que "descubrió el Camino en el monasterio cisterciense de Valdedios donde se dedicó a catalogar los viejos libros que allí se guardaban". Y en las viejas crónicas leería mucho sobre la peregrinación hacia la tumba del Apóstol en la época medieval.

Don Antonio nació en Otero de las Dueñas (León) en el año 1922. En 1957 ingresó como canónigo en la Colegiata de San Isidoro. Fue director del archivo-biblioteca-museo hasta el año 1971, en que fue nombrado abad de la colegiata, cargo que dejó en el año 2003.

Falleció el pasado 13 de diciembre de 2012, a los 90 años, un día después de que monseñor Carlos Amigo, cardenal y arzobispo emérito de Sevilla abriera en el Salón del Pendón de Baeza de la colegiata el programa de actos de la conmemoración, en este año de 2013, de los 950 años de la llegada a León de los restos de San Isidoro. Don Antonio ya no podrá participar en esta celebración.

La Colegiata de San Isidoro es uno de los hitos más importantes en el Camino Francés. "Aymeric Picaud, en su 'Codex Calixtinus' advertía que la visita al sepulcro de San Isidoro era de las pocas de inexcusable obligación en todo el Camino porque había adoctrinado a las gentes hispanas y embellecido toda la Santa Iglesia con sus floridos escritos", (tomado de El Camino de Santiago en el solar leonés).

Del mismo autor, ahora tomado de El Camino de Santiago en tierras de León: "San Isidoro era el santo milagrero que resucitaba muertos, socorría en los infortunios, hacía llover a las nubes y montaba a caballo y, con la espada y la estrella de Santiago, favorecía a los ejércitos leoneses".

En los años medievales, de mayor afluencia de peregrinos, hubo, por supuesto, hospital y hospedería en la Colegiata, al igual que en la mayoría de

pueblos, villas y ciudades a la vera del Camino.

Más tarde, cuando la peregrinación fue debilitándose y parecía a punto de desaparecer, se cerraron la mayoría de estos hospitales.

Palabras de Don Antonio en la entrevista de la que ya he hablado: "Llegué a San Isidoro en el año 1957 y entonces comenzó el "boom" de peregrinos, con grupos de 200 y 300 y no había donde recogerlos. Los metíamos en el claustro y allí dormían".

La periodista, ya al final de la entrevista le pregunta qué parte del Camino le gustaría recorrer de nuevo. Don Antonio le contestó: "¡Yo lo recorro todos los días! Recorro la Colegiata de San Isidoro y todo esto es Camino. Es uno de los cuatro lugares del mundo que no se deben dejar de visitar. La colegiata tuvo tanta importancia que Fernando II hizo desviar el Camino de Santiago para que los peregrinos no tuvieran que volver para atrás, sino que entrasen por la Puerta del Perdón y diesen la vuelta por detrás de la Colegiata y por allí siguiesen por la calle de la Abadía. Y luego les hizo una calle, la Rua Nueva que va directa a San Marcos".

Don Antonio ya no puede recorrer el Camino por la Colegiata. Ahora podrá recorrer todos los días un tramo del Camino de las Estrellas y hacer tertulia con sus santos queridos y admirados, Isidoro y Martino. ¡Interesante tertulia! Sería algo grande poder escucharles. Don Antonio era un buen conversador a la vez que un buen escuchador.

Los leoneses le echarán mucho de menos.

Isabel Micó

Foto: Museo de San Isidoro

Muchos leoneses recordarán a Don Antonio Viñayo siempre con gran afecto. Así será, de manera especial, con los que le conocieron más de cerca. Era un hombre sabio, afable, tranquilo y generoso con los que se acercaron a él para pedirle opinión o hacerle una consulta. Así fue en mi caso cuando le visité en la Colegiata de San Isidoro en aquella ocasión en que escribí un pequeño trabajo sobre Santo Martino, leonés y peregrino. Don Antonio había escrito su biografía.

Y es que sabía bastante del Camino y de los peregrinos, tanto medievales como actuales. Entre el medio centenar de obras que dejó escritas, algunas las dedicó a este tema, en especial al tramo que cruza la provincia de León: El Camino de Santiago en tierras de León (1976); El Camino de Santiago en el solar leonés (1992); Caminos y peregrinos. Huellas de la peregrinación jacobea (1991); etc.

Escritas con sencillez pero con profundidad. "El Camino lo envuelve todo, los monumentos, el arte, el paisaje, la historia, etc", palabras dichas por él en una larga entrevista que le hizo la periodista Carmen Viñas en enero de 2010.

Había recorrido el Camino -en especial el "leonés"- en compañía de su hermano Don Manuel Viñayo, autor de gran parte de las fotografías que acompañan los textos de las guías que escribió. De la historia y del arte del Camino tenía profundos conocimientos, no en vano era, a la vez que sacerdote, historiador, investigador, conferenciante y divulgador.

En recuerdo de Antonio Regalado

Antonio Regalado García, cate-
drático, escritor e investigador
incansable, falleció en Estepona
el 5 de junio de 2013. Entre sus escri-
tos se encuentra: *Un paso en el tiempo*.
Historias de hospitalidad a la vera
del Camino del Apóstol, libro publicado
en el año 2005, que escribimos conjun-
tamente tras un laborioso estudio de
más de diez años.

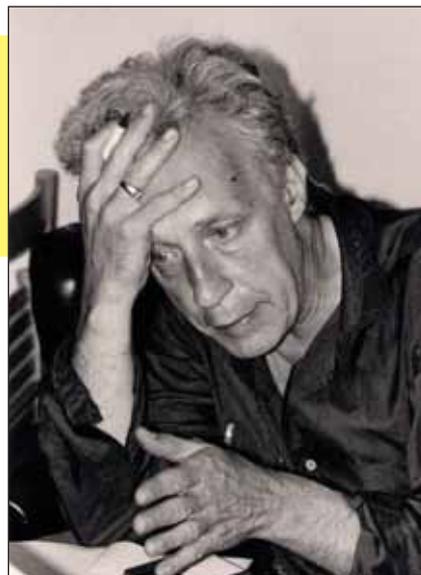
Antonio Regalado nació en Madrid
el 2 de diciembre de 1932. Su padre,
profesor de literatura, ocupó cargos en
la Federación Española de Trabajado-
res de la Enseñanza (FETE), lo cual le
forzó a exiliarse en febrero de 1939. En
julio de 1940 la familia se reunió con
su padre en Santo Domingo. Al año si-
guiente se desplazaron a Cuba, y más
tarde en el año 1948, fueron a vivir a
Filadelfia (USA). Antonio se licenció en
la Universidad de Harvard y después
consiguió el doctorado de literatura es-
pañola en la Universidad de Yale. En su
vida profesional ejerció de catedrático
de literatura española en las universi-
dades de Yale, Columbia y Nueva York.
Durante los años 1983 hasta 1997, fue
director del programa de licenciatura
y maestría de la Universidad de Nueva
York en Madrid.

La vida en el exilio hizo que sus pa-
dres proyectaran el anhelo de lo espa-
ñol en la formación de sus hijos, instru-
yéndoles en la lengua, la literatura, la
historia y la tradición culta y popular de
su querido país. Este factor junto con el
hecho de haber vivido fuera de España,
formándose en las mejores universida-
des de los Estados Unidos, en donde
se respiraban las corrientes de pensa-
miento más vanguardistas, le permitió
a Antonio apreciar el valor de la cultura
española universal. Su capacidad de
escrudiñar los elementos históricos de
su país natal con ojos de uno de fuera,
pero también a la vez como hombre
que había heredado el carácter espa-
ñol en todo el sentido de la palabra,
acabó haciéndole mella, aportándole
una visión única sin complejos. Duran-

te sus años universitarios se aprovechó
de sus circunstancias vitales al máximo,
afianzando sus ya amplios conocimien-
tos al relacionarse con una variopinta
galería de intelectuales españoles que
impartían clases en las universidades
americanas en aquellos años de pos-
guerra española. Estas circunstancias
insólitas influyeron en la formación de
Antonio, genio en muchos ámbitos in-
telectuales, escritor cuyas obras refle-
jan la versatilidad de un gran pensador
que abarca estudios en campos tan
diversos como la filosofía con su obra
*El laberinto de la razón: Ortega y Hei-
degger* (1990); la teología, literatura y
teatro en su obra colosal de Calderón:
*Los orígenes de la Modernidad en la
España del Siglo de Oro* (1995); la crí-
tica literaria en Benito Pérez Galdós y
la *Novela Histórica Española* (1966); el
idealismo español unamuniano en *El
siervo y el Señor. La dialéctica agónica
de Miguel de Unamuno* (1968); el amor
por la literatura española en su última
obra *Leyendo a Baroja* (2011) y como
no, la antropología, teología, arte e his-
toria en *Un paso en el tiempo. Historias
de hospitalidad a la vera del Camino
del Apóstol* (2005)*.

Su interés por la antigua ruta de pe-
regrinación se hizo presente ya en sus
primeros viajes a España en los años
sesenta, al recorrer el camino francés.
El Camino era un tema que siempre le
atraía, y como consecuencia, le inci-
taba a profundizar en materias conexas,
como por ejemplo, la historia de la
Edad Media, el folclore y el culto de
los santos. En el año 1994 decidimos
escribir un libro sobre la hospitalidad,
la de ayer y la de hoy, en el Camino de
Santiago, evitando los tópicos en quan-
to a la peregrinación a Compostela y
durante años trajinamos por el cami-
no hasta que por fin sacamos fruto de
tantas horas dedicadas a la lectura, al
trabajo de campo y a la investigación
con la publicación de nuestro libro.

En el libro se plantean, en relación
con la ruta de peregrinación a Com-



postela, las grandes preocupaciones
de este pensador humanista, donde se
destaca la enfermedad que padece el
hombre actual, que vive en un mundo
cada vez más acelerado y «desdiviniza-
do». En el texto también se traslucen
sus inquietudes por «el progresivo
agotamiento del sentido de lo divino
en el hombre y el correspondiente
proceso de desacralización de la vida
humana» y se reflexiona sobre la secu-
larización de la peregrinación jacobea
en la actual posmodernidad. Antonio
Regalado consideraba primordial pro-
fundizar en los orígenes cristianos de
Europa, recordándonos que esos tiem-
pos coinciden con los comienzos de la
peregrinación a Compostela; le gusta-
ba evocar lo que el pasado nos ha le-
gado a través de los vestigios, huellas
y ruinas que están presentes en el Ca-
mino, y que pueden ser contemplados
y palpados por el peregrino moderno.
Concluye el libro con una reflexión
constante en la vida de Antonio sobre
la naturaleza del peregrinar y la razón
de ser peregrino: el hombre es homo
viator, "existencial metáfora"; el hom-
bre es un signo, una «señal que apunta
hacia la lejanía que le convoca y que va
des-alejando según camina».

Beth Lahoski

Foto: Archivo familia Regalado

(*) www.caminodelapostol.com

Francisco y Benedicto orando
en la capilla de Castelgandolfo. CTV



De Benedicto... a Francisco

Joseph Ratzinger, "El humilde trabajador en la viña del señor", como el mismo se definió el día que fue designado Papa, al abandonar voluntariamente el solio pontificio lo hizo con palabras de modestia y sentido peregrino: "Hoy es un día muy especial para mí. Hasta las ocho soy Papa. Después seré un peregrino en la última etapa de su peregrinación en la tierra". En las mismas circunstancias, Jorge Mario Bergoglio, su sucesor en tan alta dignidad, también se apoyó en palabras jacobeanas para expresar su intención y estado: "Y, ahora, comenzamos este Camino, obispo y pueblo, (...). Un camino de fraternidad, de amor y de confianza entre nosotros"

Si la relación de Benedicto XVI con el Camino está presente en la concha jacobea de su escudo papal, y, también, por siglos, en el episcopal de la diócesis Munich-Freising de la que fue obispo, Francisco I la tiene por haber sido obispo titular de la antigua diócesis de Oca, germen de la actual sede de Burgos. Un nombramiento concedido por Juan Pablo II con vigencia desde 1992 a 1998. Tiempo en el que Jorge Mario Bergoglio ejerció como obispo auxiliar, primero, y como arzobispo coadjutor de la archidiócesis de Buenos Aires, después.

Recordemos que la ciudad de Oca, o Auca, hoy Villafranca de Montes de Oca, fue destruida por los árabes en el siglo VIII y sus obispos obligados a residir en diversas localidades de la zona, hasta que en el año 1075 el rey Alfonso VI trasladó la sede de Oca a Burgos. Hecho confirmado en el año 1095 por el Papa Urbano II. Sin embargo, la Iglesia mantuvo la denominación de Diócesis de Auca, aunque sin jurisdicción territorial, junto a varias otras, que son asignadas a obispos en su faceta de auxiliares.

"Caminaremos juntos" podría ser el lema del Papa Francisco I como peregrino, ya que en los pocos días transcurridos de su pontificado sus palabras y actos se identifican con el espíritu jacobeo, reflejado en el lema del hospital de Roncesvalles: "Abre sus puertas a enfermos y sanos / así a los católicos como a los paganos / judíos, herejes y vanos". Espíritu que quedó reflejado en sus primeras palabras como obispo de Roma, al definir el "camino" del futuro como: "Un camino de fraternidad, de amor, y de confianza entre nosotros". Y en su primera bendición al decir: "Como muchos de ustedes no pertenecen a la Iglesia Católica y otros no son creyentes, de corazón doy esta bendición respetando la conciencia de cada uno, pero sabiendo que cada uno de nosotros somos hijos de Dios. ¡Qué Dios os bendiga!"

También el Papa ha dado amplias muestras de modestia y humildad; de humanidad y sencillez; de acogida sin distinción de raza, lengua y religión; junto al deseo de caminar juntos en la peregrinación de la vida. Valores que encajan perfectamente en el camino jacobeo. Lo hizo al renunciar al coche oficial y recoger y pagar personalmente la factura donde se había alojado como cardenal; al ser motivo, ante su flojo italiano, de comentarios como éste: "Tiene que aprenderlo mejor. Le entienden más los españoles que los italianos"; al conocerse que en Buenos Aires, ya cardenal, no vivía en el palacio arzobispal sino en un simple apartamento; no tenía coche y viajaba en metro; de su afición al tango y su pasión por el fútbol. Como algunos hospitaleros del camino, él, el día de Jueves Santo lava los pies a los más pobres y tras su elección como Papa, en su primera Misa

en la iglesia de Santa Ana, parroquia del Vaticano, a la salida, saludó uno a uno a los asistentes.

El nombre elegido para regir los destinos de la iglesia, Francisco, en honor de San Francisco de Asís, nos adelanta lo que quiere y desea para ella: "¡Ah, cómo me gustaría una Iglesia pobre y para los pobres!". Si a Francisco de Asís, la tradición le sitúa hace 800 años caminando a Santiago, esperemos que pronto él siga el ejemplo. Recordemos la peregrinación del santo de Asís con los versos siguientes del Marqués de Lozoya.

La vía de Compostela / va siguiendo un peregrino / ¡Decidme si lo encontráis / a lo largo del Camino!

A lo largo del Camino / va un frailecico andariego; / su faz parece de cera, / y en los ojos lleva fuego.

En los ojos lleva fuego / del que arde en su corazón. / Le cubre un hábito pardo / ceñido con un cordón.

Ceñido con un cordón / va el cuerpo mortificado. / Su rostro recuerda el rostro / de Cristo crucificado.

De Cristo crucificado / es el fraile tan amante / que ríe y llora de amores / por el Camino adelante

Por el Camino adelante / se detiene en las fontanas; / hermanas llama a sus linfas / y a las aves llama hermanas.

¡Camino de Compostela / llévalo sano y salvo! / ¡Clara senda de luceros! / ¡Caminito de Santiago!

Adrián Herrero Casla

Templos Jacobeos en Málaga

Perfil territorial y eclesiástico

La provincia de Málaga es una de las que componen la comunidad autónoma de Andalucía. Está situada en la costa mediterránea, entre las de Granada, al este, y Cádiz, al oeste. Al norte limita con las de Córdoba y Sevilla. Tiene una superficie de 7.306 km² y su población sobrepasa el millón seiscientos mil habitantes. Su relieve es montañoso, con altitudes máximas en las cumbres de La Maroma y el Torrecilla. Predomina el clima templado cálido mediterráneo pero el relieve y la situación geográfica dan lugar a variaciones de unas zonas a otras. En las zonas costeras orientales predomina el clima mediterráneo subtropical y en el extremo occidental el clima mediterráneo oceánico. Al norte, el clima mediterráneo continental. Las temperaturas medias anuales oscilan entre los 12,5° C y los 19° C. El territorio que ocupa la provincia estuvo habitado desde tiempos remotos, quedando constituida en su configuración actual tras la división administrativa de 1833. Ya en el s.XVII la provincia había cobrado fama por su producción de vino, pasas y seda que se exportaban al resto de Europa, y durante la segunda mitad del s.XX pasa a ser especialmente conocida por su boom turístico.

La diócesis de Málaga es sufragánea de la archidiócesis de Granada. Su sede es la catedral de la Encarnación. La diócesis comprende la provincia de Málaga y la ciudad de Melilla. El territorio se divide en 250 parroquias, agrupadas en 16 arcipresbiterios. Probablemente la diócesis de Málaga se erigió a fines del siglo I, tras la evangelización de España por los siete Varones apostólicos enviados por los santos Pedro y Pablo. Sin embargo, el primer obispo del que se tiene noticia es San Patricio, que participó en el Concilio de Elvira (300-313). En el año 325, cuando se celebra el Concilio de Nicea, Málaga aparece como uno de los enclaves romanos dentro de la península en los que había enraizado el credo cristiano. Anteriormente a esta fecha se habían producido en la ciudad frecuentes levantamientos de carácter antirromano catalizados por la oposición al paganismo de estos hispanorromanos asimilados al cristianismo. Tras él no se vuelven a tener noticias hasta el 579. Durante la dominación árabe las noticias se hacen más raras; desde fines del VII al XII se conocen solo cinco obispos. Desde el siglo XIII hasta el XV se nombraron obispos titulares para la sede, aunque no pudieron residir en la ciudad. Tras la Reconquista cristiana, la diócesis fue rehabilitada en 1486.



(El Camino Mozárabe Andalúz discurre por Antequera y en la iglesia de Santiago existe el proyecto impulsado por su actual párroco de poder acoger a los peregrinos)

Casarabonela. La iglesia parroquial de Santiago Apóstol se encuentra en la parte alta del pueblo, tiene un gran desnivel respecto a la plaza que domina por medio de una terraza escalonada,alzada sobre un muro de sostenimiento que oculta el cementerio que hasta finales del siglo XX estuvo junto a la iglesia, el cual existe todavía. Está edificada sobre una antigua mezquita. La parroquia fue fundada en 1505 por el arzobispo de Sevilla Diego de Deza y confirmada en 1510 por bula del papa Julio II. La iglesia es de estilo gótico en transición al renacimiento, con acusado carácter mudéjar. Consta de tres naves separadas por arcos de medio punto sobre diez pilares cuadrangulares, la nave central se eleva a más altura con bóveda de medio cañón con lunetos y fajones sobre la línea de imposta; las laterales con bóvedas muy rebajadas, también reforzadas con fajones. En la nave de la Epístola se abre la capilla del Sagrario. La capilla mayor es rectangular con bóveda elíptica sobre pechinas con muro recto que abre un camarín cubierto de nervios en yesería en el que se encuentra la Virgen del Rosario. En el exterior la portada de los pies combina mármol rosa y negro. Tiene arco de medio punto entre pilastras toscanas dobladas que soportan entablamento y frontón partido enrollado, en cuyo centro aparece un óvalo que encierra una Cruz de Santiago. La torre presenta cuatro cuerpos de planta cuadrada separados por impostas, rematándose en chapitel piramidal de tejas vidriadas.

El Colmenar-Estación de Gaucín. La iglesia parroquial de Santiago el Mayor está construida en la segunda mitad del siglo XX aprovechando una antigua escuela rural. Tiene una sola nave, el presbiterio está separado por un simple peldaño y en su altar mayor hay un Crucificado y un Santiago peregrino, a los lados del sagrario. Su fachada tiene una portada en medio punto, óculo y espadaña.

El Morche. La iglesia parroquial de Santiago el Mayor fue construida en el año 1947, con la colaboración de todos los vecinos de la localidad, que pertenece al ayuntamiento de Torrón. Es de estilo moderno y bastante sobrio, con bonitas cristalerías laterales.

Antequera. La iglesia parroquial de Santiago se erige como ermita en 1519, y desde 1822 es parroquia. El templo actual es de mediados del s. XVIII. En su exterior se fusionan la fachada-espadaña con una especie de capilla-tribuna donde se dispone la imagen de una virgen dolorosa y es una mezcla de elementos mudéjares e hispano americanos. El interior es de una sola nave cubierta con bóveda de medio cañón y capilla mayor con media naranja algo escarzana. En el retablo mayor se abre el camarín de la Virgen de la Salud, realizado en 1765. La imagen de la Virgen es del s. XVII y se ubica sobre un templete de madera. El resto de la iglesia se encuentra decorada con pinturas al temple imitando cortinajes y otros motivos. Tiene cuatro retablos laterales y la capilla bautismal con una pila de cerca de medio siglo, y en el suelo hay losas con la Cruz de Santiago.

Los Carvajales. La ermita del Apóstol Santiago es la capilla originaria de uno de los cortijos que dio lugar a la pedanía. En la entrada de esta capilla hay una lápida conmemorativa donde aparece la fecha de 1760 como año de su construcción. La bóveda de la nave sufrió un derrumbe, por lo que se reconstruyó en el s. XIX.

Málaga. En 1490 se inicia la edificación de la iglesia parroquial de Santiago, sobre una antigua mezquita y fue la primera en ser utilizada en Málaga como templo cristiano. El edificio es simbiosis entre mudéjar y gótico. El gótico se plasma en su cabecera y en el interior de la capilla mayor, así como en el trazado del arco conopial de acceso a la nave central. La huella mudéjar se aprecia en la torre campanario, exenta y ubicada a los pies, de ladrillo visto, con bóveda de estrella en el acceso y decoración de paños de sebka al exterior; está adornada con ladrillos seccionados formando rombos y tiene una cúpula semiesférica, que está adornada de azulejos vidriados y bolas de cerámica, rematada por una veleta. También es de esta época la armadura de par y nudillo de la nave, oculta bajo la bóveda barroca y la primitiva portada de acceso (hoy cegada), situada en el muro lateral izquierdo, realizada en ladrillo y con decoración de cerámica vidriada en las enjutas en forma de estrellas de ocho puntas. Corona esta portada la Cruz de Santiago en relieve con una concha a cada lado. En la reforma barroca, s. XVIII, se cubre la armadura de madera de la nave central con una gran bóveda de cañón y una decoración de yeserías. En la capilla mayor se sustituye la bóveda nervada por una cúpula semiesférica sobre pechinas, y los pilares cuadrangulares se transforman en columnas apilastradas corintias; se añaden varias capillas, como la del Pilar o la del Sagrario, y se abren dos nuevas puertas a los lados de la primitiva, de medio punto, entre sencillas pilastras acanaladas. La iglesia es de planta basilical, de tres naves más dos de contrafuertes, separadas por gruesos arcos de medio punto, que apoyan sobre pilares corintios y cuyos fustes albergan una serie de hornacinas. En el testero de la cabecera, bajo las pechinas, se insertan dos re-

lieves de escayola en tondo, con la figura de Santiago en uno de ellos, presidiendo se encuentra el retablo mayor, de estilo barroco y realizado en el s. XVIII en madera y en cuya hornacina central está la imagen de Santiago Apóstol. En el testero opuesto, a los pies, se eleva el coro sobre dos fustes acanalados que apoyan en ménsulas y se proyecta hacia las tres naves mediante tribunas. Las naves laterales se cubren con bóvedas de cañón, de arcos fajones y lunetos con yeserías que apoyan sobre columnas pareadas adosadas a los pilares y en los muros se abren capillas de diferente profundidad. La nave del Evangelio se cierra por la cabecera con la capilla del Pilar y la de la Epístola con la del Sagrario. En las capillas de la nave de la Epístola hay imágenes de la Hermandad Sacramental de Jesús de la Sentencia, la Virgen del Rosario y el Cristo de Medinaceli. En las de la nave del Evangelio, las imágenes devocionales de Jesús «el Rico», la Virgen del Amor y la pintura de las Ánimas. La restauración de su fachada sacó a la luz los dibujos de arquitectura simulada realizados en el s. XVIII y también fueron recuperados los vanos de cuatro ventanas.

Marbella. La ermita de Santiago es del s. XV y anteriormente fue mezquita. En 1505 el arzobispo de Sevilla la erigió parroquia y tuvo ese rango hasta el s. XVII. Es una construcción simple, consta de una sola nave, rectangular de cajón. En el interior cubierta rasa y a dos aguas en el exterior. Del exterior, destaca una espadaña y el acceso primitivo, por un lateral de la misma, a través de un arco ojival de ladrillo. En el lateral del templo, una hornacina, contiene una escultura del Apóstol Santiago. Las pinturas realizadas a fuego son de 1800. Fue restaurada en 1960 y 1998.

Monda. La iglesia parroquial de Santiago fue mandada construir hacia el año 1505 sobre el solar de una mezquita. Originariamente sólo constaba de una única nave y de la torre a los pies de ésta. Posteriormente se le añadirán las dos naves laterales y su remodelación más notable fue la realizada hacia 1605. La fachada del templo está compuesta por una entrada con arco de medio punto flanqueada por pilastras que sostienen entablamento denticulado; encima, ático con edículo central y medallón de cerámica de Santiago, coronado por frontón triangular. Dos líneas cóncavas rematan lateralmente en pilares con jarrones de cerámica. La portada de la nave de la Epístola es adintelada y jalonada de pilastras, apareciendo un óculo oval sobre el entablamento. En el lateral de levante se alza la torre-campanario, de planta cuadrada y que consta de tres cuerpos, abriendo arcos de medio punto en el de campanas y rematados con una cubierta de tejas a cuatro aguas. Interiormente el espacio se articula en tres naves separadas por arcos de medio punto apoyados sobre pilares rectangulares. La bóveda central estaba constituida por un artesonado de madera. Las naves laterales poseen bóvedas de aristas y están rematadas con sendas que datan del s. XVIII. El presbiterio presenta bóveda de medio cañón. La capilla de la nave del Evangelio se cierra con una bóveda de gajos con ocho nervios quebrados sobre ménsulas y con estrella central. La capilla de la nave de la Epístola posee una bóveda de gajos sobre un anillo lobulado con ocho nervios cubiertos de yeserías que penden de un rosetón central. En su interior se disponen diversas capillas que albergan las imágenes, entre otras, de Nuestro Padre Jesús Nazareno, la Virgen de los Dolores y a San Roque. Tras la cabecera está la sacristía.



Iglesia de Santiago de Antequera.
Amparo Sánchez Ribes



Iglesia de Santiago de Monda. Paco Vera.

Montejaque. La iglesia parroquial de Santiago fue construida en el s.XVI y reformada en el XVIII, su principal estilo es gótico tardío, del que se conserva la bóveda de terceletes que cubre el presbiterio, la nave central con bóveda de medio cañón, con lunetos y fajones sobre placas recortadas así como una decoración pictórica en la capilla barroca de la nave del Evangelio. La torre del templo presenta un último cuerpo octogonal.

Vélez Málaga. Tras la conquista de la ciudad por los Reyes Católicos en 1487, donde existió una mezquita erigieron una iglesia del Señor Santiago que pusieron a cargo de los Franciscanos. Después, en 1498, mandaron edificar el Real Convento de Santiago, también conocido como de San Francisco, junto a la iglesia. En sus principios era de estilo mudéjar pero entre 1607 y 1720, se hacen obras de remodelación que dejaron oculto el artesonado mudéjar en la nave central y en la cúpula del presbiterio. En 2008 han concluido las obras de restauración de todo el convento e iglesia. El convento de Santiago tiene planta cuadrangular. En su interior se dispone un claustro cuadrado, en torno al cual se encuentran las distintas dependencias del convento y la iglesia adosada al claustro por el lado de la Epístola. El templo se compone de una nave, con coro a los pies y presbiterio en la cabecera. En el lado del Evangelio, tiene adosada una nave que da paso a tres capillas. En los pilares formeros que separan las dos naves, apoyan arcos de medio punto, éstos en el lado de la Epístola cobijan retablos. La nave se cubre con falsa bóveda de yeso, de medio cañón rebajado, y lunetos en cuyos frentes abren vanos semicirculares acristalados. Está dividida en tramos por arcos fajones que apoyan en pilastras adosadas a los muros perimetrales, uniéndolo la cornisa superior con un friso inferior situado sobre los arcos formeros. El presbiterio tiene planta cuadrada cubierto con falsa cúpula de media naranja sobre pechinas. En una intervención se abrieron en la cúpula una serie de ocho aberturas

alargadas en disposición radial, para hacer parcialmente visible la armadura mudéjar que fue cubierta con esta falsa cúpula. El coro prolonga lateralmente sus dos extremos, con forma de balcón y el sotacoro se cubre con bóveda de arista. En el lado de la Epístola se ubican las capillas de N^a S^a de la Soledad y del Buen Pastor. La nave lateral de la iglesia se compone de diferentes tramos separados mediante arcos fajones y alberga las capillas de Jesús de la Humildad, de Jesús Nazareno el Pobre y la de la Oración en el Huerto. La portada que da acceso a la iglesia se ubica en el costado derecho de la fachada principal del convento. Se estructura mediante un gran nicho cóncavo, con alzado de dos plantas, cubierto con bóveda de arista. Está flanqueado por pilastras cajeadas y perfiles exteriores compuestos de volutas. En las enjutas se disponen sendos triángulos. Corona la portada un cuerpo triangular retranqueado a modo de hastial, proporcionado por la configuración de las cubiertas de la iglesia. En la planta inferior se abre el acceso, con jambas ensanchadas. El alzado de la planta superior presenta un balcón semicircular dotado de antepecho de hierro forjado. Dos puertas de acceso lo convierte en una tribuna con valor de capilla callejera. Entre las puertas muestra una hornacina central de medio punto, en cuyo interior alberga la imagen de San Francisco. La fachada de la calle de San Francisco tiene un claro carácter secundario y a ella corresponde la cabecera de la iglesia. La torre tiene su origen en un alminar musulmán. Es de planta cuadrada y se compone de un alzado de dos cuerpos. En el inferior, en su frente nororiental se abren pequeños vanos rectangulares que dan luz a la escalera. El cuerpo superior es de forma cuadrangular y alberga las campanas. Sobre una cornisa se dispone la cubierta de forma piramidal y recubierta de teja plana vidriada. Unos remates cerámicos vidriados decoran su vértice y las cuatro esquinas.

Paco Vera
Antonio Pascual

Iglesia de Santiago de Málaga. Antonio Pascual.



Peregrinación y grandes eventos religiosos y deportivos

En los últimos veinte años la peregrinación a ver al Apóstol se ha convertido en un fenómeno de masas que ha ido evolucionando de modo muy significativo.

Ya hemos tenido ocasión en otras ocasiones de ver el crecimiento imparable de los peregrinos y turistas que llegan a Santiago, ajenos a cualquier crisis. También hemos podido ver cómo ha ido evolucionando el tipo de peregrino, creciendo los extranjeros y mujeres frente a españoles y varones. Y otros muchos aspectos de la sociología y el comportamiento de quienes se han adentrado por los caminos en estos años.

En esta ocasión queremos poner el acento en un aspecto hasta ahora no analizado: el impacto, o no, de los grandes eventos deportivos y religiosos que se han producido en estos últimos dos decenios y su influencia con la peregrinación compostelana, es decir, si cuando hubo olimpiadas, mundiales o europeos de fútbol, o el Papa visitó España, descendió o aumentó el flujo de peregrinos a Compostela en esos mismos días o semanas previas y posteriores.

Para ello hemos revisado el calendario de las olimpiadas, campeonatos del mundo y europeos de fútbol, visitas papales a España y Jornada Mundial de la Juventud del 2011. Las olimpiadas las hemos identificado con línea de color amarillo, los mundiales de fútbol en color verde, los europeos de fútbol en color rojo y los eventos religiosos en color azul. Para poder ver el comportamiento de la llegada de peregrinos desde 1993 a 2012, dada la desigualdad de cifras entre años santos y el resto, se ha calculado el porcentaje de la distribución por meses. Y, finalmente, en el gráfico resultante se han

superpuesto unas líneas con los colores correspondientes a cada evento en las fechas de su realización.

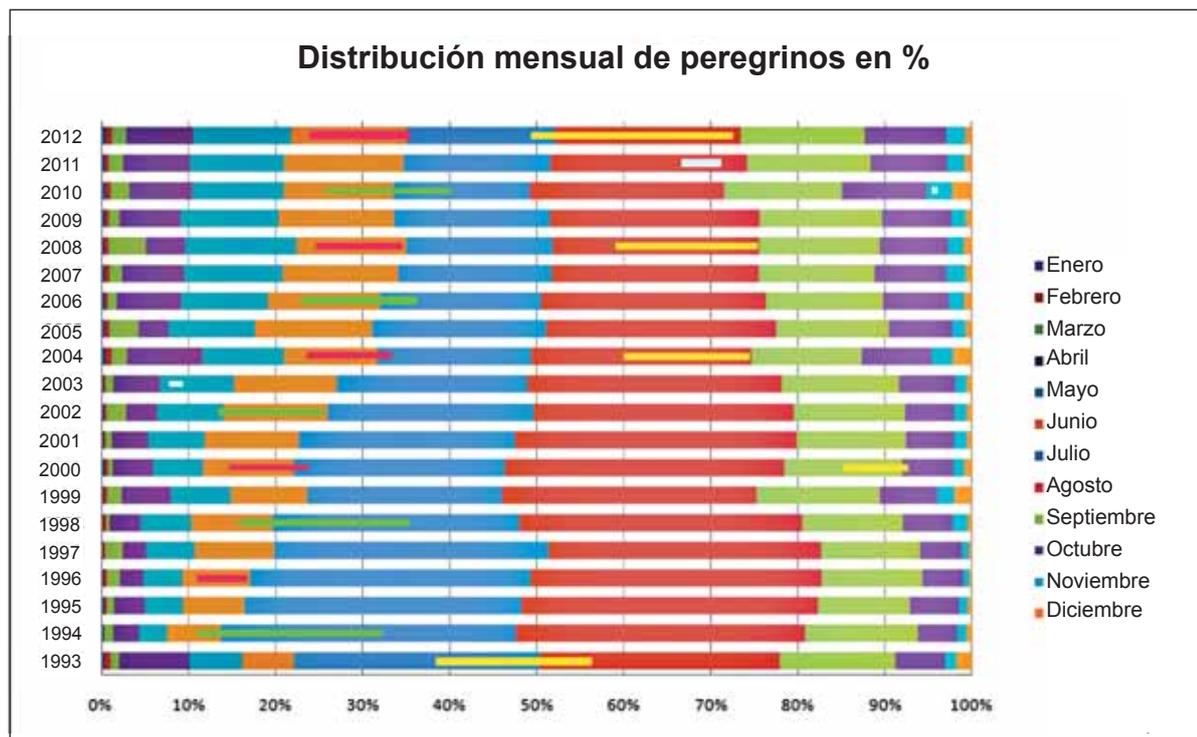
Lo primero que llama la atención es el cambio radical que se ha ido produciendo en la llegada de peregrinos. Desde 1993 a 2003 el grueso de estos realizaban el Camino en los meses de julio y agosto. A partir de 2004 la tendencia, y cada vez más, es a realizarlo en los meses de junio, mayo, septiembre y octubre. Lo que está íntimamente relacionado con el incremento de peregrinos extranjeros y de mayor edad.

Respecto al modo en que afectan los grandes eventos deportivos y religiosos al número de peregrinos que se ponen en marcha, deberíamos suponer que los eventos religiosos deberían aumentar los peregrinos que finalmente llegan a Compostela y los eventos deportivos disminuir el número de peregrinos. Pero no. Veamos cómo se han comportado.

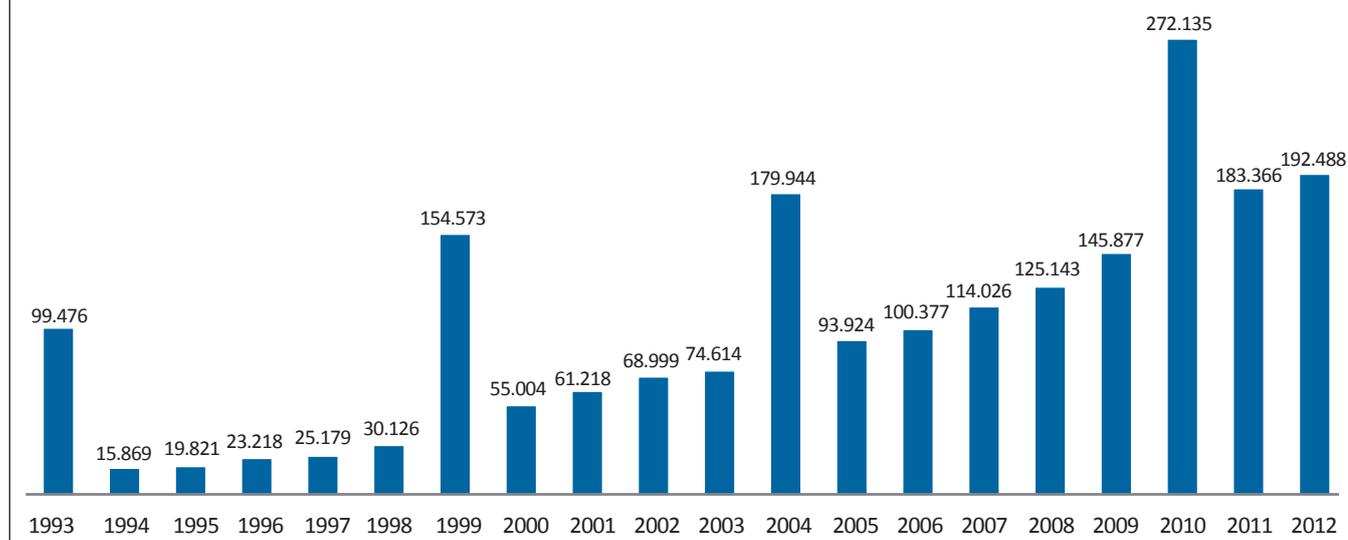
Igual que en la distribución de peregrinos por meses, aquí también se observa dos etapas perfectamente diferenciadas: de 1993 a 2003 y de 2004 en adelante. Aunque no parecen tener las mismas causas.

Si observamos todos los meses en los que hubo acontecimientos deportivos hasta el 2003, el porcentaje de peregrinos creció respecto al año anterior. Igualmente creció en unas décimas el mes de mayo del 2003 respecto al de 2002, pero estaría dentro de la lógica con la visita papal a Madrid el 3 y 4 de mayo de 2003.

A partir de 2004 la tendencia cambia. Comienza el descenso de peregrinos en los meses centrales, que además coincide con los europeos de fútbol en junio y julio, normalmente, y las olimpiadas en agosto.



Total peregrinos por año



En la Copa del Mundo de Fútbol de 2006, junio y julio, vuelven a descender el porcentaje de peregrinos respecto al 2005. En 2008, el Campeonato de Europa en junio y Olimpiadas en agosto, vuelve a descender el porcentaje respecto al año anterior.

En el 2010, Copa del Mundo en Sudáfrica, junio y julio, el descenso es el más acusado de todos los analizados. ¡España quedó vencedora!

Y la visita del Papa el 6 de noviembre de 2010 tiene un impacto indudable en el número de peregrinos que llegaron ese mes. Casi duplica el del año anterior. En número es aún más significativo. En 2009 llegaron 2.354 peregrinos, y en 2010 fueron 8.076, aunque era Año Santo.

La Jornada Mundial de la Juventud en Madrid, del 18 al 21 agosto 2011, apenas impactaron en Santiago, solo unas décimas. Se pudo constatar un enorme número de visitas en las semanas anteriores y posteriores, pero no fueron como peregrinos.

Y en el 2011 el europeo de futbol en junio, y las olimpiadas en agosto, apenas impactaron en la llegada a Santiago. Posiblemente los peregrinos ya habían planificado sus caminos en otros meses. Como se ha ido viendo.

La conclusión es bien sencilla contemplando el gráfico porcentual: el impacto de estos grandes eventos afecta muy poco a la peregrinación, apenas un punto porcentual arriba o abajo y algo más en los mundiales de Fútbol. Sin embargo esa leve variación apreciada del flujo peregrinatorio tiene mucho de modulación o adaptación, por cuanto quienes piensan peregrinar pero se quedan en casa contemplando por televisión tales eventos (o acudiendo a ellos), en los meses anteriores o posteriores también cumplen la peregrinación a Compostela, lo cual se percibe en la contracción del mes del evento y en la expansión de los meses contiguos. Esto último también puede apreciarse de una forma indirecta, contemplando el gráfico anual numérico de peregrinos, pues el perfil año tras año sigue una tónica ascendente estable donde no se aprecian saltos e inflexiones, salvo cuando es Año Santo (1993, 1999, 2004 y 2010).

Es evidente que el mundo jacobeo tiene su propia dinámica, tanto en Año Santo como en año normal, y hasta ahora es ajeno a crisis económicas o acontecimientos de masas, sean religiosos o bien deportivos.

Eventos deportivos y religiosos considerados

Juegos Olímpicos

Atlanta 96:	19 de julio al 4 de agosto
Sydney 00:	15 de septiembre al 1 de octubre
Atenas 04:	13 de agosto al 29 de agosto
Pekín 08:	08 de agosto al 24 de agosto
Londres 12:	27 de julio al 12 de agosto

Copa del Mundo de Fútbol

EE.UU. 94:	17 de junio al 17 de julio
Francia 98:	10 de junio al 12 de julio
Corea Sur/Japón 02:	31 de mayo al 30 de junio
Alemania 06:	09 de junio al 09 de julio
Sudáfrica 10:	11 de junio al 11 de julio

Campeonato de Europa de Fútbol

Inglaterra 96:	08 de junio al 30 de junio
Bélgica y Países Bajos 00:	10 de junio al 02 de julio
Portugal 04:	12 de junio al 04 de julio
Austria/Suiza 08:	07 de junio al 29 de junio
Polonia/Ucrania 2012:	08 de junio al 01 de julio

Visitas papales a España

Juan Pablo II. Madrid 03:	3 y 4 de mayo
Benedicto XVI. Santiago 10:	6 de noviembre
Benedicto XVI. Madrid 11:	18 al 21 de agosto

Jorge Martínez-Cava
Francisco García Mascarell



He andado muchos caminos

"Don Jorgito en Finisterre"

En el capítulo anterior dejábamos a nuestro intrépido viajero, "Don Jorgito", despotricando contra la ciudad de Compostela, las peregrinaciones y el propio Apóstol. Vamos a centrarnos ahora en los curiosos hechos que le acontecieron en su visita a Finisterre y que estuvieron a punto de costarle la vida.

En aquellos años (1837) nadie o casi nadie podía, como veremos, entender que un foráneo viajase hasta Finisterre y que incluso mostrase interés por llegar hasta el extremo del cabo. Algo que hoy consideramos normal era por entonces una excentricidad que daba lugar a sospechas sobre oscuras intenciones.

No divaguemos más. Cojamos las cabalgaduras y enfilemos hacia el fin del mundo en compañía de Don Jorgito.

Antes de llegar a Corcubión ya se sintió nuestro viajero impresionado por el paisaje: la conclusión del mundo /.../ un mar borrascoso, el abismo, el caos. La bravura de la costa hizo también reflexionar a Borrow de una manera muy, muy "guiiri" diríamos hoy, muy romántico transpirenaico: ¿De qué otra tierra podían salir aquellos seres que aterraron al Viejo Mundo y llenaron el Nuevo de sangre y horror?

Ya en Corcubión fue advertido: ¿Van ustedes a Finisterre? Entonces van ustedes a un feto de borrachos.

La gente los miraba con recelo y no les fue fácil encontrar alojamiento. La subida hasta el cabo resultó dificultosa y ya allí, como Décimo Junio Bruto, se dejó también llevar por inquietudes y temores religiosos: Aun en días de calma resuena en aquella bahía un fragor cavernoso que llena el corazón de inquietud.

Ya de regreso al pueblo fueron detenidos por una turba de vecinos indignados que los condujeron a empujones ante quien se autodenominó la justicia de Finisterre. El perplejo inglés fue acusado nada menos que de ser el pretendiente carlista don Carlos. Efectivamente, el despechado hermano del difunto rey Fernando viajaba a menudo de incógnito por toda España para promover levantamientos populares. El gobierno había dictado bandos para prevenir a sus representantes en ciudades y pueblos. El "justicia" no se andaba con bromas y enseguida tomó una decisión, fusilar a los dos sospechosos. Afortunadamente hizo acto de presencia un marinero que había sido prisionero de los ingleses tras la batalla de Trafalgar y que pontificó tras un minucioso "examen" que aquel caballero era un auténtico inglés. Además el inesperado salvador aclaró a la concurrencia que los ingleses no saben qué hacer con tanto dinero como tienen y andan de aquí para allá por todo el mundo.

Los "prisioneros" fueron enviados a Corcubión, donde por fortuna el alcalde, un joven culto y liberal se horrorizó por la tropelía cometida y ofreció toda clase de excusas al bueno de Borrow.

De allí don Jorgito retornó a Santiago y a Coruña, pero seguro que en su vida olvidó aquella difíciles momentos en el fin de los mundos donde estuvo a punto también de encontrar el fin de sus días.

Tino Chao

Señalización jacobea

en la ciudad de Zamora

En febrero se completaba la nueva señalización jacobea en la ciudad de Zamora, iniciativa del Ayuntamiento en colaboración con el grupo "Rutas Jacobeas en la Ciudad y Provincia de Zamora" constituido por veteranos peregrinos y amantes del Camino. La señalización respeta el entorno patrimonial y es económicamente 'sostenible', dado que aprovecha 10 monolitos turísticos instalados en 2012 que coinciden con la ruta jacobea. La señalética está constituida por una flecha amarilla y bajo ella la vieira esquematizada, ambas colocadas en el lateral más visible respecto de su ubicación en la ruta. Los símbolos están confeccionados en material plástico autoadhesible, económicos y fácilmente reemplazables en caso de deterioro.



Aparecen pinturas murales de los siglos XIV-XVI en la Catedral de Burgos

Durante las obras de restauración de la puerta de acceso al Museo de la Catedral de Burgos, se han descubierto valiosas pinturas de los siglos XIV, XV y XVI, que en capas superpuestas y el paso del tiempo y el deterioro rampante del pórtico habían mantenido ocultas a la vista. Para destacar su valor, el Cabildo dispondrá para el público unos dibujos explicativos de esa decoración una vez finalice la intervención y se retiren los andamios que todavía ocultan el remozado aspecto de la puerta del Museo.

Afloran restos de la muralla medieval de Logroño

Durante las obras de restauración de la iglesia de San Bartolomé, que la Diócesis de Logroño acomete desde el año pasado, los arqueólogos que supervisan la ejecución de estos trabajos identificaron una potente estructura muraria de dimensiones y calidad de la fábrica notables. Según el examen realizado, el muro sigue una orientación norte-sur, imbricándose en ángulo de 90 grados con la cabecera de la iglesia por su capilla sur, es una obra de sillería de arenisca en ambas caras, selladas las piezas con argamasa de cal compacta, mientras que el alma se rellenaba con cantos de variado tamaño y sillarejos trabados con mortero bastardo.

Mejoras en el viario de Triacastela y plan de protección en Sarria

Desde finales de enero siete alumnos del "obrairoiro" de Triacastela (Lugo) vienen realizando trabajos de acondicionamiento del acceso a la iglesia parroquial de la localidad, cuyas labores consisten en el cierre del camino con un muro de piedra caliza de una cantera próxima y la adecuación del entorno de la iglesia de Santiago. Por su parte el Ayuntamiento de Sarria (Lugo) va a poner en marcha un Plan especial de protección del casco histórico y del Camino de Santiago a su paso por la villa, para lo cual delimitará un área de rehabilitación integral que afectará a una superficie de algo más de 213.000 metros cuadrados.

Belorado inaugura su museo de radiotransmisiones

El 13 de febrero, jornada que se conmemora el Día Mundial de la Radio, se inauguraba en Belorado (Burgos) el Museo de la Radiotransmisión "Inocencio Bocanegra", situado en dependencias del antiguo silo de cereales municipal. La idea del museo surgió en el año 2009 y en su interior se reúnen más de 300 piezas —equipos radiofónicos, receptores, antenas, comprobadores de modulación y transmisores— que forman parte de la colección privada de Inocencio Bocanegra y que la cede por un periodo de 20 años.

La Guardia Civil rescata a diversos peregrinos coreanos perdidos en Ibañeta

El Grupo de Rescate e Intervención en Montaña (GRIM) de la Guardia Civil rescataba el 5 de marzo a tres peregrinos coreanos -dos mujeres y un hombre- que se habían extraviado entre Valcarlos e Ibañeta (Navarra), en el Camino Francés, mientras marchaban Hacia Roncesvalles. Y de nuevo volvía el GRIM a la zona de Ibañeta, ahora el 7 de marzo, para rescatar a otro peregrino coreano que se había perdido en el trayecto de Saint-Jean-Pied de Port y Roncesvalles.



Una rubia compostelana muy especial ¡La Peregrina!

Los amantes de la cerveza disponen desde mediados de marzo de una nueva marca: La Peregrina, que es la primera cerveza elaborada en Santiago, de forma artesanal y con agua de Compostela, más ingredientes de la comarca, maquinaria gallega y la iniciativa de tres empresarios de la ciudad. El proyecto tiene siete meses de investigación y nace con una producción de 120.000 litros anuales. Se puede adquirir en un envase de madera de seis unidades o consumir directamente del grifo.



De Lorca a Lorca por no mirar bien el mapa

Una pareja francesa de peregrinos descubrió cuando llegó a Lorca (Murcia) que ésta no se parecía en nada a Lorca (Navarra), dónde interrumpieron su peregrinación hacía años y desde dónde pensaban proseguir ahora que ya estaban jubilados. El error se debió a su agencia de viajes en Lyon (Francia), que se equivocó de 'Lorca' y los mandó a la Lorca murciana, dónde llegaron en autobús de Lyon a Murcia y luego en tren hasta Lorca. Descendieron del tren y preguntaron por el Camino, a lo que les mandaron a la iglesia de Santiago, inicio de la 'Ruta del Algar, dónde los encontró estudiando los mapas un peregrino veterano que supo sacarlos de su error. Aclarada la situación, nuevo tren a Murcia, autobús a Logroño y otro más hasta la Lorca navarra.

• Ex Novo •

DISCOS

- CAPILLA DE MUSICA DE LA CATEDRAL DE PAMPLONA: Músicas olvidadas (archivos de Pamplona, Tudela y Roncesvalles). Catedral de Pamplona, Pamplona, 2013 (20 temas; s/d) [Sacra].
- COMELLES, Edu: Camino, Parte primera. Edición de autor, Valencia, 2012 (12 temas; 36'50'') [Ambientes sonoros, Fonografía].
- MALDONADO, José María: Nueva ofrenda al Camino. Edición de autor, Sevilla, 2012 (12 temas; 66'12'') [Canta-autor, Pop].

LIBROS

- ALVAREZ, Aser (coordinador): El pausado Camino Inglés, Camino Slow Inglés. s/d (s/d) [Guía turística].
- AMOEDO SOUTO, Carlos; NIETO FREIRE, Teresa: Camiños de Santiago. 50 años de desprotección patrimonial dun itinerario cultural. Nigratrea, Santiago, 2013 (332 pág; 24 x 17 cm) [Patrimonio, Legislación].
- BARRAL, Margarita: A visita de Isabel II a Galicia en 1858. Consorcio de Santiago, Santiago de Compostela, 2012 (218 pág; 21 x 14 cm) [Historia].
- LAZCANO, María Rosario (coordinadora): San Pedro de la Rúa de Estella. Fundación Conservación del Patrimonio Histórico de Navarra, Gobierno de Navarra, Pamplona, 2013 (313 pág) [Historia, Arte, Restauración].
- MARDONES, Valeria H; DATCHARRY, Bernard: Camino Mozárabe y Sanabrés en bicicleta. Petirrojo Ediciones, Madrid, 2013 (96 pág; 13 x 23 cm) [Guía, Cartografía 1:75.000].
- MENCOS, Carlos: Camino de Santiago: Camino Francés, Aragonés y Baztanés. Editorial Buen Camino, Pamplona, 2013 (22 x 14 cm) [Guía]
- PARAMO GARCIA, Félix: Vivencias en el Camino. Edición de autor, León, 2012 (74 pág; 21 x 15 cm) [Vivencias].
- POLLEDO, Alberto: Buen Camino. De Oviedo a Santiago tras los pasos de Alfonso II. KRK Ediciones, Oviedo, 2012 (224 pág; 165 x 115 cm) [Relato viaje].
- RODRIGUEZ VEGA, Raimundo: Pulchra Leonina. Guía para visitar la Catedral de León. Ed. Proyecto Cultural Sueño de la Luz, León, 2013 (s/d) [Guía]
- SANCHEZ ADALID, Jesús: El Camino Mozárabe. Ediciones Martínez Roca, Barcelona, 2013 (512 pág; 23,5 x 15,5 cm) [Novela histórica].
- SANCHEZ SANCHEZ, Xosé Manuel: La iglesia de Santiago y el pontificado en la Edad Media (1140-1417). Consorcio de Santiago y Universidad de Santiago, Santiago de Compostela, 2012 (261 pág; 24 x 17 cm) [Historia].
- SANDOVAL, Pepe: Entre dos siglos. Cultivalibros, Madrid, 2013 (200 pág; 21 x 15 cm) [Odeporica].



Desde Mons Februarii

Franciscanos

Desde su peana en la nave derecha de la iglesia de O Cebreiro, la hermosa talla de su patrona Santa María la Real, con el Niño Jesús en sus rodillas, recibe la veneración de los peregrinos de hoy, tal como ha recibido la de los miles que han pasado por este santuario durante casi un milenio. Antes de las reformas de los 60, esta imagen estaba en el retablo del altar mayor de aquella época, y – como afirma la leyenda – desde este alto, inclinó la cabeza al ver el milagro eucarístico que aseguró la fama de O Cebreiro por toda Europa.

La mirada de la Virgen, como lo de cualquier madre, se centra sobre el Niño, pero desde la posición actual de la imagen, la del Niño cae sobre otra figura, al lado izquierdo del arco del presbiterio. Es una representación en madera de San Francisco de Asís, hecha en 1954 como copia de uno trabajado en piedra a finales del siglo XVIII por el escultor gallego Xosé Ferreiros, que se encuentra en la fachada de la iglesia del convento franciscano en Santiago. Por dos razones no es de sorprender encontrar una figura de San Francisco en la iglesia de O Cebreiro: primero por la afirmación, bastante bien apoyada por datos históricos, que el poverello peregrinó a la tumba de Santiago Mayor (y pasó por el mismo O Cebreiro) alrededor del año 1214; y segundo, porque desde el otoño del 2010 esta parroquia, más otras 13 de la zona, ha estado atendida por una pequeña comunidad de tres frailes franciscanos.

Son todos gallegos - aunque no es solamente por eso por lo que tienen los frailes un interés especial en el Camino. Su acogida de los peregrinos refleja el compromiso a la fraternidad del santo fundador de su orden, pero en el contexto de O Cebreiro, también se ve como un vínculo con los tiempos dorados de D. Elías Valiña, o como la continuación de la tradición forjada por los benedictinos durante ocho siglos (1072 al 1858), pues casi siempre hubo una comunidad religiosa en O Cebreiro. De hecho, la dedicación franciscana al Cebreiro remonta a los veranos de los 90, cuando unos jóvenes frailes ofrecieron a los peregrinos unas charlas y horas de oración en una de las pallozas. Se cautivaron por la belleza del lugar, que tanto evoca esa sensibilidad hacia la creación que fue una de las grandes aportaciones de San Francisco a la iglesia y al mundo. También notaron que el peregrino – en búsqueda, desatado de lo cotidiano y “ligero de equipaje” – tenía mucho en común con el joven Francisco de Asís.

Desde entonces querían volver los franciscanos... y en 2010 consiguieron hacerlo realidad, transformando el contacto cordial y amistoso con los pocos habitantes de O Cebreiro en el cura de almas de la mitad de ese municipio. Es de esperar que para los peregrinos que pasan por el Mons Februarii, el espíritu franciscano de sencillez, humildad y afán de servir a los demás les ofrezca un modelo distinto e inspirador de vida, en una época en que tanto lo necesitamos.

Laurie Dennett

Comienzan las visitas guiadas al Pórtico de la Gloria

El pasado mes de marzo han comenzado las visitas guiadas en grupo al Pórtico de la Gloria, sumándose al resto de modalidades que ofrece el Museo. Las visitas se realizarán a través del andamio instalado para su restauración y en grupos reducidos -un máximo de 12 personas- y con guía, y el precio incluye el acceso a la colección permanente del Museo y al palacio de Gelmírez. Se ha establecido una tarifa de 10 euros por persona, con tarifas reducidas para estudiantes, parados, jubilados y peregrinos.

Las lluvias afectan al camino en Puente La Reina y a las murallas de Pamplona y Estella

Las lluvias y nieve caída este invierno sobre Navarra provocaban a finales de febrero el deslizamiento del terreno y de un tramo del Camino de Santiago a la salida de Puente La Reina. Así mismo el 14 de febrero en Pamplona causaron el derrumbamiento de 18 metros lineales del lienzo de la muralla que rodea parte del casco antiguo, en el Baluarte del Labrit junto a la plaza de Santa María la Real. E igualmente, a mediados de febrero, en Estella se desprendían monte abajo varios metros cúbicos de piedras y rocas de los restos de su antigua muralla.

El Defensor del Pueblo aboga por el Camino de Santiago

El Defensor del Pueblo presentaba el día 27 de febrero el Informe Anual de la Institución correspondiente al año 2012, en el cual se ofrecen sugerencias y recomendaciones destinadas a corregir actuaciones de la Administración. A este respecto, relacionado con el Camino de Santiago, el Defensor ha insistido en la consideración del Consejo Jacobeo como persona jurídica interesada en los proyectos que puedan afectar al Camino en los términos de la Ley de Evaluación Ambiental de Proyectos, pues le incumbe garantizar la protección y conservación del Camino de Santiago.

Cae una gran nevada sobre Roncesvalles que rememora la de 1600



Una gran cantidad de nieve cayó durante la primera mitad de febrero sobre Roncesvalles (Navarra) y entorno, llegó a cubrir por entero el patio del claustro de la colegiata y alcanzó hasta la altura de sus arcos, lo cual ha hecho que los vecinos más viejos del lugar hayan equiparado estas nevadas con las caídas en 1945, que fueron memorables, mientras los historiadores rememoran la que cayera en 1600 y ocasionó el hundimiento de su antiguo claustro originario, el cual fue sustituido por el actual.

A 20 años del efecto "Xacobeo"

La otra realidad del Camino

José Antonio Ortiz

Este año 2013, tan marcado por la crisis económica, se cumple 20 del Año Santo Compostelano de 1993 que supuso el nacimiento del concepto "Xacobeo", también en mitad de otro periodo de crisis económica e incertidumbre a causa de la primera Guerra del Golfo en 1991.

Hay quien dice que los periodos de crisis son momentos ideales para hacer negocios... o quizás para ver las cosas de otra manera.

*La fachada del Obradoiro reflejada en un charco de la plaza.
Jorge Martínez-Cava*

Desde 1993 el Camino de Santiago no ha cesado de crecer, acrecentar su popularidad y reconocimiento internacional, siendo tomado como modelo a imitar en los países más dispares, y el término “Xacobeo” que comenzó como mero concepto publicitario y de mercadotecnia, creado y registrado por la Xunta de Galicia, se ha transformado con el paso de los años en expresión de una realidad amplia y genérica, pero muy definida a la vez, cuya sola mención es capaz de explicar cuanto representa, parecido a como los términos ‘olimpiada’ u ‘olimpismo’ vienen a significar el ejercicio deportivo internacional cada cuatro años. Desde luego, feliz creación desde la Xunta de Galicia presidida por Manuel Fraga y capitaneada en este tema jacobeo por Víctor M. Vázquez Portomeñe que, ideada en principio para aquel ya mítico 93, ha perdurado estos últimos veinte años sin muestras de agotamiento y ha sido capaz de entrecruzar con el mismísimo concepto de “Año Santo Compostelano”, eso sí, convirtiéndose en una de las mejores herramientas de éste.

Con esto no se pretende dar a entender que ‘Xacobeo’ esté sustituyendo a ‘Año Santo Compostelano’, de la misma manera que ‘Olimpiada’ no sustituye a ‘Juegos Olímpicos de Londres 2012’, por ejemplo. Si no más bien, que la peregrinación compostelana y el hecho singular de disponer de ese calendario jubilar periódico de un año especial de perdonanza cada 11, 6, 5 y 6, hace que la peregrinación siempre ande al día, que se actualice concensual y socialmente y tenga a su disposición un plantel incombustible de hombres y mujeres creativos, ciertamente heterogéneos, pero muy entregados y dispuesto a todo a la sombra del Apóstol Santiago (aunque más de uno no sea creyente). Esto, referido a los últimos 20 años, tampoco es nada nuevo. Es más, si hechamos mano del Calixtinus encontramos textos así: *“Las puertas de esta basílica nunca se cierran, ni de día ni de noche (...) Allí se dirigen los pobres, los ricos, los criminales, los caballeros, los infantes, los gobernantes, los ciegos, los mancos, los pudientes, los nobles, los héroes, los próceres, los obispos, los abades, unos descalzos, otros sin recursos, otros cargados con hierro por motivo de penitencia (...) Este es el linaje escogido, la nación santa, el pueblo de Dios (...) He aquí que la ciudad santa de Compostela ha venido a ser por la intersección del Santo Apóstol la salud de los fieles, la fortaleza de los que a ella viene...”* (Codex Calixtinus, Libro I, cap. 17, págs. 200-202, Xunta de Galicia, 1998). Así pues, con independencia que sea año normal o Santo, el Camino de Santiago concita a su alrededor un auténtico ejército de gentes que cooperan a su éxito, que es el tránsito seguro de los peregrinos hacia la casa del Apóstol Santiago. Y de auténtico éxito pueden calificarse estos últimos 20 años, en los que se ha pasado de 9.764 peregrinos anuales en 1992 hasta los 192.488 peregrinos del pasado año 2012.

La dinámica del ‘Año Santo Compostelano’ y del ‘Xacobeo’

Es bien sabido que el Año Santo Compostelano es aquel cuando el día 25 de julio, festividad del martirio de Santiago, cae en domingo (lo cual acontece cíclicamente cada 11, 6, 5, 6 años) y que este privilegio jubilar fue otorgado por el Papa Calixto II en 1122, privilegio ratificado en 1179 por Alejandro III y, ya contemporáneamente, declarado “a perpetuidad” por Pablo VI en 1975.

También es sabido que la ‘apertura’ y ‘clausura’ del Año Santo la realiza el arzobispo de Santiago de Compostela (el día 31 de diciembre del año previo y en curso) simbólicamente abriendo y cerrando la llamada Puerta Santa, por cuanto el Año Santo es una celebración religiosa de especial gracia jubilar que otorga al peregrino el perdón de sus pecados. Año de “Gran Perdonanza”, también se denomina.



Cartel del Xacobeo 93 con la mascota 'Pelegrin' editado por la Xunta de Galicia. Revista Peregrino

Sin embargo, además de la conocidísima apertura de la Puerta Santa como inicio del Año Jubilar, lo que es más desconocido es el hecho que en el año previo al evento el arzobispo de Santiago ha de “Declarar” al próximo año como “Año Santo Compostelano”, declaración oficial que pone en marcha todas las actuaciones y a las instituciones implicadas en el evento jacobeo: gobierno central, autonómico, provincial, municipal, comisión central del Año Santo, etc. Con relación al último Año Santo de 2010, esta Declaración se hizo por parte del arzobispo a finales de mayo de 2009), tras la festividad de la Aparición de Santiago en Clavijo (23 mayo), que es la primera de las tres festividades del Apóstol junto a la que conmemora su Muerte (25 julio) y el Traslado de su cuerpo a Santiago (30 diciembre), también conocida como “Traslatio”.

Es decir, mientras el arzobispo ‘no’ declare que el año siguiente será Año Santo, ninguna institución puede ponerse en marcha con certeza y él mismo tampoco abrirá la Puerta Santa. Por el contrario, aunque no caiga en domingo el día 25 de julio, si el arzobispo lo declarase Año Santo, como ocurrió excepcionalmente en 1885 y 1938, pues será Año Santo.

En su origen el término ‘Xacobeo 93’ fue una denominación publicitaria registrada por la Xunta de Galicia que trataba de llamar al ‘Año Santo Compostelano’ de una manera más breve e impactante para el gran público, pero había más, pues ‘Xacobeo’ no era sólo una mero slogan o campaña publicitaria, si no que debajo de tal denominación también se estructuraba un vasto plan de actuación programado por

la Xunta, que comenzó en 1990 y se desarrolló hasta finales del 93 concitando la labor de muchísimos profesionales y trabajadores en los sectores más diversos. Junto a esta labor profesional (arquitectura, urbanismo, seguridad, etc), especialmente planificada y contratada para el evento, según avanzaba el 93 también se puso en marcha el sector servicios en las poblaciones de la ruta y, como novedad cuyo alcance nadie podía predecir, la labor altruista y constante de las entonces recién nacidas asociaciones de Amigos del Camino de Santiago también comenzó a dar sus buenos frutos.

Dicho esto, antes de pasar a la descripción del siglo XX, conviene observar el giro que se opera en la pasada centuria en cuanto a la organización jubilar y el notable riesgo que asumió el proyecto 'Xacobeo' en su puesta en marcha. Hasta la década de 1990, el tiempo que media entre la Declaración arzobispal y la apertura de la Puerta Santa no superaba el año previo, salvo excepciones, tiempo en el cual las instituciones tenían que preparar los medios e infraestructuras que considerasen oportunas, lo cual evidenciaba que su visión estratégica a duras penas contemplaba una peregrinación más allá del ámbito regional. Sin embargo, toda la dinámica que necesitó el 'Xacobeo 93' hubo de ponerse en marcha en 1990 por parte de la Xunta de Galicia, ¡nada menos que dos años antes que el arzobispo compostelano 'Declarara' el próximo Año Santo 1993!, obviamente se hace porque ya estaba hablado entre sus dos titulares: arzobispo Rouco y presidente Fraga (ambos paisanos de Villalba, Lugo), y este pacto previo a la declaración arzobispal es posible jurídicamente porque desde 1975 el Año Santo Compostelano ya estaba declarado 'in perpetuum' por el Papa Pablo VI (es decir, Compostela ya no tenía que argumentar periódicamente ante Roma la singularidad y necesidad de convocar un Año Santo, y esperar su autorización). Esta particularidad jurídica, más una serie de hechos y personajes coincidentes en el tiempo y en la motivación, hizo posible que la organización del Año Santo pudiera adelantarse esos tres años (al estilo de un gran evento deportivo) y que la peregrinación compostelana aspirase a tener un alcance nacional e internacional, resultado que se superó con creces a lo largo de 1993.

El siglo XX jubilar compostelano y sus eventos 'pre-xacobeos'

La historia compostelana gira en torno al Año Santo y éstos, hasta mediado el siglo XX, suelen presentar un perfil de convocatoria muy circunscrito a su ámbito local-regional y archidiocesano, mientras que a partir de 1948 es cuando ya se proyecta una visión de convocatoria nacional e internacional, la cual genera eventos jacobeos necesitados de una cierta infraestructura y dinámica que podríamos considerar como de 'pre-xacobeos'. Hay que reconocer que la continuidad histórica de la peregrinación, al menos durante esa primera mitad del siglo, la salvan los peregrinos portugueses (en número escaso pero continuado) y los feligreses gallegos, que en grandes contingentes (en Año Santo) rinden peregrinación ante el Apóstol encabezados por sus párrocos y obispos. Puede parecer casi extinta la peregrinación en esas primeras décadas, pero harto difícil fue la herencia jacobea que recibió el siglo XX de su centuria anterior: desamortizaciones, desaparición del sistema hospitalario, convulsiones políticas, negación de los restos compostelanos del Apóstol por una parte influyente de la historiografía, etc. Menos mal que en 1879 se habían redescubierto los restos del Apóstol (ocultos desde el siglo XVI por temor a los piratas) y que el Papa León XIII los había confirmado en 1884 por medio de la bula *Deus Omnipotens*.

A continuación repasamos los diferentes años jublares del siglo XX, entresacando los aspectos más característicos y

relacionados con nuestro tema, agrupándolos por su titular episcopal y haciendo la salvedad que de sus diez preladados, tres de ellos no tuvieron ocasión de presidir ningún año jubilar: Manuel Lago González (1923-1925); Zacarías Martínez Núñez, O.S.A. (1927-1933); y Carmelo Ballester Nieto, C.M. (1948-1949; falleció antes de tomar posesión).

Los tres primeros años jublares del siglo XX: 1909, 1915 y 1920 (más los dos últimos del XIX: 1891 y 1897), corresponden al episcopado compostelano (1889-1922) del cardenal José Martín de Herrera (1900 no fue bisieito, por lo que la cadencia entre los dos años inmediatos pasó de 11 a 12). El Año Santo **1909** se centró de manera especial en la archidiócesis y se dispuso que sus arciprestazgos tomaran un par de días a la semana para peregrinar ante el Apóstol, incentivándose una rebaja a los peregrinos en los billetes de tren y autobús. El jubileo de **1915** se enmarca dentro del marco de la I Guerra Mundial (1914-17), por lo que la peregrinación se circunscribe principalmente al ámbito gallego y, en menor medida, al nacional, nuevamente incentivada con rebajas en los transportes públicos. Y en **1920**, año de composición del Himno "Santo Adalid, patrón de las Españas" obra de Soler (música) y Barcia (letra), las peregrinaciones por arciprestazgos serán las protagonistas.

El siguiente Año Santo de **1926** correspondió al episcopado (1925-1927) del arzobispo Julián de Diego y García Alcolea, que tan sólo presidió ese jubileo pues falleció repentinamente en enero de 1927. Su episcopado se caracteriza por la

El arzobispo Rouco y el presidente Fraga tras una ceremonia en 1993.
Revista Compostela





El presidente de la Coordinadora de Asociaciones, Angel Luis Barreda, en la rueda de prensa dada en 1992 sobre las obras del Monte del Gozo. José Ignacio Díaz

peregrinación arciprestal de la archidiócesis compostelana, que sigue la dinámica de años anteriores, pero también por haber escrito al resto del episcopado español una invitación para que las diócesis de España también peregrinasen a Compostela, dado que se contaba con rebajas en los trasportes y con un estudio sobre la capacidad hotelera de la ciudad, siendo éste el primer atisbo del alcance nacional que podría tener la peregrinación.

Los tres años jubilaes siguientes: 1937, 1943 y 1948, más uno extraordinario en 1938, corresponden al episcopado (1935-1948) del arzobispo Tomás Muñiz Pablos. El año de **1937** tuvo el trágico protagonismo de la Guerra Civil Española y el atisbo de 1926 sobre la dimensión nacional de la peregrinación desapareció, manteniéndose sólo el flujo peregrinatorio local y recuperándose la fecha del 25 de julio como Fiesta Nacional y al Apóstol como Patrón de España; por las circunstancias trágicas de 1937 y a solicitud de la Iglesia Compostelana, la Santa Sede prorrogó de manera extraordinaria el Año Santo a **1938**. El siguiente Año Santo es **1943**, ya finalizada en 1939 la contienda española pero en mitad de la II Guerra Mundial (1939-45), que se caracteriza por el flujo incansable gallego encauzado desde sus arciprestazgos y por un inicio de peregrinaciones españolas de jóvenes de Acción Católica, no se tiene registro de ningún peregrino extranjero pero sí aumenta la peregrinación española, caracterizada por una peregrinación de Jóvenes de Acción Católica. El último jubilar del arzobispo Tomás Muñiz fue **1948**, quien enfermo no pudo presidir la apertura de la Puerta Santa y falleció el 15 de febrero de ese mismo año, sin embargo es el año de la peregrinación multitudinaria de 60.000 jóvenes de veinte países ante la tumba del Apóstol, también se tiene constancia de la peregrinación a pie desde Roncesvalles de 120 jóvenes de las Juventudes Universitarias de España y también fueron frecuentes las peregrinaciones militares a lo largo de

este jubileo, como la del Arma de Caballería en la festividad de la Aparición el 23 de mayo. Como detalle fuera de fechas, pero significativo, en 1951 se constituye en París la Société des Amis de Chemin de Saint Jacques, que es la primera y más veterana en ser fundada.

Los tres siguientes años jubilaes: 1954, 1965 y 1971, se corresponden con el largo episcopado (1949-1971) del cardenal Fernando Quiroga Palacios, caracterizado en su inicio por la campaña arqueológica en el subsuelo de la Catedral (1946-59). El Año Santo de **1954** trae el compromiso del cardenal de fomentar el culto del Apóstol, por lo que además de la invitación expresa a sus parroquias para que peregrinen por arciprestazgos, también la extenderá a múltiples diócesis españolas, se rehabilitará el antiguo Hospital de los Reyes Católicos en Parador de Turismo y, Compostela, será escenario de asambleas y congresos a donde acudirán importantes personalidades. También fuera de fecha jubilar, en 1961 se constituye en Estella la primera asociación española de Amigos del Camino de Santiago. En **1965** será el siguiente jubileo, ya con lema específico: 'Año Santo de la Unidad', con la particularidad eclesial de estar recién acabada la tercera sesión del Concilio Vaticano II y de recibir del Papa Pablo VI diferentes mensajes jacobeos para la apertura, festividad del Apóstol y cierre de la Puerta Santa, lo cual preludia el interés creciente de la Iglesia en el jubileo compostelano; interés también palpable en el Estado español, con Manuel Fraga como Ministro de Información y Turismo (1962-69), sobre quien recaerá la mayor parte de la colaboración estatal con el Año Santo y que habrá de comenzar algún año antes de la fecha jubilar: en 1962 se declara al Camino Francés 'Conjunto Histórico Artístico' y se pone en marcha el proyecto de reacondicionar la red de carreteras que entonces vertebraba a las poblaciones del Camino de Santiago, desde los Pirineos hasta Compostela; para acoger la prevista afluencia de peregrinos (los menos) y turistas (los más), en León se inaugura el Parador de San Marcos y en Compostela el complejo hostelero llamado 'El Burgo de las Naciones'; y en el plano mediático, ese año se televisará por primera vez la Misa en la festividad del 25 de julio. El último año jubilar del cardenal Quiroga fue **1971**, quien falleció el 7 de diciembre de ese año, y como el anterior contó con mensaje del Papa Pablo VI en su apertura y festividad; unos años antes había preocupado bastante al cardenal Quiroga las posibles reformas litúrgicas post-conciliares (referidas a la expresión de la religiosidad popular), pero gracias a su tesón y al apoyo de la recién formada (a raíz del Vaticano II) Conferencia Episcopal Española, las mencionadas reformas no afectaron a las gracias jubilaes del Año Santo Compostelano y a su pervivencia; la televisión retransmitió por primera vez la ceremonia de apertura y dio amplia cobertura a todo el Año; el lema jubilar fue "Año Santo de la Juventud y la Infancia" y a Santiago llegaron 50.000 niños procedentes de todas las regiones españolas, colaborando el Ejército, Cruz Roja, entre otros, y la Universidad de Santiago que cedió los terrenos para instalar un gran campamento, pero además, el número de peregrinos se duplicó y llegaron por todos los modernos medios de transporte, eso sí, las realizaciones en infraestructuras fueron muy escasas y provenían de proyectos no ejecutados en 1965, como fue la estación de autobuses de Santiago.

Los dos años jubilaes siguientes: 1976 y 1982, corresponden al episcopado (1973-1983) del arzobispo Angel Suquía Goicoechea y previo al primero de ellos, en 1975, el Papa Pablo VI declara el jubileo compostelano "in perpetuum". Como en los anteriores, en el Año Santo de **1976** también envió el Papa un mensaje en la apertura de la Puerta Santa y en la festividad (siendo ésta una de las primeras

retransmisiones en color de Televisión Española); el país estaba al inicio de la llamada “Transición” española de la dictadura a la democracia y la atención social no estaba pendiente del jubileo compostelano, aunque aumentaron los peregrinos pero no tanto como cabría esperar; los que sí aumentaron fueron los sacerdotes que acudieron a Santiago, más de 5.000, y también los obispos, arzobispos y cardenales españoles y extranjeros; y entre las novedades del jubileo, la “Misa del Peregrino” que conocemos actualmente. El siguiente y último año jubilar del cardenal Suquía es **1982**, quien en la apertura de la Puerta Santa lee un mensaje de Juan Pablo II en el que el Papa, además de su bendición, expresa a los sacerdotes que no dejen pasar tal “oportunidad pastoral” (y la perplejidad llenó a todos pues apenas se esperaban peregrinos dada la complejidad político social del país, con el Gobierno a punto de pasar del centro a la izquierda y sin apenas prestar atención a la celebración jubilar), pero los peregrinos llegaban a la ciudad de Apóstol, que además estrenaba ser capital autonómica de la recién constituida Xunta de Galicia, y así llegamos al 9 de noviembre de ese año, cuando el Papa Juan Pablo II llega en peregrinación a Compostela, tras un largo recorrido de casi dos semanas por España, convirtiéndose en el primer pontífice en postrarse ante el sepulcro del Apóstol Santiago, a la mañana siguiente el Papa ofició la Misa del Peregrino (en el aeropuerto de Lavacolla), luego tuvo el encuentro con los hombres del mar en la plaza del Obradoiro (simbólica referencia a la “Traslatio”), y ya por la tarde, en la Catedral pronunció su famoso discurso europeísta: “...desde Santiago te lanzo, vieja Europa, un grito lleno de amor: Vuelve a encontrarte. Sé tú misma. Descubre tus orígenes. Aviva tus raíces...” (y la perplejidad también llenó a todos, pues casi nadie vislumbraba el alcance de sus palabras).

En el periodo que media entre los años jubilaes de 1982 y 1993 se suceden diversos acontecimientos que abren la perspectiva de la peregrinación y hacen posible el renacimiento jacobeo actual, como por ejemplo: la labor jacobea del sacerdote Elías Valiña desde su parroquia del Cebreiro (investigación, caminería, señalización, asociacionismo, etc); los primeros trabajos en 1984 para la delimitación del Camino de Santiago por parte del entonces Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo; el nombramiento de Antonio M^º Rouco como nuevo arzobispo de Santiago y su creación en 1985 de una Comisión Interdiocesana para el Camino de Santiago que, además de nombrar a Valiña ‘comisario’ de la misma, impulsó crear asociaciones jacobea a imitación de las de París y Estella; además de la incipiente señalización con ‘flechas amarillas’ por parte de Valiña y colaboradores, a instancia de éste la Diputación de Lugo señala con ‘hitos’ todo su itinerario provincial las asociaciones recién creadas, que en 1987 organizan en Jaca su I Congreso Internacional y se agrupan en la actual Federación Española para trabajar a pleno rendimiento desde entonces; la Declaración en 1987 por parte del Consejo de Europa del Camino de Santiago como ‘Primer Itinerario Cultural Europeo’; las primeras reuniones de las CC.AA. afectadas por el Camino para tratar cuestiones jacobea; y como colofón a ésta increíble década jacobea de los años 80, tras la muy gris de los 70, la segunda visita a Compostela del Papa Juan Pablo II para presidir en el Monte del Gozo la IV Jornada Mundial de la Juventud ante cerca de 500.000 jóvenes llegados de toda España y otros muchos países a quienes dirá, entre otras muchas cosas, que “...no es de extrañar que la ruta jacobea haya sido considerada en algunas ocasiones paradigma de la peregrinación de la Iglesia en su marcha hacia la ciudad celestial (...) He aquí la

El presidente Fraga, la periodista María Antonia Iglesias, el conselleiro Portomeñe y otros, visitando el Camino en Arzúa en el año 1993. Archivo Manuel F. Rodríguez





Julio Iglesias, Manuel Fraga y Víctor M. Vázquez Portomeñe en una presentación del Xacobeo 93. Revista Peregrino

razón primordial que me ha movido a venir hasta la Tumba del Apóstol: anunciar desde aquí que Cristo es y seguirá siendo 'el Camino, la verdad y la vida', como prueba fehaciente que el Camino y su peregrinación conservaban su futuro tras casi 1200 años de existencia.

El Xacobeo-93 y sus prolegómenos

Sin duda la estampa del Monte del Gozo en agosto de 1989 repleto de varios cientos de miles de jóvenes congregados por Juan Pablo II es una de las causas más inmediatas que puso en marcha el 'Xacobeo-93': primero, por cuanto venía a demostrar lo que podía dar de sí el fenómeno jacobeo; segundo, por la proyección internacional y de futuro que la figura del Papa otorgaba a la milenaria peregrinación compostelana; tercero, porque mostraba cómo organizar un evento de ese tipo, cuáles infraestructuras eran necesarias y las carencias que para ello tenía el Camino de Santiago de entonces y la propia ciudad del Apóstol; y cuarto, porque la Iglesia supo dotar a la peregrinación de un renovado contenido teológico-social que abría las puertas a todos los peregrinos (cómo en la mejor tradición del *Codex Calixtinus*).

Otra causa se derivó directamente de la sociedad civil, pues los participantes en aquella Jornada de la Juventud no eran élites de ningún tipo, si no anónimos creyentes que acudían de múltiples países en un tórrido verano compostelano (ver *Peregrino*, nº: 8, 9 y 10) y que fueron asistidos por una pléyade de voluntarios. Y precisamente esa era una de las misiones que venía desarrollando Elías Valiña (quien fallecería en diciembre de aquel 1989) para el Camino de Santiago: promover el asociacionismo jacobeo desde el altruismo y la generosidad, tan característica del propio Camino y de su hospitalidad, línea que a su muerte continuaron las asociaciones jacobneas y tan buenos réditos siguen dando a la peregrinación.

Y la tercera causa del 'Xacobeo-93' radica en la propia Xunta de Galicia que creó y puso en marcha el 'Xacobeo' planificándolo con antelación, rigor y recursos específicos, como si fuese mismamente una 'olimpiada'. En este sentido conviene recordar que en 1992 se celebraron en España

la Exposición Universal de Sevilla ('Expo-92') y los Juegos Olímpicos de Barcelona ('Barcelona-92') donde el Estado invirtió ¡hasta las cejas!, por lo que para el Año Santo Compostelano no quedaba libre mucho presupuesto, además, lo de 'Xacobeo-93' era un invento nuevo que no se sabía muy bien qué era y se desconfiaba de sus resultados. ¡Cosas de Fraga!, hasta pensaban en su propio partido político.

Así las cosas, contando con un segmento creciente de la población muy sensibilizado (los futuros peregrinos) y comprometidos (los veteranos/voluntarios que conformaban las asociaciones jacobneas) con el Camino de Santiago, más el renovado contenido evangélico que la Iglesia otorga al hecho de peregrinar y la proyección internacional que imprime el Papa, el nuevo ejecutivo que asume el gobierno de la Xunta de Galicia en enero de 1990, presidido por Manuel Fraga Iribarne (quien fuera Ministro de Información y Turismo durante el Año Santo de 1965), toma la preparación del Año Santo de 1993 como 'cuestión de Estado' y en febrero de 1990 encomienda al Consejero de Relaciones Institucionales y Portavoz del Gobierno, Víctor Manuel Vázquez Portomeñe, la creación de un Plan especial para colaborar en la preparación del Año Santo. Fruto de esta decisión, desde la Xunta de Galicia se crea una oficina específica denominada 'Comisariado Xacobeo de Galicia' (actualmente la 'S.A. de Gestión do Plan Xacobeo') con la triple misión de potenciar el Camino de Santiago, preparar la celebración del Año Santo y establecer relación con las instituciones jacobneas. En este sentido, hasta 1993 fueron años fecundos de colaboración entre estas instituciones, donde acto organizado por una de ellas estaban presente el resto: Ministerio, CC.AA, diputaciones, Catedral, asociaciones, etc, de cara a la celebración del Año Santo, que a partir de primeros de 1991 estrena por parte de la Xunta la marca publicitaria "Xacobeo-93" y el dibujo de la mascota "Pelegrin".

Pero además de reuniones y campañas publicitarias, 'Xacobeo' y 'Pelerin' estaban presentes en las grandes retransmisiones deportivas nacionales del momento (ciclismo, fútbol, baloncesto, etc), el Plan especial diseñado por la Xunta para el territorio gallego acometió la construcción o

rehabilitación de 19 edificios como albergues de peregrinos, se intervino de manera especial en el reacondicionamiento caminero del Camino Francés, desde O Cebreiro, y más moderadamente en el resto; se recuperaron cantidad de fuentes, áreas de recreo; se restauraron ermitas, iglesias y monasterios; en el mismo Monte del Gozo donde miles de jóvenes se reunieron con Juan Pablo II, se construyó ex novo un gran complejo residencial que incluía albergue de peregrinos, camping, residencia, hotel, auditorio, capilla, etc; y se programaron un buen número de grandes exposiciones y actos culturales, infinidad de conciertos y otros eventos lúdicos, así como una inmensa campaña promocional abriendo Galicia al turismo de masas. En cuanto al resto de CC.AA. y diputaciones, éstas tan solo actuaron puntualmente en sus territorios, mientras el Gobierno Central (más ocupado de la Expo-92 de Sevilla y de las Olimpiadas-92 de Barcelona) recuperó la campaña de beneficios fiscales a quien invirtiera en poblaciones de la ruta (de anteriores Años Santos) y creó el Consejo Jacobeo como marco estable de reunión sobre cuestiones jacobea de las instituciones del Estado. Curiosamente estos tres eventos con proyección mundial celebrados en España fueron un gran éxito, pero mientras el alcance de los de Sevilla y Barcelona (los de mayor inversión) solo llegaba hasta su clausura como es lógico, sin embargo el de Compostela disponía de otras cualidades que lo ha hecho perdurar en el tiempo a pesar de disponer de una ceremonia de 'cierre' de la Puerta Santa.

Así las cosas, previo al inicio del Año Santo 93 y cuando ya se intuía una intensa campaña 'Xacobeá' centrada en el aspecto galaico-lúdico-cultural, pero acaso alejada del tema peregrinatorio-compostelano, se produjo un momento de incertidumbre cuando el arzobispo Rouco (56 años) tuvo que dirigirse a su paisano de Villalba y presidente Fraga (70 años) para decirle que o se reconducía la situación o la Puerta Santa no se abriría. Esta anécdota también muestra una realidad, inadvertida entonces pero muy palpable ahora, como es el hecho del distanciamiento en sus actuaciones (hasta entonces casi en comandita) de Catedral, Xunta y asociaciones mediante su Coordinadora Nacional (luego Federación Española), evidenciando que en el fondo estaban de acuerdo, pero en la práctica sus medios eran más que diferentes y a unos preocupaba la meta (Catedral), a otros el camino (asociaciones) y a los otros el territorio (Xunta). Esto también explica el hecho que en 1993 la Catedral de Santiago revitaliza su Archicofradía Universal del Apóstol (en letargo desde 1971) para sentirse acompañada en los nuevos tiempos jacobea que se adivinaban.

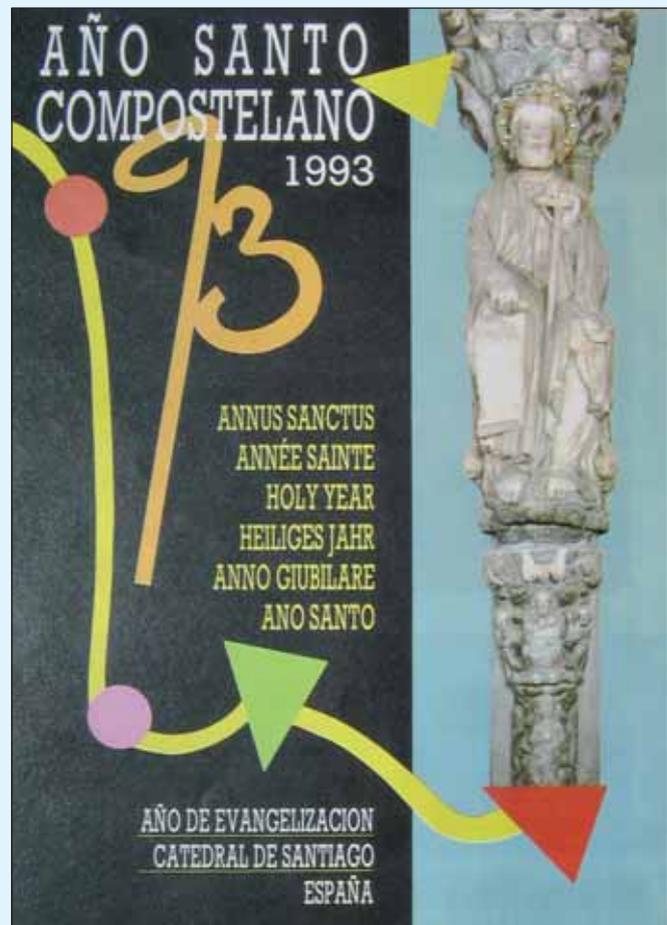
El Año Santo Compostelano de **1993**, renombrado como 'Xacobeo-93', es el único que se corresponde con el pontificado compostelano (1984-1994) del arzobispo Antonio María Rouco Varela. El año jubilar se abre con un mensaje del Papa en la apertura de la Puerta Santa que destaca el papel del "Camino" entre la juventud. El Estado, principalmente la Xunta, se adentra en restauración e infraestructuras que entonces parecían desproporcionadas, como el complejo del Monte del Gozo, y se lanza la insospechada campaña publicitaria bajo marca "Xacobeo" que sobrepasa todas las expectativas. Y jóvenes y no jóvenes inundan el Camino de Santiago en 99.436 peregrinos a pie, bicicleta o caballo (cuando en 1992 sólo llegaron a Compostela 9.764, ¡y parecían muchos!). Además de los peregrinos tradicionales, peregrinaciones masivas por modernos medios de transporte, congresos, encuentros, asambleas, exposiciones, actos culturales, publicaciones, etc. A lo largo de 1993 se rehabilita la histórica Archicofradía Universal del Apóstol por parte de la Catedral, se crea el Consejo Jacobeo por parte del Estado, mientras la Coordinadora Nacional de

Asociaciones se transforma en la actual Federación Española y pone en marcha su actual programa de cursos para Hospitaleros Voluntarios, que desde 1990 atendían los incipientes albergues de peregrinos que jalonaba toda la ruta desde Roncesvalles. Y al cierre de la Puerta Santa, Juan Pablo II enviará un mensaje subrayando la dimensión universal de la ruta jacobea.

Los años posteriores al 93

Sin duda 1993 fue un gran éxito, también una sorpresa para todos, donde todos trabajaron al unísono desde la peculiaridad y voz de cada cual: Iglesia, Estado, Asociaciones, etc, pero al cierre de la Puerta Santa sucedió que nadie tomó aquel acto como definitivo (al estilo de una Expo u Olimpiada), si no como lo que era: un año jubilar periódico en mitad del conjunto de años normales dónde la peregrinación seguía funcionando. Y por otra parte, el país estaba escandalizado de ver como los edificios de la Expo de Sevilla y el estadio olímpico de Barcelona dormían el sueño de los justos, mientras que la peregrinación permanecía abierta y todo lo hecho para el Camino de Santiago podía seguir en uso, a pleno rendimiento y no había perdido ni un ápice de su sentido fundacional: el Apóstol (Catedral-Iglesia) seguía donde siempre estuvo, los voluntarios (Asociaciones) no perdieron ni un gramo de compromiso jacobeo, y las instituciones (Estado) se dieron cuenta de inmediato que nada de lo invertido quedaba perdido.

*Cartel del Año Santo Compostelano 1993,
editado por la Catedral de Santiago. Revista Compostela*





El arzobispo Barrio abriendo la Puerta Santa en 1999.
Revista Compostela

Aunque las relaciones siguieron siendo muy cordiales, tras el 93 ya no volvieron a desarrollarse reuniones conjuntas de estos tres ámbitos, como las acontecidas hasta entonces (es más, el Consejo Jacobeo solo está reservado al Gobierno central y autonómico), sin embargo ninguno de los tres interrumpieron su labor jacobea (cuando lo fácil sería olvidarse del tema hasta el siguiente Año Santo de 1999) y cada cual prosiguió la labor con sus medios y a su ritmo. Mientras esto parecía normal en cuanto a Catedral y Asociaciones, la Xunta de Galicia no demoró su plan de dotación de infraestructuras a poblaciones del Camino Francés, si no que lo amplió al resto de Caminos (Plata, Norte, etc) bajo su lema 'Xacobeo' (acompañado del año en cuestión: 99, 04, ó 10), mientras que Gobierno Central comenzó a desarrollar diversos proyectos rehabilitadores en el Camino de Santiago por medio del programa del "1% Cultural", sin abandonar su ya clásica campaña de beneficios fiscales. Y a todo esto, según pasen los años tomarán una mayor presencia jacobea el resto de autonomías y diputaciones, a la que se sumarán cantidad de ayuntamientos, parroquias y otras instituciones.

Los siguientes años Santos de **1999**, **2004** y **2010** se corresponden con el episcopado del arzobispo Julián Barrio y en su aspecto organizativo siguen el mismo patrón del ya clásico 93: la Catedral trabaja por medio de la llamada Junta Central del Año Santo; la Xunta de Galicia a través del Plan Xacobeo y el Estado lo hace vía Consejo Jacobeo; mientras las asociaciones, como decantación de un espectro social muy diverso y heterogéneo, son capaces de trascender su propia limitación territorial y nula capacidad económica por medio del trabajo en equipo, vía Federación, y de un voluntariado altruista tan incombustible como entregado a la causa del Apóstol.

El último Año Santo del siglo XX: **1999**, también contó con mensajes del Papa Juan Pablo II en la apertura y clausura de la Puerta Santa. El desarrollo de la peregrinación a Compostela pareció calcado a 1993, sólo que aumentado: 154.613 peregrinos y 5 millones de turistas de casi todos los países del mundo. Se editan cientos de publicaciones y se celebran innumerables congresos, encuentros, asambleas, exposiciones, actos, etc. Las Instituciones públicas: Gobierno, Comunidades Autónomas, Ayuntamientos, etc, se aplicaron con mejor conocimiento de causa que en 1993 a las infraestructuras, logística, sanidad y seguridad policial a lo largo de la ruta, y hasta el Ejército hubo de participar montando diversos "campamentos" para peregrinos como hiciera en 1993. En cuanto a la Federación, si 1990-93 contempló los primeros

pasos de los 'Hospitaleros Voluntarios', 1999 fue el año de su consolidación, a la par que comienzan a florecer 'otros' Caminos de Santiago que son recuperados por diversas asociaciones. Y referido a la Xunta de Galicia, de la mano de Manuel Fraga, se pone en marcha el macro proyecto cultural de la Ciudad de la Cultura en el compostelano monte Gaia.

El primer Año Santo del siglo XXI es **2004** y como viene siendo habitual también se abre y cierra con sendos mensajes del Papa Juan Pablo II, como prueba palpable del gran interés con el que Roma contempla a Compostela (y también sana envidia, por cuanto en 2000 fue el Jubileo Romano [cada 25 años] y quedó patente, en este aspecto, que Roma tenía mucho que aprender de Compostela). Fue el último año jubilar compostelano del papado de Juan Pablo II (+2005) y de la presidencia gallega de Manuel Fraga (+2013), dos de los grandes personajes del renacimiento jacobeo actual, junto a Elías Valiña (+1989) que impulsó el asociacionismo jacobeo y tan prematuramente muriera. También hay que recordar que desde el año 2002 entra en circulación el 'euro' como moneda común europea (aunque desde 1999 era moneda de cuenta en los mercados financieros sustituyendo al 'ecu'), lo cual otorgaba todavía más al Camino de Santiago el carácter de 'casa común' de los 179.944 peregrinos de casi todas las nacionalidades que llegaron a Santiago en 2004. Catedral, Xunta y Gobierno Central, Federación, etc, trabajaron como solían para atender las necesidades del Año Santo, eso sí, con la particularidad de ser el año de la eclosión mediática del resto de 'Caminos a Santiago' recuperados por las asociaciones (que sirvió de argumento a una extensa serie documental de rtve). A toda esta labor programada, además, se unieron por primera vez el resto de CC.AA. del Camino Francés, aunque bajo un tímido programa conjunto de actuación. Y junto a todo esto, 2004 será cuando el 'Camino de Santiago' obtenga el Premio Príncipe de Asturias a la 'Concordia', gracias a los buenos oficios de Manuel Fraga que defenderá tal candidatura en el jurado.

Y **2010** ha sido el último Año Santo, también bajo el episcopado del arzobispo Barrio, pero ésta vez con mensaje de apertura y clausura del Papa Benedicto XVI, quien también peregrinaba a Compostela el 6 de noviembre de ese año. Además de los habituales programas propios de actuación de Catedral, Xunta y Gobierno Central, Federación, etc, ésta vez las CC.AA. del Camino Francés aprendieron la lección y programaron un vasto programa conjunto cultural (exposiciones, conciertos, etc) y cada una intervino con ahínco en las infraestructuras de sus respectivos territorios. Mientras las restantes CC.AA. recorridas por los 'otros Caminos' descubrieron en ellos una especie de 'viejo arcano' y 'el dorado', a la par, y se subieron directamente al carro jacobeo. Parecido sucedió, aunque en otra dimensión, en los países de nuestro entorno. El año 2010, con sus 272.135 peregrinos, volvía a marcar otro inesperado record en la secular peregrinación compostelana. Manuel Fraga ya no estaba en la presidencia de la Xunta desde 2005, pero sus sucesores al frente del ejecutivo gallego: Emilio Pérez Touriño y Alberto Núñez Feijóo, continuaron las líneas maestras del Plan Xacobeo (no en vano un año jubilar representa varios puntos del PIB gallego) y hasta la cosmovisión que Fraga tenía de Compostela, tanto que el 11 de enero de 2011, apenas clausurada la Puerta Santa de 2010 y para no restar protagonismo a la visita compostelana de Benedicto XVI, en el Monte Gaia se inauguraba la Ciudad de la Cultura que Fraga pusiera en marcha en 1999, como idea que entronca directamente con la creación del complejo peregrinatorio del Monte del Gozo en 1993.

José A. Ortiz



Desde el puente sobre el Duero en Zamora. Antonio Crespo



Musica y titeres por las calles del Camino Portuges. Emilio Ayestaran



Aunque llueva, beber siempre es necesario. Proximidades de La Espina (Asturias). Antonio Crespo

Selección del último material llegado al Archivo Fotográfico de la revista Peregrino de lectores, fotógrafos y colaboradores.



Viejo molino camino de El Pedregal (Asturias). Antonio Crespo



***A pie
de foto***

De camino hacia Viscarret (Navarra). Jose T. Fernandez Bardo

ENCUESTA DE PEREGRINOS DEL AÑO 2012

Análisis sociológico de la peregrinación

Encuentro 2013 de Hospitaleros
en Castelnou de Bages.
Agotz Iturbe

Como venimos haciendo desde 1993, la revista Peregrino publica la “Encuesta Anual de Peregrinos” que nuestra Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago realiza anualmente con el patrocinio del Ministerio de Cultura. Junto al estudio sociológico también realizamos el análisis económico anual. Para llevar a cabo el estudio se ha trabajado con las respuestas recibidas a través de la página web de la Federación (www.caminosantiago.org), donde la encuesta estuvo colgada todo el pasado año con posibilidad de ser contestada por los peregrinos-internautas del 2012.

Como siempre, la tabulación de datos y el estudio sociológico ha sido realizado por la Asociación de Palencia a través de su Centro de Estudios del Camino de Santiago (Carrión de los Condes), mientras el análisis económico ha sido realizado por la Asociación de Madrid con un modelo propio de investigación sobre el total de los peregrinos llegados a Santiago y publicados por la Oficina de Atención al Peregrino de la Catedral de Santiago.

En el número anterior de la revista *Peregrino*, se abordaba el perfil de los peregrinos a Santiago del pasado año 2012 a través de los datos que ofrece la Catedral de Santiago por medio de la Oficina de Atención a los Peregrinos. Hoy queremos completar ese trabajo con el estudio elaborado desde el Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago

sobre los datos de la encuesta que realiza la Federación Española de Asociaciones. El estudio se realiza sobre el llamado “camino francés” por ser el más utilizado (70%) y del que hemos recibido un mayor número de respuestas a la encuesta, pero, obviamente, los datos genéricos bien pueden aplicarse al resto de caminos jacobeos.

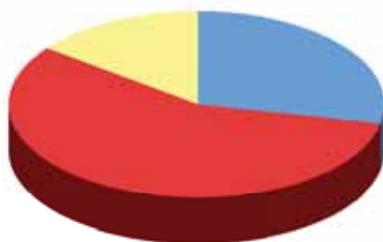
Valoración territorial

Lo primero que hemos de destacar es la alta puntuación y calificación que un año más consiguen los distintos apartados de la encuesta que de 91 controles llegan al notable 64 y de ello 19 superan el 8 de valoración y 45 son superiores al 7. En estas valoraciones se observa que no existen ni suspensos y aprobados bajos ya que el resto de las valoraciones, un total de 27 son superiores al 6. Ciertamente no es de extrañar que la misma encuesta a la valoración general de cómo fue un peregrinación, los peregrinos en un porcentaje superior al 78% hablen de muy satisfactorio y casi el 20% de satisfactorio. Sólo un porcentaje de poco más de 2% valora la experiencia de forma poco positiva o negativa.

Territorialmente hay que destacar que Galicia consigue las máximas puntuaciones en 5 apartados: información, señalización, caminos e infraestructuras, medio ambiente y gastronomía, mientras que León lo hace en albergues, servicios y otros peregrinos. En estas máximas valoraciones Burgos está en lo alto de hospitaleros y gentes del camino y Rioja en información, que empata con Galicia y parroquias. Finalmente hay que anotar a Palencia como la mejor situada en precios y Aragón en el trato y atención de los Ayuntamientos.

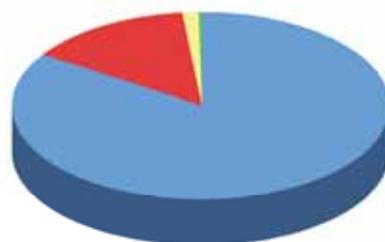
En el cómputo general hay que hacer notar que de los 91 controles valorados y estudiados hay mejoras en 52 apartados, lo que representa un 57% por ciento, dato verdaderamente alto y significativo de cómo va mejorando el Camino de año en año, aunque queden aún aspectos por pulir y otros claramente por mejorar, aunque la valoración en conjunto sea muy importante como podemos ver en el gráfico que acompaña a esta información

Por edad 2012



- - 30 años
- 30 - 60 años
- + 60 años

Medio



- Pie
- Bici
- Caballo
- Silla de ruedas

Preguntas y respuestas con "alma"

Pero al margen de números y porcentajes, que son más fácilmente cuantificables, el Camino tiene una parte importante de "alma" y de comentarios que merece analizar. Son otras respuestas, más personales, que a buen seguro servirán para conocer aquellos temas en los que los peregrinos tienen opiniones variadas y sirven para configurar una valoración destacada sobre la peregrinación a Compostela.

Siempre se ha comentado que el espíritu del Camino se deja sentir a medida que pasan los días. Para usted, preguntamos en la encuesta, **¿Cuántos días fueron necesarios para vislumbrar la esencia jacobea?** Según los encuestados para poder alcanzar la esencia jacobea que el Camino aporta a la largo del trazado se necesitaron al menos entre 4 y 5 días, aunque hay caminantes que la descubren antes, nada más comenzar a caminar, mientras que otros no han conseguido encontrar esta "esencia" y la siguen buscando todavía.

¿Cuál sería la distancia ideal para vivir con plenitud esa esencia (100, 250, 500, 500 km)?

Los peregrinos de largo recorrido y que hacen prácticamente todo el camino dicen que son necesarios por lo menos 500 km para alcanzar tal fin. Un 33 % piensa que hay que andar no menos de 250 Km. Mientras aquellos que "buscan la compostela" solamente y que representan más del 30% de los encuestados, opinan que con los 100 kilómetros últimos es más que suficiente. El 5% piensa que desde el primer paso puedes llegar alcanzarlas esta meta y hay quien aporta otros criterios interesantes como los que dicen:

"Haciéndolo con fe, seguro que lo encuentras más tarde o más temprano".

"No hay kilometraje para vivir la esencia Jacobea, lo importante es sentirla".

"Hay que sentirlo a lo largo de todo el trazado y que ería" como está sucediendo

Para alcanzar esta esencia, ¿Qué cosas tienen que suceder?

Las cosas que tiene que suceder para alcanzar la esencia jacobea según los encuestados son el encuentro con otros peregrinos y las relaciones entre ambos y darte cuenta que nunca estás solo, saber vivir con poco y compartirlo. Otras respuestas de interés son: llegar a la meta, dormir en los albergues, hacer el camino completo, dejar la razón y escuchar el corazón y saber desconectar con lo material... claro que también hay quien opina que eso de la "esencia" no dejar de ser una cursilada de la posmodernidad.

¿Se descubren nuevos valores en el Camino de Santiago? ¿Cuáles?

El 81% de los peregrinos que han realizado la encuesta afirman descubrir nuevos valores a largo de la ruta como la amistad, dar sin esperar nada a cambio, mientras hay términos que se repiten constantemente como:

VALORACIÓN 2011

	GALICIA	LEÓN	PALENCIA	BURGOS	RIOJA	NAVARRA	ARAGÓN
INFORMACIÓN	8,11	7,59	8,15	7,79	7,82	7,79	7,13
SEÑALIZACIÓN	8,23	7,49	7,71	7,85	7,92	7,75	6,95
ALBERGUES	6,71	7,49	7,39	6,92	7,05	6,98	6,78
HOSPITALEROS	6,69	7,5	7,48	7,76	7,42	7,26	7,29
PARROQUIAS	6,34	5,59	6,05	6,12	6,66	6,19	6,18
AYUNTAMIENTOS	6,4	6,4	6,22	6,24	6,39	6,06	6,28
CAMINO/ INFRAEST	7,78	6,42	7,61	7,56	7,45	7,29	7,31
MEDIO AMBIENTE	7,94	7,48	7,46	7,45	7,39	7,81	7,74
SERVICIOS	6,98	7,32	7,12	6,85	6,92	7,12	6,83
GASTRONOMÍA	7,83	7,69	8,01	7,96	8,16	7,89	7,94
PRECIOS	6,73	6,8	7,22	6,91	6,74	6,16	6,21
GENTES DEL CAMINO	8,3	8,11	8,29	8,52	7,39	7,92	8,33
OTROS PEREGRINOS	8,31	8,73	8,63	8,49	8,69	8,15	8,25

VALORACIÓN 2012

	GALICIA	LEÓN	PALENCIA	BURGOS	RIOJA	NAVARRA	ARAGÓN
INFORMACIÓN	7,79	7,32	7,64	7,41	7,79	7,61	7,01
SEÑALIZACIÓN	8,17	7,25	7,66	7,47	7,69	7,71	7,01
ALBERGUES	6,65	7,31	7,05	6,69	7,24	6,57	6,84
HOSPITALEROS	6,81	7,75	7,67	7,79	7,61	7,14	7,36
PARROQUIAS	6,34	6,33	6,51	6,62	6,76	6,51	6,34
AYUNTAMIENTOS	6,43	6,51	6,25	6,38	6,46	6,08	6,98
CAMINO/INFRAEST	7,84	7,27	7,62	7,57	7,35	7,44	7,17
MEDIO AMBIENTE	8,01	7,69	7,41	7,37	7,49	7,78	7,74
SERVICIOS	7,24	7,26	7,03	6,61	7,01	7,08	6,77
GASTRONOMÍA	8,18	8,01	8,11	8,06	8,17	7,89	7,97
PRECIOS	6,72	6,91	7,21	6,93	6,73	6,18	6,48
GENTES DEL CAMINO	8,49	8,34	8,57	8,67	7,46	8,05	8,24
OTROS PEREGRINOS	8,39	8,68	8,61	8,63	8,57	8,24	8,61

En rojo los valores que suben con relación al año anterior

el silencio, la tranquilidad, la humildad, la convivencia y unas gotas de solidaridad. Abundan quienes piensan en lo poco que se necesita para vivir sabiendo prescindir de cosas de la vida diaria. Hay peregrinos que llegan más allá y piensan que el Camino de Santiago les ha hecho ser mejor persona de lo que pensaban. Sin embargo hay también un número elevado que piensa que los valores no se descubren, los tienes y los conoces y lo más que hace el Camino es ponerlos en práctica y potenciarlo porque los teníamos acaso olvidados.

Le aconteció o fue testigo de algún "milagro" jacobeo. ¿Qué aconteció?

No hay respuestas claras a lo que pudiéramos llamar "un milagro" en el sentido clásico del término, aunque algunos pocos hablan de curaciones y sobre todo de haber peregrinado por una promesa debida a "gracias conseguidas". En cuanto al término de "milagro" en un sentido amplio si se dejan sentir experiencias que se funden en el día a día del caminar. Entre los milagros que se han considerado para alguno de los caminantes podemos destacar:

- "Conocer personalmente el espíritu de los romeros y peregrinos".
- "Sentir especial atracción por la naturaleza tan distinta y variada".
- "El superar, cuando parecía imposible, el cansancio y las ampollas".
- "La convivencia con gentes tan distintas te hacen sentir otra persona".

- "Las salidas y puestas de sol que te hacen pensar que cada día es un milagro".

Si volviera a ser peregrino ¿desde dónde iniciaría el Camino?

Casi una totalidad de los peregrinos volverían a repetir la "magnífica experiencia" de realizar el Camino. Hay también un pequeño porcentaje a los que no les gustaría volver a realizar la peregrinación hasta Santiago, aunque manifiestan que la experiencia ha sido maravillosa. Más de un 25% de los peregrinos comenzarían la ruta en lugares emblemáticos como Roncesvalles y Saint-Jean-Pied de Port, si dispusiesen de tiempo suficiente, y va en aumento quienes elegirían otros caminos distintos al tradicional para conocer otras rutas como el Camino del Norte, la Vía de la Plata, el Camino portugués o los distintos trazados desde el Levante, por citar aquellos que son los más citados, aunque muchos manifiestan que siempre y cuando tengan infraestructuras suficientes.

Existe un número importante de peregrinos que dicen comenzarían la ruta en el lugar donde acabaron el año anterior y que son aquellos que no llegaron hasta Santiago. Algunos piensan que lo importante es hacer el camino independientemente de donde se inicie y sin olvidar la respuesta de los precavidos que tendrían en cuenta el tiempo disponible para calcular la llegada hasta el Apóstol. Hay también un pequeño porcentaje que desearían comenzar el Camino desde la puerta de su casa.

En cuanto a disposición de tiempo / días para realizar en Camino de Santiago, con independencia de lo que haya realizado, **¿cuál sería la fórmula ideal: hacer el camino todo seguido, o troceándolo en varios años o incluso en pequeños espacios como 'fines de semana'?**

Tras el análisis de las respuestas obtenidas, la mayoría se decantan por recorrer la ruta toda seguida y si es posible desde el comienzo de ésta en España, ya sea Roncesvalles, Canfranc, etc. El único problema es disponer de 30 días para "hacer el Camino", por ello aún considerándolo como lo mejor hay que adaptarse a hacerlo como mucho en dos o tres periodos de tiempo, no más. La opción de dividirlo en fines de semana y puentes, fórmula ésta "en alza", sin embargo no se la considera la mejor ni mucho menos porque rompe constantemente con el sentido de peregrinación y parece más propia de senderismo.

Una de las preguntas de la encuesta mostraba un conjunto de 30 palabras ordenadas alfabéticamente, para que el peregrino marcara aquellas **tres palabras que 'definen lo que es el Camino de Santiago' a su entender**, y que a esas tres palabras añadiera una que no apareciera en la lista, pero que considere necesaria en su concepto de peregrinación jacobea. El desglose porcentual de estas respuestas fue el siguiente:

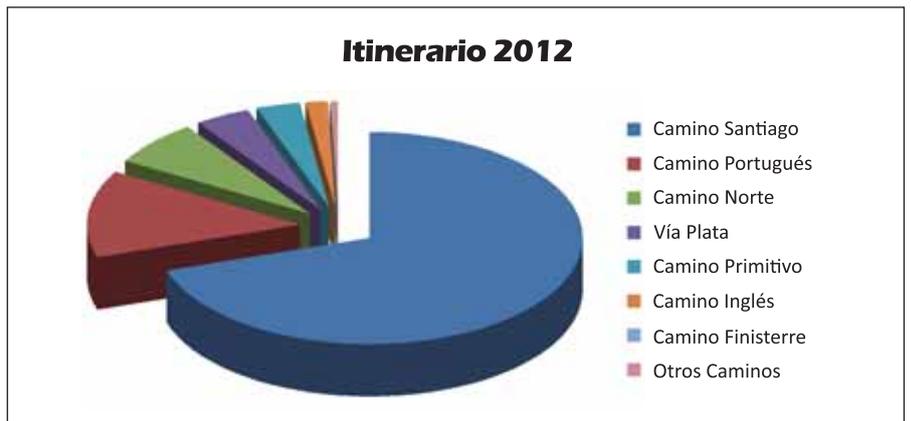
Lo mismo que en el estudio realizado otros años, la "Amistad" es la respuesta más aportada fuera de las ofrecidas, casi con 35%. Otras palabras señaladas han sido:

Alegría: 4%	Sorpresa: 3%
Energía: 3%	Creatividad: 1%
Religiosidad: 7%	Luz: 1%
Aventura: 19%	Superación: 8%
Esperanza: 2%	Cultura: 5%
Renovación: 4%	Milagro: 1%
Cansancio: 6%	Trascendencia: 3%
Espíritu: 10%	Deporte: 6%
Responsabilidad: 1%	Misterio: 1%
Conocimiento: 6%	Dolor: 2%
Experiencia: 9%	Naturaleza: 11%
Sobrenaturaleza: 1%	Encuentro: 6%
Convivencia: 11%	Placer: 3%
Fe: 8%	

- Libertad: 4%
- Esfuerzo: 5%
- Vida: 3%
- Solidaridad: 7%
- Magia: 3%
- Silencio: 5%

¿Qué paisaje le ha sorprendido más positivamente? ¿Y cuál negativamente?

Mayoritariamente los peregrinos son más amantes de las montañas que de las llanuras y así se entiende que el mayor porcentaje se muestre a favor de las tierras de Galicia y Navarra, mientras las de Castilla les resultan menos gratas y las de León se coloquen a mitad de camino entre las mon-



tañas leonesas del Bierzo, bien valoradas por los peregrinos y los páramos y las vegas de León que gozan de menos simpatía aunque en cualquier caso mayoritariamente responden que todo el Camino les sorprendió positivamente, e incluso algunos lugares de Castilla, sobre todo al amanecer y atardecer, reconocen que corresponden a paisajes ciertamente bellos.

Personalmente hay variedad de gustos, como variados son ciertamente los paisajes, y así destacan las plantaciones de girasoles de Castilla, la zona del Pirineo navarro y la llegada al Camino por el Somport, los bosques de eucaliptos, las correderas gallegas, la Cruz de Ferro y su comarca, las pequeñas aldeas y los viñedos de La Rioja.

En lo negativo cabe señalar que para una gran mayoría de los peregrinos todo el Camino es maravilloso y no hay nada que les haya sorprendido negativamente, respuesta de la mayoría de los encuestados. Muchos destacan en sus respuestas otros aspectos del Camino de los cuales se sienten defraudados como pueden ser polígonos industriales, bosques de basura peregrina, nuevas urbanizaciones y entradas y salidas de los grandes núcleos, significando el destrozo que sufre el Camino, en algunos tramos, acaecido principalmente en los últimos años.

¿Qué zona o tramo repetiría mil veces?

Ante esta respuesta hay una gran diversidad de lugares donde el peregrino se ha encontrado muy a gusto y donde no le importaría volver a estar allí. A pesar de esto hay tramos que muchos peregrinos estarían dispuestos a repetir a lo largo de su vida. Algunos de estos lugares, como sucedió en años pasados tienen la fuerza suficiente como para entusiasmar a los peregrinos hasta el punto de repetirse exactamente igual año tras año, lo que los convierte en sitios emblemáticos.

- La subida a O Cebreiro.
- La etapa de Saint-Jean-Pied de Port
- Roncesvalles.
- Llegada a Santiago.
- Del Somport a Jaca.
- Algunos tramos asturianos (Camino Primitivo y Camino Norte)

¿Qué ciudad le ha deslumbrado? ¿Y cuál le desilusionó?

Entre las ciudades que más ha penetrado en las retinas de los peregrinos se encuentran principalmente Santiago, León. Otras ciudades elegidas son Burgos, Jaca. Y fuera del Camino Francés: Oviedo y San Sebastián, Zamora y Pontevedra.

Hay peregrinos que no han sido deslumbrados por ninguna ciudad, pues ya las conocían y otros que no se deciden por ninguna en particular y responden que todas las ciudades por las que atraviesa el Camino han sido de su agrado.

Parece que las ciudades atravesadas por el Camino no desilusionan a los peregrinos, puesto que la mayoría de los encuestados no se considera desilusionada con ninguna de las poblaciones. La mayoría de ellos no se siente desilusionados por las ciudades, si no por ciertas situaciones como pueden ser polígonos industriales, monumentos cerrados, mala señalización. Si algo defrauda por encima de todas las cosas a los peregrinos son la masificación del Camino en sus meses de verano y la mala señalización en la ciudad del Apóstol.

La relación específica de lugares importantes para los peregrinos fue:

- Catedral de Santiago 33%
- Cruz de Ferro 13%
- Monte del Gozo 11%
- Roncesvalles 10%
- Eunate 9%
- Pórtico de la Gloria 7%
- Catedral de Burgos 3%

¿Qué prevalece en el Camino: la materia o el espíritu?

A muchos de los encuestados les resulta difícil separar la materia del espíritu y por ello dan las dos opciones, porque dicen son complementarias a la hora de hacer la peregrinación. Para unos lo que prevalece es la materia en forma de comercio, naturaleza, monumentos etc. Para otros el Camino es espíritu aunque a veces da la sensación de perderse, pero el Camino al final siempre está presente.

Algunas reflexiones finales de los peregrinos

Hay afirmaciones en la encuesta que merece la pena recordar o, al menos, los encuestados nos invitan a reflexionar sobre ellas. Alguna muy franciscana, que incluso pareciera haber sido inspirada por el nuevo Papa Francisco (sólo que un año antes).

“Satisfecho por encontrarme todo lo que fui buscando: arte, naturaleza, tradiciones, historia... Además el Camino me enseñó a vivir lo mejor de cada lugar y lo mejor de sus gentes”.

“En el Camino se daban cita la importancia de los más simple (la señalización con flechas amarillas) y lo más monumental: catedrales, templos, ciudades, montañas, ríos, puentes...”.

“Cada peregrino es una esponja que a cada kilómetro va absorbiendo todas las experiencias, iniciaciones y sentimientos que el propio Camino provoca. Un Camino mágico que a veces es capaz de cambiar a las personas por unos días”.

“Lo importante es que cada peregrino haga su propio Camino, pues cada uno encontrará perspectivas diferentes: amistad, reflexión, paciencia, emoción... Todo ello para conseguir un espacio sin fronteras”.

“El Camino es un paréntesis en la vida cotidiana. Consigues que el mundo de todos los días se pare, tú te bajas. Lamentablemente tienes que volver a subirte, aunque pasados los primeros momentos no echas de menos ni el coche”.

“El Camino te llega a dar lo que habitualmente no tienes: tiempo. El tiempo para ver un puente, para beber en una fuente, para dormir a la sombra de un árbol... y eso también es civilización”.

“El Camino ofrece un encuentro privilegiado con la naturaleza. Ésta acoge, acompaña, descansa, escucha... y todo ello en un espacio de austeridad en que lo más auténtico eres tú mismo”.

“Es la constatación de un espacio mágico que se hace itinerario personal, pero arropado por el arte y la historia que se fraguó durante siglos. En cierta manera es como volver al pasado desde la realidad del presente”.

Ángel Luís Barreda
Hugo Mediavilla
Isabel Calvo

Estadísticas Oficina del Peregrino Catedral de Santiago

PEREGRINOS POR AÑO	2008	2009	2010	2011	2012
	125.141	145.877	272.135	183.366	192.488

PROFESIONES	2012	2011
Agricultores	631	563
Amas de Casa	4368	4040
Artistas	1471	1529
Deportistas	167	119
Directivos	1818	1475
Empleados	43069	43596
Estudiantes	34747	31839
Funcionarios	8751	9434
Jubilados	22094	20399
Liberales	21779	18862
Marinos	350	232
Obreros	7285	6861
Oikoten	0	30
Parados	5168	4230
Profesores	14400	13886
Religiosas	477	362
Sacerdotes	1159	827
Técnicos	24754	25082

EXTRANJEROS	2012	2011
Alemania	15620	16596
Argentina	822	726
Australia	1885	1352
Austria	1772	1921
Belgica	1955	1685
Brasil	2229	1983
Canadá	2904	2362
Corea	2493	1740
China	186	112
Dinamarca	1682	1644
Estados Unidos	7071	3726
Francia	8121	8166
Holanda	3015	2398
Irlanda	3844	2677
Italia	12404	12183
Japón	860	877
México	1047	1189
Polonia	2307	1820
Portugal	10329	8649
Reino Unido	3758	2389
Suecia	1275	1262
x Otros	11634	10087
Total extranjeros	97213	85544

SEXO	2012	2011
Hombres	108809	105831
Mujeres	83679	77535

EDAD	2012	2011
Edad: - 30	54731	52142
Edad: 30 - 60	109310	105736
Edad: + 60	28447	25488

Españoles por CC.AA	2012	2011
Andalucía	14592	15959
Aragón	2197	2260
Asturias	2122	
Baleares	1209	1465
Canarias	2272	2378
Cantabria	946	935
Castilla-Mancha	4588	4736
Castilla y León	6917	6614
Cataluña	12763	14362
Ceuta	151	153
Com. Valenciana	10674	11243
Extremadura	2463	2673
Galicia	7263	7002
La Rioja	519	493
Madrid	17660	16946
Melilla	70	88
Murcia	2359	2383
Navarra	1347	1305
País Vasco	4865	5662

ITINERARIO	2012	2011
Camino Santiago	134979	132652
Camino Portugués	25628	22062
Camino Norte	12919	11729
Vía Plata	8163	8061
Camino Primitivo	6349	5544
Camino Inglés	3577	2720
Camino Finisterre	0	202
Otros Caminos	873	396

MESES	2012	2011
Enero	884	649
Febrero	1305	820
Marzo	3260	3024
Abril	14762	14154
Mayo	21778	19833
Junio	25518	25245
Julio	32821	30880
Agosto	41101	41378
Septiembre	27322	26023
Octubre	18092	16243
Noviembre	4173	3619
Diciembre	1484	1498
Total	192.488	183.366

MEDIO	2012	2011
Pie	164778	153065
Bicicleta	27407	29949
Caballo	281	341
Silla de ruedas	22	11

MOTIVACION	2012	2011
Motivo religioso	79490	78969
Religioso y otros	101171	93147
No religioso	11827	11250

Análisis económico de la Peregrinación 2012

Al igual que otros años, el análisis presente está realizado sobre la totalidad de los peregrinos tradicionales (a pie, bicicleta o a caballo) que recibieron la "Compostela" durante el pasado año 2012 y que sumaron un total de 192.488, datos que nos ha facilitado la Oficina de Atención del Peregrino de la Catedral de Santiago. En 2011 fueron 183.366 con lo que el incremento respecto a este año 2011 asciende al 4,97%.

Año 2012 (194.179.136 euros)

Como venimos haciendo todos los años, sobre ese total hemos aplicado el análisis en los tres campos habituales: Pre-Camino, Camino y Post-Camino/Transporte. En cada campo hemos valorado en primer lugar la media que cada peregrino gasta, para luego calcular su total, siendo la suma de los tres la cantidad de 194.179.136 euros que los peregrinos gastaron el pasado año 2012, un 9,4% más que en el año 2011, que entonces fue de 177.429.380 euros.

2012. Pre-camino					
	GASTOS PREPARACION PREVIOS				
	2011	PEREGRINOS 2012	% CC.AA.	% TOTAL	200 EUROS
ANDALUCÍA	15.959	14.592	15,32	7,58	2.918.400
ARAGÓN	2.260	2.197	2,31	1,14	439.400
ASTURIAS	2.044	2.122	2,23	1,10	424.400
BALEARES	1.465	1.209	1,27	0,63	241.800
CANARIAS	2.378	2.272	2,38	1,18	454.400
CANTABRIA	935	946	0,99	0,49	189.200
CASTILLA LA MANCHA	4.736	4.588	4,82	2,38	917.600
CASTILLA LEON	6.614	6.917	7,26	3,59	1.383.400
CATALUÑA	14.362	12.763	13,40	6,63	2.552.600
CEUTA	153	151	0,16	0,08	30.200
EXTREMADURA	2.673	2.463	2,59	1,28	492.600
GALICIA	7.002	7.263	7,62	3,77	1.452.600
LA RIOJA	493	519	0,54	0,27	103.800
MADRID	16.946	17.660	18,54	9,17	3.532.000
MELILLA	88	70	0,07	0,04	14.000
MURCIA	2.383	2.359	2,48	1,23	471.800
NAVARRA	1.305	1.347	1,41	0,70	269.400
PAIS VASCO	5.662	4.865	5,11	2,53	973.000
VALENCIA	11.243	10.674	11,20	5,55	2.134.800
OTROS	284	298	0,31	0,15	59.600
TOTAL ESPAÑA	98.985				
AMÉRICA LATINA	4.686	6.204	3,22		1.240.800
AMÉRICA DEL NORTE	6.827	9.975	5,18		1.995.000
OCEANÍA	1.593	2.262	1,18		452.400
ASIA	3.131	3.941	2,05		788.200
ÁFRICA	600	821	0,43		164.200
EUROPA	67.544	74.010	38,45		14.802.000
EXTRANJEROS	84.381	97.213	50,50		19.442.600
TOTAL PEREGRINOS	183.366	192.488	100,00		38.497.600
2012. Transporte. Post-Camino					
2011	GASTOS DE VIAJE				
ESPAÑA	95.275	X 115		10.956.625	
RESTO CONTINENTES	97.213	X 225		21.872.925	
TOTAL PEREGRINOS	192.488			32.829.550	

Pre-Camino (38.497.600 euros)

Bajo este concepto se engloban los gastos previos a la marcha que el peregrino realiza en su localidad o entorno: equipo deportivo, vestuario, salud, tecnología, etc. Para esta partida hemos calculado una media de 200 euros por persona, tanto para nacionales como para extranjeros. En el año 2011 se consideró un gasto de 190 euros por persona.

El total por este concepto asciende a 38.497.600 euros. Con respecto al año 2011 se ha producido un incremento de 10.50% (34.839.540 euros).

En el cuadro correspondiente hemos distribuido el número de peregrinos según comunidades autónomas (nacionales) y por continentes (extranjeros), siendo entre Madrid la comunidad que más peregrinos aporta entre los nacionales, seguida de Andalucía, Cataluña y Valencia.

Para mejor valorar el flujo de peregrinos también aportamos las cifras del año 2011, observando que los peregrinos extranjeros han aumentado considerablemente con respecto al año 2011, mientras que los nacionales han disminuido.

Camino (122.851.986 euros)

Bajo este campo se representa el flujo económico que supone el gasto diario que realizan los peregrinos: alimentación, pernocta, farmacia, etc, a lo largo de los diversos Caminos de Santiago. Como siempre, la valoración se realiza sobre el total de los peregrinos, con especial cuidado en no otorgar peregrinos ciclistas en rutas gallegas inferiores a 200 km. Para este campo hemos trabajado con una media diaria de gasto por peregrino de 38 euros, mientras que para la distancia recorrida por los peregrinos hemos calculado para los caminantes 25 km y para ciclistas y jinetes 55 km (distancias utilizadas para cuadrar mejor las cantidades).

La explicación del cuadro anexo es bien sencilla, se divide en celdas de tramo-provincia y hay que leerlo en cascada (arriba-abajo), pues se escalona desde los lugares más lejanos a los más cercanos, para así inferir el flujo económico que cada población recibe de la anterior.

La media kilométrica aplicada a ciclistas y jinetes es la misma (posiblemente baja para unos y alta para otros), pero valga lo uno por lo otro y así evitamos triplicar las variantes. Y como siempre, el que haya peregrinos que decidan completar el Camino en dos o tres años, no afecta al resultado final, al completarse un año con otro.

Y ya en los resultados, este año 2012 ha tenido 2.599.763 peregrino-jornada que supone un gasto total de 122.851.986 euros a lo largo de los diferentes Caminos, cifra que es un 6,67% superior a la cantidad del año 2011.

Post-Camino. Transporte (32.829.550 euros)

En este campo englobamos los gastos de viaje de "ida y vuelta": autobús, tren, avión, etc, a los que el peregrino debe hacer frente para llegar al lugar donde inicie el Camino (salvo que parta de su propia casa) y de vuelta a casa. El valor de la media que este año otorgamos a los peregrinos españoles es de

Camino 2012		PEREGRINOS POR TRAMOS Y CAMINOS		PEREGRINOS A PIE (85,62%) = 164.800				PEREGRINOS EN BICI Y A CABALLO (14,38 %) = 27.688				(A + B) JORNADAS	(A + B) 38 EUROS DIARIOS	
				A PIE	JORNADAS 25,0 KM	JORNADAS PARCIALES	(A) SUMA DE JORNADAS	EN BICI Y A CABALLO	JORNADAS 55,0 KM	JORNADAS PARCIALES	(B) SUMA DE JORNADAS			
KM 829	CAMINO DE SANTIAGO Somport-Puente la Reina (Tramo Aragón)	KM 667	% 0,98 Nº 1.883	1.429	6,5	9.289	9.289	454	2,9	1.317	1.317	10.605	402.994	ARAGÓN
740	Roncesvalles-P. La Reina (Tramo Navarra)	667	22,33 42.976	32.627	2,9	94.618	94.618	10.349	1,3	13.454	13.454	108.072	4.106.736	NAVARRA
667	Puente la Reina-Viana ejemplo: 1429 + 32.627 + 279 = 34.335)	601	0,19 368	279 34.335	2,6 2,6	725	89.271	89 10.892	1,2 1,2	107	13.070	102.341	3.888.973	NAVARRA-2
601	Logroño-Grañón 935 (ejemplo: 34.335 + 1.215 = 35.550)	601	0,83 1.601	1.215 35.550	2,5 2,5	3.038	88.875	386 11.278	1,1 1,1	425	12.406	101.281	3.848.670	RIOJA
539	Redecilla del C.-Itero del C.	427	2,02 3.892	2.955 38.505	4,5 4,5	13.298	173.273	937 12.215	2,0 2,0	1.874	24.430	197.703	7.512.695	BURGOS
427	Itero de la V.-S. Nicolás del R. C.	360	0,33 628	477 38.982	2,7 2,7	1.288	105.251	151 12.366	1,2 1,2	181	14.839	120.091	4.563.443	PALENCIA
360	Sahagún-Foncebadón	228	9,57 18.430	13.992 52.974	5,3 5,3	74.158	280.762	4.438 16.804	2,4 2,4	10.651	40.330	321.092	12.201.488	LEÓN
228	Manjarín-Laguna de Castilla	156	5,62 10.822	8.216 61.190	2,9 2,9	23.826	177.451	2.606 19.410	1,3 1,3	3.388	25.233	202.684	7.701.992	BIERZO
156	El Cebreiro-Santiago de C.O		28,25 54.379	54.379 115.569	6,2 6,2	337.150	716.528	19.410	2,8		54.348	770.876	29.293.280	GALICIA
TOTAL CAMINO DE SANTIAGO			70,12 134.979	115.569			1.735.318	19.410			199.426	1.934.744	73.520.272	
CAMINO PORTUGUÉS			13,31 25.628	21.630	12,0	259.560	259.560	3.998	5,4	21.589	281.149	10.683.670		PORTUGUÉS
CAMINO DEL NORTE			6,71 12.919	10.904	15,4	167.922	167.922	2.015	7,0	14.105	14.105	182.027	6.917.011	NORTE
CAMINO PRIMITIVO			4,24 8.163	6.889	12,4	85.424	85.424	1.274	5,8	7.389	7.389	92.813	3.526.886	PRIMITIVO
VÍA DE LA PLATA			3,30 6.349	5.358	15,4	82.513	82.513	991	7,0	6.937	6.937	89.450	3.399.108	PLATA
CAMINO INGLÉS			1,86 3.577	3.577	4,4	15.739	15.739					15.739	598.074	INGLÉS
CAMINO DE FINISTERRE			0,45 873	873	4,4	3.841	3.841	8.278			50.020	3.841	145.966	FINISTERRE
TOTAL RESTO DE CAMINOS			29,88 57.509	49.231			614.998					665.019	25.270.714	
TOTAL TODOS LOS CAMINOS			100,00 192.488	164.800			2.350.316	27.688			249.447	2.599.763	98.790.986	
GASTOS PEREGRINOS EN SANTIAGO (125 Euros)				192.488										24.061.000
TOTAL GASTOS DE LOS PEREGRINOS														122.851.986

115 euros, mientras a los peregrinos extranjeros les marcamos simbólicamente 225 euros. Seguro que un estudio detallado del coste de los peregrinos extranjeros aumentaría considerablemente esta partida. Aún así, este año 2012 los peregrinos han gastado 32.829.550 euros, lo cual representa un 19,75% más, con relación al año 2011 (27.415.665 euros).

El Camino y sus ciudades

Con relación al año 2011 el flujo de peregrinos del año 2012 es más alto, tanto en el Camino de Santiago como en los otros Caminos, exceptuando la Vía de la Plata. Los peregrinos por Camino aparecen en la segunda columna del cuadro "Camino" y los del año 2011 los anotamos entre paréntesis a continuación. Los porcentajes del año 2012 frente al año 2011 quedan así: Peregrinos totales +4,97% (183.366); Camino de Santiago +1,45% (133.048); Portugués +16,16% (22.062); Norte +10,15% (11.729); Primitivo +47,24% (5.544); Plata -21,23% (8.061); Inglés +31,51% (2.720), Finisterre +332,18% (202).

Y en cuanto a las ciudades del Camino de Santiago, es evidente que según marcha hacia Santiago el flujo de la peregrinación las ciudades reciben más dinero por parte de los peregrinos. Y ya referido a las ciudades de fuera del Camino de Santiago, la ciudad donde más gastan los peregrinos es Madrid (por cuanto es la ciudad origen de más peregrinos y en ella han de realizar los gastos del "Pre-Camino"), seguida de Barcelona, Valencia y Sevilla.

Juan José Fernández del Río

APROXIMACIÓN AL FLUJO ECONÓMICO JACOBEO SOBRE ALGUNAS CIUDADES EN 2012

Poblaciones del Camino Pre-Camino + Camino

	Año 2012		Año 2011
Jaca	110.000	Euros	75.000
Roncesvalles	775.000	Euros	655.000
Pamplona	1.455.000	Euros	1.395.000
Logroño	1.480.000	Euros	1.375.000
Burgos	1.335.000	Euros	1.340.000
Carrión	890.000	Euros	725.000
León	2.035.000	Euros	1.960.000
Astorga	1.900.000	Euros	1.830.000
Ponferrada	2.225.000	Euros	2.025.000
El Cebreiro	2.450.000	Euros	1.790.000
Sarria	3.690.000	Euros	3.280.000
Santiago	22.445.000	Euros	21.775.000

Ciudades fuera del Camino (una por Autonomía) Sólo Pre-Camino

	Año 2012		Año 2011
Madrid	3.170.000	Euros	2.900.000
La Coruña	505.000	Euros	440.000
Barcelona	1.660.000	Euros	1.695.000
Valencia	960.000	Euros	960.000
Sevilla	585.000	Euros	635.000
Bilbao	440.000	Euros	485.000
Oviedo	320.000	Euros	305.000
Murcia	375.000	Euros	370.000
Zaragoza	305.000	Euros	290.000
Valladolid	275.000	Euros	240.000
Palma de Mallorca	205.000	Euros	240.000
Badajoz	220.000	Euros	250.000
Santander	160.000	Euros	150.000
Toledo	230.000	Euros	215.000
Las Palmas de G.C.	135.000	Euros	135.000
Ceuta	3.000	Euros	30.000
Melilla	15.000	Euros	15.000

La peregrinación en la huella del tiempo

Cronología jacobea. Siglos XI a XIII

Tras el primer periodo, siglos I - X, en el que la historicidad y principio del culto de Santiago fueron los hechos más importantes, el periodo que aquí se considera, siglos XI - XIII, se puede considerar como la edad de oro del Camino de Santiago y la peregrinación consiguiente. El comentario a este periodo cronológico lo realizamos en función de los mismos enunciados empleados en el primer artículo de la serie.

El Apóstol y su culto

Ya desde el siglo XII se concedían numerosas indulgencias a los peregrinos que llegaban a Compostela: simplemente por llegar cualquier día, por ser éste la festividad de Santiago, etc.

Sin embargo, la fecha del establecimiento de los Años Santos Compostelanos y de la concesión de indulgencia plenaria durante la duración de los mismos tiene un origen que se puede calificar de incierto y hay dos teorías sobre la misma: En una, se supone como origen de estos Años Santos el 1122 en que fueron otorgados por el papa Calixto II, y confirmadas estas celebraciones a perpetuidad por el papa Alejandro III por la bula Regis Ae-

terni, en 1179, esto es, en pleno siglo XII, y consecuentemente se considera que el primer Año Santo Compostelano fue en 1182 (Precedo Lafuente Jesús: Origen y significado del Año Santo Compostelano, en Guía del peregrino de Salamanca, Fundación Caixa Galicia, A Coruña, 1993). En otra, se mantiene que "la introducción del año jubilar compostelano tiene lugar una vez finalizado el Cisma de Occidente", y suponen que "hubo una concesión pontificia, bien de Martín V para un primer año jubilar en 1428, bien de Eugenio IV para el año jubilar de 1434", y este año sería el primer Año Santo Compostelano (Fernando López Alsina: Años Santos Romanos y Años Santos Compostelanos, en Santiago, Roma, Jerusalén. Actas del III Congreso Internacional de Estudios Jacobeos, Xacobeo'99, Xunta de Galicia, Santiago, 1999). Desde luego, si es un hecho que se tiene constancia documental de los Años Santos Compostelanos solamente desde el de 1434.

Relacionado con estos Años Santos cabe añadir que el rito de apertura y cierre de la Puerta Santa se instituyó en el siglo XVI y que la actual Puerta Santa se construyó en el siglo XVII.

Del Liber Sancti Jacobi, compuesto por cinco libros, el propio códice dice que los dos primeros son para leer en la iglesia y los restantes, en los refectorios durante las comidas. Desde luego, el primero que es una antología de textos litúrgicos, como homilías, y cantos en honor de Santiago son parte del culto al Apóstol. También pueden incluirse en este apartado el segundo, "Libro de los Milagros", y el tercero, "Libro de las Traslaciones".

La catedral y la ciudad de Santiago

Terminada la restauración de la iglesia de Santiago, que había sido destruida por Almanzor, se consagra nuevamente por el obispo Pedro de Mezonzo en 1003. En 1075, con el impulso de Alfonso VI se inicia la construcción de la catedral románica que, al afectar a parte del monasterio de San Payo de Antealtares necesitó del acuerdo (Concordia de Antealtares) establecido entre el obispo Diego Peláez y el prior del monasterio, Fagildo, para seguir la construcción; por el obispo Gelmírez, en 1124, se comenzó el claustro; y en 1168, el maestro Mateo recibió el encargo para terminar la ca-

Codex Calixtinus. Archivo Catedral de Santiago



Cronología jacobea. Siglos XI a XIII

Año	Lugar y hecho	s/d	Santo Domingo de la Calzada. El eremita Domingo se establece junto a la ermita de Santa María, construye un puente, funda un hospital y se empieza la ciudad.
1003	• Siglo XI Compostela. Se consagra la reconstruida catedral de Santiago.		
1019	Vitoria de Rioja. Nace Santo Domingo de la Calzada.	1052	Irache. García de Nájera y su esposa fundan el monasterio de Santa María, con obligación de albergar a pobres y peregrinos.
1020	Sahagún. Los monjes de Cluny se establecen en España.	1060	Ayegui. Sancho de Peñalén cede Ayegui al monasterio de Irache.
1025	Puente la Reina. D ^a Mayor manda construir el puente sobre el río Arga.	1061	Villatuerta. Sancho de Peñalén dona el monasterio de San Miguel de Villatuerta al monasterio de Leire.
1035	Burgos. Se hace capital del reino de Castilla.	1063	Sevilla, León Traslado de los restos de San Isidoro a León por orden de Fernando I y su esposa.
1035	Jaca. Ramiro I establece la capitalidad del reino de Aragón.	1063	Jaca. Comienza la construcción de la catedral.
1040	Zubiri. García de Nájera y su esposa donan el monasterio de Zubiri al prior de Leire.	1066	Frómista. D ^a Mayor, viuda de Sancho el Mayor, en su testamento
s/d	Carrión de los Condes. El conde Gómez Díaz y su esposa fundan el monasterio de San Zoilo.		
s/d	Villafranca del Bierzo. Se funda un burgo de francos, <i>Villa franca</i> .		



Puente la Reina. Emilio Ayestaran

tedral y construyó el Pórtico de la Gloria. Finalmente, el obispo Pedro Muñiz consagra la catedral en 1211.

Calixto II hace metropolitana la iglesia compostelana, en sustitución de la emeritense, y le concede la consideración de sede apostólica.

El Camino de Santiago

En estos siglos es cuando se establece el itinerario del Camino de Santiago tal y como lo conocemos actualmente, lo que estuvo precedido de la construcción de puentes, fundación y repoblación de núcleos de población y construcción de monasterios, hospederías y alberguerías que facilitaron el tránsito de peregrinos y viajeros.

Así, en los siglos XI y XII, se hicieron puentes sobre los ríos: Arga, por orden de doña Mayor de Navarra; Najerilla, construido por san Juan de Ortega; Oja, por santo Domingo de la Calzada; Ebro, por Logroño, en cuya construcción y mejora intervinieron ambos santos, Domingo y Juan; Pisuerga entre los dos Iteros; Sil, en Ponferrada por el obispo Osmundo de Astorga; en el Miño, por Portomarín, existió un puente romano que destruyó doña Urraca y fue reconstruido por Pedro Peregrino; Aragón, por Alfonso I el Batallador, quien dio fueros a Sangüesa.

En cuanto al establecimiento o repoblación de núcleos de población, se tratan más extensamente en otro apartado por lo que solamente se citan en

éste las que tuvieron origen o engrandecimiento por los puentes indicados: Sangüesa, Puente la Reina y Santo Domingo de la Calzada.

Algunas de las hospederías y alberguerías construidas son: hospital en Santo Domingo de la Calzada, monasterio de San Martín en Frómista, monasterio de San Salvador de Ibañeta, monasterio de Sahagún, hospital de San Marcos en León y hospital del Rey en Burgos.

Todas estas realizaciones hicieron posible el establecimiento del itinerario del Camino de Santiago en su forma actual. En el siglo XI ya estaba fijado su trazado desde Santo Domingo de la Calzada a Burgos y Compostela, y en 1110, Sancho el Mayor, dice la Historia

Año Lugar y hecho

- 1077 Compostela.** Por la "Concordia de Antealtares", entre el obispo Diego Peláez y el prior de Antealtares, se obtiene parte del monasterio para edificar la nueva catedral.
- 1078 Somport.** Sancho Ramírez de Aragón visita el hospital de Santa Cristina.
- 1079 Sahagún.** Tras la reforma cluniacense, el monasterio de Sahagún es el más importante de esta orden en España.
- 1080 Compostela.** Se redacta el "Cronicón Iriense" que pone en escena a Carlomagno en el Camino de Santiago.
- 1080 Quintanaortuño.** Nace San Juan de Ortega.
- 1081 Burgos.** Alfonso VI dona su palacio e iglesia de Santa María para convertirla en catedral.
- 1089 Ponferrada.** El obispo Osmundo de Astorga construye el puente de sobre el río Sil.
- 1084 Navarra, Aragón.** Sancho Ramírez

sustituye el rito mozárabe por el romano y favorece alberguerías en Jaca y Pamplona.

- 1085 Sahagún.** El abad Bernardo funda el burgo de Sahagún.
- 1086 Pieros.** El obispo Osmundo consagra la iglesia del Salvador.
- 1090 Estella.** Sancho Ramírez funda la ciudad.
- 1092 Obanos,** Sancho Ramírez cede la iglesia de Obanos a los canónigos de Pamplona.
- 1095 Logroño.** Se funda la ciudad y se reconstruye su puente.
- 1095 Clermont.** El papa Urbano II otorga el traslado de la sede iriense a Compostela.
- f. s.XI Santo Domingo de la Calzada - Burgos.** El trazado del Camino de Santiago va de Santo Domingo de la Calzada a Burgos.
- f. s.XI Itero, río Pisuerga.** Se construye el puente de Fitero.
- 1100 Compostela** Toma posesión de la sede compostelana el obispo Diego Gelmírez.

• Siglo XII

- i. s.XII Pamplona.** Se comienza a construir la catedral románica por el obispo, Pedro de Roda.
- 1102 Braga, Compostela.** El obispo Gelmírez se lleva a Compostela los restos de santos de la diócesis de Braga.
- 1103 Foncebadón.** Alfonso VI y su esposa protegen la alberguería, donando el lugar al eremita Gaucelmo.
- 1105 Compostela.** Se consagran los altares de la nueva catedral por el obispo Gelmírez.
- 1105 Monte del Gozo.** El obispo Gelmírez ordena construir la iglesia de Santa Cruz en el Monte de San Marcos.
- 1107-40 Compostela.** Se elabora la "Historia compostelana". En ella aparece la denominación "*iter francigenum*".
- 1108 Cacabelos.** El obispo Gelmírez manda reedificar Cacabelos.
- 1109 Santo Domingo de la Calzada.** Muere Santo Domingo de la Calzada.



Pórtico de la Gloria, Catedral de Santiago. Fundación Barrié

Silense que “hizo correr el camino desde los Pirineos a Nájera tierra adentro para evitar la desviación por Álava”, esto es, quedó establecido desde los Pirineos. Las acciones de este rey y de Alfonso VI de Castilla y León fueron fundamentales en la fijación del itinerario actual tal y como figura en el libro V, “Guía del peregrino medieval”, del Codex Calixtinus o Liber Sancti Iacobi en 1138, y en la Geografía de El Idrisi (1100-1166).

Peregrinos y viajeros

La lista de peregrinos notables -santos, reyes, arzobispos y nobles- de los que se tiene noticia, además de los

incluidos en la tabla, es muy larga y haría demasiado extensa esta nota complementaria de la misma. Ahora bien, para dar idea de la magnitud e importancia de la peregrinación jacobea en este periodo se recuerda la constancia documental que hay sobre su magnitud así como las disposiciones que se promulgaron para proteger a los peregrinos.

La magnitud de las peregrinaciones queda de manifiesto en las siguientes citas: en 1065 peregrinaron gentes de Lieja dirigidas por Roberto; la Historia Compostelana cita “la admiración de uno de los embajadores del emir Alí ben Yúsuf por la muchedumbre de pe-

regrinos que visitaban el sepulcro gallego” y, también, al narrar el incendio de la catedral (1117) resalta “la cantidad de peregrinos que había de distintas regiones”; el Liber Sancti Iacobi recuerda que “al lado de los grandes personajes, muchos de pequeña condición, recorrieron a pie”; y así mismo, “los cruzados que partieron del puerto inglés de Dartmouth, en 1147, y que celebraron la fiesta de Pentecostés en el santuario del Apóstol”. Pero es el Codex Calixtinus el que destaca y enumera mejor estas multitudes, en su Libro V, dice que “las gentes de todos los países del mundo allí acuden en tropel a presentar sus ofrendas en honor del señor”, y en el sermón “Veneranda dies” de su Libro I, de las Liturgias, con más detalle y en forma muy extensa relaciona a “francos, escoceses, irlandeses...” y así hasta 74, añadiendo “y las demás gentes innumerables de todas las lenguas, tribus y naciones”, y sigue refiriéndose a las celebraciones en la catedral que “allí pueden oírse diversas voces en idiomas bárbaros y cantinelas en teutón, inglés, griego y en los idiomas de otras tribus y gentes”.

De las disposiciones que se promulgaron se citan: el obispo Gelmírez “prohíbe prender a los peregrinos”, extendiendo la aplicación de prohibición ya dictada por el gobernador de Galicia, conde Ramón de Borgoña; el Canon IV del Concilio de León dispone que “podrán circular libremente por los reinos de España”; y en el Concilio de Letrán se dispuso “que se castigara con excomunión al que robara a un peregrino”.

- 1110 Roncesvalles - Pamplona - Nájera.** Sancho el Mayor establece el itinerario del Camino ya que “hizo correr el camino desde los Pirineos a Nájera”, según la “Historia Silense”.
- 1110 Santo Domingo de Silos.** La Historia Silense incluye la más antigua referencia del itinerario del Camino de Santiago.
- 1110 Valcarlos.** El monasterio de Leire funda el hospital de Iruazqueta en Valcarlos.
- 1113 Compostela.** El obispo Gelmírez prohíbe prender a romeros y peregrinos.
- 1114 León.** El Concilio de León dispone que los peregrinos podrán circular libremente por los reinos de España.
- 1117 Compostela.** Se incendia la catedral a consecuencia de una revolución contra el obispo Gelmírez.
- 1120 Roma.** Calixto II hace metropolitana la iglesia compostelana, con consideración de sede apostólica.
- h.1120 Portomarín.** Pedro Peregrino construye un puente sobre el río Miño.
- 1121 Puente la Reina.** Alfonso I el Batallador la repuebla junto al puente sobre el río Arga.

- 1122 Sangüesa.** Alfonso el Batallador da fuero a Sangüesa, construida junto al puente sobre el río Aragón.
- 1122 Compostela.** Se atribuye a una concesión del papa Calixto II el origen de los Años Santos Compostelanos, ratificada en 1179 por el papa Alejandro III.
- 1122 Villadangos del Páramo.** La reina Urraca dona Villadangos y Fontaines al obispo de León.
- 1123 Roma.** En el Concilio de Letrán se dispone que se castigue con excomunión al que robe a un peregrino.
- 1124 Compostela.** El obispo Gelmírez comienza la construcción del claustro de la catedral.
- 1126 Portomarín.** Pedro Peregrino construye un hospital en las cercanías del puente.
- 1127 Roncesvalles.** El obispo Sancho de Larrosa funda la hospedería.
- 1129 Compostela.** Con la dirección de Bernardo, magister de la catedral, se compila el Tumbo A.
- 1138 San Juan de Ortega.** San Juan de Ortega funda su comunidad y edifica la iglesia de San Nicolás.

- h.1138 Compostela.** Peregrina Alfonso VII.
- 1138-40 Parthenay le Vieux, Reims, Compostela y otros.** Redacción del Liber Sancti Iacobi o Codex calixtinus. La compilación de la colección fue hecha hacia el año 1160.
- a. 1140 Compostela, Pistoya.** El obispo Gelmírez envía una reliquia de la cabeza de Santiago a San Atón, obispo de Pistoya.
- 1140 Compostela.** Muere el obispo Gelmírez.
- 1146 Castrojeriz.** Alfonso VII funda el convento de San Antón.
- s.XII Nájera.** San Juan de Ortega construye el puente sobre al río Najerilla.
- 1152 León.** La infanta Sancha dona una heredad junto al puente de San Marcos para hacer un hospital.
- 1156 Hornillos del Camino.** Alfonso VII dona Hornillos del Camino al monasterio de San Dionisio de París.
- 1158 Santo Domingo de la Calzada.** Se empieza a construir el templo actual en sustitución la primitiva iglesia.
- 1163 San Juan de Ortega.** Muere San Juan de Ortega.

Ciudades y lugares del Camino

Las ciudades son los jalones sobre los que se apoyó la construcción del Camino de Santiago pero también éste sirvió para que se fundaran o repoblasen otras. El periodo que ahora tratamos está lleno de ambos ejemplos que en definitiva sirvieron para la viabilidad del camino. A continuación se enumeran algunas de las acciones en las principales ciudades del camino: en Jaca se establece la capitalidad de Aragón y comienza la construcción de su catedral; en el puerto de Ibañeta se funda un monasterio; en Roncesvalles el obispo de Pamplona funda la hospedería; se funda Espinal por Teobaldo II; se repuebla Los Arcos por Sancho de Peñalén; se funda Viana por Sancho el Fuerte; se funda una comunidad en San Juan de Ortega; Burgos pasa a ser la capital de Castilla, a ella se traslada la sede episcopal de Auca después de pasar por Gamonal, se empieza a construir la catedral, el monasterio de Santa María de las Huelgas y el hospital del Rey; se funda Sahagún por el abad Bernardo; León recibe los restos de san Isidoro trasladados desde Sevilla por orden de Fernando I y su esposa, doña Sancha y se construye una nueva iglesia, actual basílica, para guardar estos restos allí y se empieza a construir la catedral y el hospital de San Marcos.

Varios

En este periodo se escribieron crónicas y códices que tratan de Santiago y el Camino y que han sido y siguen



Grabado de Villaamil en "España artística y monumental", del desaparecido pórtico de entrada al Monasterio de Benevivere (Palencia). Universidad Autónoma de Barcelona

siendo fuentes fundamentales para el estudio de su origen y desarrollo de éste, como: Cronicón Iriense; Historia Compostelana; Historia Silense; Tumbo A; y, Liber Sancti Jacobi o Codex Calixtinus.

Hubo personajes fundamentales como Santo Domingo de la Calzada y San Juan de Ortega, el papa Calixto II, los reyes Alfonso VI y Sancho el Mayor, los obispos Diego Peláez o Diego Gelmírez, por nombrar los más destacados.

Se estableció en España la orden de Cluny y se pasó del rito mozárabe

al romano. Se creó la orden de Caballeros de Santiago, con la salvedad que históricamente tuvo más importancia en sus acciones en la Reconquista que en la defensa de los peregrinos.

En este periodo aparece documentalmente la advocación de la Virgen del Pilar, sin embargo la tradición de su aparición a Santiago es muy antigua así como la existencia de una iglesia dedicada a la Virgen María en Zaragoza.

José María Novillo-Fertell Paredes

1165 Benevivere. El conde Diego Martínez funda el monasterio y lo confía a los Agustinos.

1168 Compostela. El maestro Mateo recibe el encargo de concluir la catedral y construir el Pórtico de la Gloria.

1170-75 Cáceres, Loyo, Roma. Se funda la Orden de Santiago y en 1175 es aprobada por el papa Alejandro III.

1170 León. Se construye el hospital de San Marcos.

1174 Estella. El obispo Pedro de París dona la iglesia de Santa María de Puy a la cofradía de los "sesenta cofrades de Santiago".

h.1175 Eunate. Se edifica la iglesia de Nuestra Señora de Eunate.

1182 Tardajos. La condesa D^a Mayor cede los derechos que tiene sobre el hospital de Tardajos a la iglesia de Burgos.

h.1184 Hospital de Órbigo. D^a Mencía manda construir la iglesia de San Juan Bautista.

1186 Bercianos del Real Camino. Fernando II dona la iglesia de Santa María de Bercianos al hospital del Cebrero.

1187 Burgos. Alfonso VIII de Castilla funda el monasterio de Santa María de las Huelgas.

1191 Terradillos de los Templarios. La Orden de los Templarios recibió este pueblo.

1195 Navarrete. Alfonso VIII repuebla y afora la villa.

1195 Estella. Se fundó la iglesia de San Miguel.

f. s.XII Burgos. Se funda el hospital del Rey.

f. s.XII Roncesvalles. Reinando Sancho el Fuerte se construye la colegiata.

1200 Estella. Se construye la iglesia de San Pedro.

• Siglo XIII

1203 Hontanas. Alfonso VIII dona Hontanas a Arlotho de Marzan.

1205 León. Se comienza a construir la catedral.

1211 Compostela. Consagración de la catedral por el obispo Pedro Muñiz.

1212-15 Compostela. San Francisco de Asís peregrina a Compostela, según los Actus B. Francisci el sociorum.

1214 Castrojeriz. Doña Berenguela la Grande construye la iglesia de Santa María del Manzano.

1219 Roncesvalles. Se consagra la colegiata.

1219 Viana. Sancho el Fuerte funda Viana.

1221 Burgos. Se empieza a construir la catedral.

1227 Pamplona. La catedral románica es arrasada por los árabes.

1236 Córdoba, Compostela. Tras la conquista de Córdoba, Fernando III el Santo restituye las campanas a Compostela.

1244 Compostela. Peregrina el rey Sancho de Portugal.

1250-80 Varreze, Génova. Santiago de la Voragine redacta la Leyenda Dorada.

1254 Toledo, Sevilla. Alfonso X el Sabio dispone que los peregrinos puedan circular por su reino.

1269 Espinal. Teobaldo II funda Espinal.

h. 1270 Estella. El obispo de Patrás muere en esta ciudad cuando peregrinaba.

1286 Compostela. Peregrina Sancho IV el Bravo.

1299 Zaragoza. Aparece documentalmente la advocación Santa María del Pilar.

Una peregrina festejando a San Lesmes, peregrino y patrón de Burgos

Cada 30 de enero, la ciudad de Burgos honra a su santo Patrón, el abad San Lesmes (+1097). En estas fechas, los amigos y devotos de San Lesmes vuelven sus ojos sobre la vida ejemplar de este polifacético caballero, que fue soldado, peregrino, monje benedictino, maestro de novicios, abad, asesor del rey, ingeniero, fundador y, finalmente, santo y patrón de Burgos. La cabeza de Castilla nombró como patrón a un extranjero, un monje francés, que llegó a nuestras tierras de la mano de una reina extranjera. Este año, he tenido la suerte de participar activamente en la festividad de San Lesmes, y ahondar en la vida de este personaje fascinante. Desde mi condición de peregrina, me gustaría hacer una reflexión sobre lo que debemos a aquel peregrino que, por voluntad propia, dedicó sus últimos años al cuidado de los peregrinos.

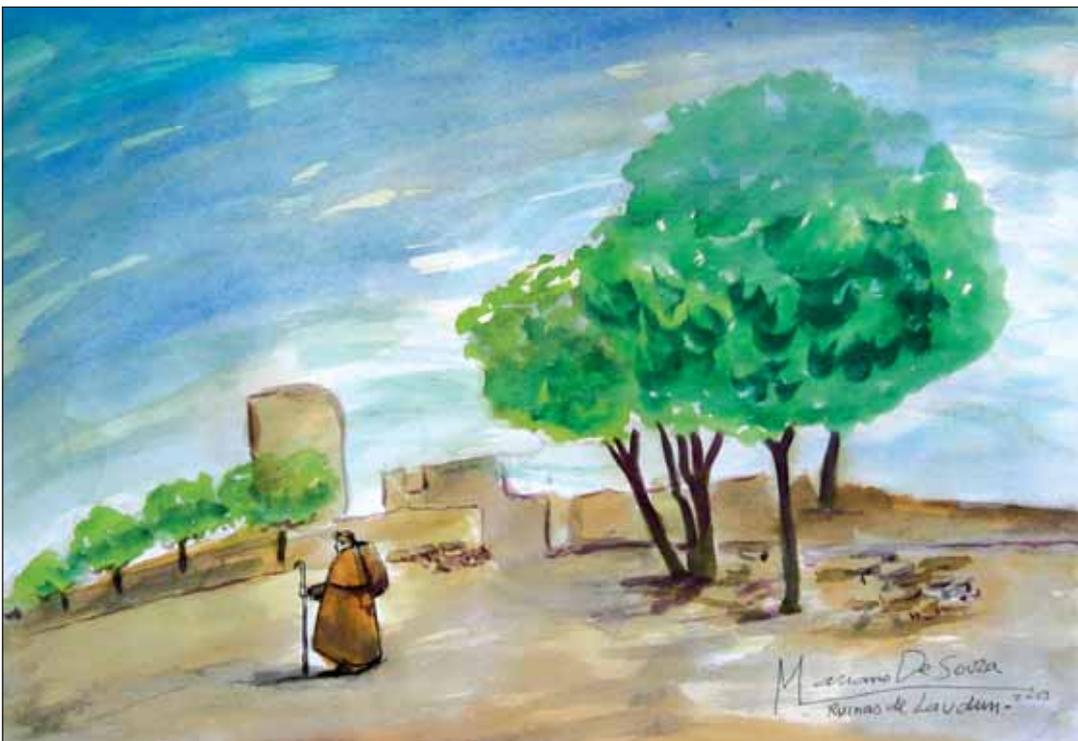
Hace casi mil años, un peregrino francés repartió su fortuna, dejó una vida acomodada, su profesión de soldado, y partió de su pueblo natal, Loudun, en dirección a Roma. Tras muchas etapas de

duro camino, conoció al abad Roberto de Turlande en el monasterio benedictino de La Chaise-Dieu. Se cuenta que este encuentro entre el monje y el peregrino marcó profundamente a estos dos personajes. El peregrino descubrió en La Chaise-Dieu su verdadera vocación, quiso quedarse con la comunidad, pero su voto de peregrinar a Roma se lo impedía. Determinó proseguir su camino y finalizar su peregrinación hasta los sepulcros de San Pedro y San Pablo.

No se conocen muchos detalles del camino que siguió nuestro peregrino. Sí sabemos, sin embargo, que el camino fue largo y lleno de privaciones, que por fin llegó a la ciudad eterna, y decidió regresar a su patria. Empezó el camino de vuelta y dirigió sus pasos hacia La Chaise-Dieu, con la determinación de ingresar en la orden benedictina a las órdenes de Roberto de Turlande. Cuando volvió a llamar a la puerta del monasterio, su abad tuvo dificultad en reconocer al joven romero al que un día había acogido. El peregrino ingresó como novicio primero, y

monje por fin, en la comunidad de monjes negros, donde esperaba acabar sus días. Sin embargo, todavía le esperarían muchos periplos a lo largo de su vida.

Tras la muerte de Roberto de Turlande, el nuevo monje se convirtió en el nuevo abad de la comunidad. Su reputación de hombre santo se extendió por la región y traspasó las fronteras. Fue llamado por la reina Constanza de Borgoña, segunda esposa de Alfonso VI, y volvió a emprender ruta, esta vez rumbo a la corte castellana. Para ello, se dirigió al vecino santuario mariano de Le Puy-en-Velay, y desde ahí tomó el camino de Santiago hasta tierras castellanas. Eran tiempos de cambio en la Iglesia hispana y San Lesmes impulsó la liturgia romana, en sustitución de la antigua hispana de rito mozárabe. El santo acompañó al rey durante años como asesor y formó parte de la corte castellana hasta que pudo volver a su verdadera vocación. El destino quiso, por fortuna para Burgos, que nuestro peregrino se estableciera finalmente, como cuenta la crónica, "entre dos ríos", el Vena y el Arlanzón. En la



ciudad de Burgos, dedicó su vida a hacer el bien, ayudando tanto a lugareños como a forasteros. En Burgos descansan sus restos, que han sido objeto de veneración a través de los siglos.

San Lesmes recorrió las vías de peregrinación en un sentido "devotionis causa", al dirigirse a Roma, en otro, para establecerse entre la comunidad benedictina de La Chaise-Dieu. Por fin siguió el Camino de Santiago, desde Le Puy-en-Velay hasta Burgos, para atender las disposiciones de una reina. Las mismas calzadas sirvieron para propósitos muy distintos. La historia de San Lesmes no es más que una muestra del trasiego que se producía en las rutas de peregrinación. Los caminos de peregrinación están llenos de historias que se entrelazan, de grandes encuentros, de gentes que caminan, que ayudan a otros peregrinos en su largo caminar, que se establecen a lo largo del camino, que trabajan en oficios varios, que dejan tras de sí una huella peregrina.

De mediados del siglo X, tenemos noticia escrita del primer peregrino franco, Gotescalco, obispo de Le Puy-en-Velay, que peregrinó a Santiago. Desde entonces, la historia nos relata la peregrinación a Santiago de nobles, santos, reyes, religiosos, condenados redimiendo sus penas, y un sinfín de peregrinos anónimos de toda condición. En una época en la que resultaba difícil y peligroso viajar, muchos fueron los que empuñaron el bordón y peregrinaron lejos de sus hogares. Los caminos de peregrinación fomentaron los intercambios, facilitaron el comercio, sirvieron de vehículo para corrientes de pensamiento, de cultura y de arte, e hicieron madurar la fe de todo un pueblo. Forjaron una identidad común en esta Europa de profundas raíces cristianas. "Europa nació peregrinando, y su lengua materna es el cristianismo", afirmaba el alemán Goethe. Hoy en día tenemos muy presente a Europa, en términos políticos y económicos. Es una lástima que no ahondemos más en los valores que nos unen.

Si volvemos a la historia de nuestro peregrino, tras servir durante algunos años a Alfonso VI, este último le ofreció elegir un lugar del reino para establecerse definitivamente. San Lesmes, sin dudar, pidió al rey que le concediera la capilla de San Juan, a la entrada de la ciudad de Burgos, con el fin de acoger a pobres y peregrinos. Así pues, el santo dedicó sus últimas energías a la labor pastoral, a los pobres y a los peregrinos. ¿Por qué San Lesmes, ante la generosa oferta del rey, apostó por la atención a pobres y peregrinos? Desconozco si los estudiosos pueden dar respuesta fundada a esta pregunta. Sin embargo, tampoco me choca la elección del santo.



No debemos olvidar que San Lesmes, en su largo peregrinar, fue acogido en La Chaise-Dieu. Ahí encontró el santo un lugar donde descansar y su auténtica vocación. Dónde volvió después de peregrinar a Roma, con la intención de ingresar en la comunidad benedictina. Quien ha peregrinado, bien sabe que el fenómeno de la peregrinación no se puede entender si no es desde dos vertientes. La primera es la experiencia trascendente del peregrino. La segunda es la hospitalidad que las buenas gentes del Camino dispensaban al peregrino, ya en época de San Lesmes, y siguen dispensando hoy. Peregrinación y hospitalidad están tan íntimamente ligadas, que la una no podría subsistir sin la otra.

La edificación de hospitales para peregrinos, al igual que la construcción de caminos o de puentes, ha resultado de vital importancia para facilitar la peregrinación. Por encima de todas estas obras que se realizaron para los peregrinos, me gustaría valorar la entrega y la fe de estos artífices del Camino. El Camino de Santiago cuenta con un buen número de santos, entregados a la causa de la peregrinación. Cerca de Burgos, contamos con Santo Domingo de

la Calzada, San Juan de Ortega, San Amaro o San Lesmes. Después de mil años, el recuerdo de San Lesmes sigue vivo entre los peregrinos de hoy. El propio santo debió de recibir esta hospitalidad caritativa en su largo camino hasta Roma. Es muy probable que recordara estos momentos, cuando años más tarde cuidó de pobres, enfermos y peregrinos, según reza la regla de San Benito, "como si del mismo Cristo se tratara".

Hoy, San Lesmes es festejado en la época más inhóspita del invierno burgalés. Desafiando el frío, los burgaleses rinden un caluroso homenaje a su patrón en la iglesia en la que está sepultado. En la nave central, ante el altar mayor, descansa el cuerpo del infatigable peregrino, del hombre santo y sencillo que vivió para los demás y para Dios.

A San Lesmes debemos nuestra gratitud, por ser un referente en la peregrinación y en la hospitalidad, por hacer de esta ciudad de Burgos un lugar más humano y acogedor, por habernos señalado el camino que no finaliza en Compostela.

Balbanuz Benavides

Ve, lo llevas deseando mucho tiempo

Me llamo Pablo y tengo 56 años. Los cumplí en el Camino. Dicen que el Camino empieza cuando se te mete en la cabeza hacerlo, y en mi caso hacia más de dos años que esto había ocurrido. Soy el dueño de mi tiempo y mi familia había entendido y compartido mi necesidad: *Ve, lo llevas deseando mucho tiempo*

Estuve informándome en la Asociación de Amigos de los Caminos de Santiago de mi ciudad. *¿Cómo vas?:* A pie. *¿Cuántos vais?:* Voy solo. *Perfecto, es lo mejor que puedes hacer. ¿De dónde sales?:* Desde mi casa en Madrid. *¡Buen Camino!* Es el resumen de la conversación. Me dio más ánimos de los que ya tenía.

El 1 de febrero de 2013 fue el día elegido. El cuerpo no estaba en su mejor momento: un esguince no curado del todo y el cuello había dado problemas todo el mes anterior, pero la cabeza y las ganas estaban más que dispuestas.

Mis amigos me preguntaban. *¿Por qué en invierno?:* Aguanto bien el frío y febrero suele ser un mes seco. *¿Vas hasta Santiago?:* Bueno, voy camino de Santiago y hasta que el cuerpo aguante, mi espalda, mis rodillas, mis tobillos, una tendinitis, una torcedura. *Y ¿vas solo?:* Bueno, sí... (¡realmente no, desde que existen los móviles!); pero venía 'Cuisi' conmigo.

Me gustan los niños y Cuisi es una vecinita mía de 10 años. Se subió, no sé ni como, a la idea de hacer el Camino desde el principio, hace más de dos años, al principio parecía una broma. Será porque no puede expresarse como yo, aunque nos entendemos. Será porque no puede andar, ni moverse como yo, desde que nació. Será porque es puro sentimiento.

Dos semanas antes de empezar lo vi claro: formaríamos equipo. Ella en Madrid y yo en el Camino. Ella pondría la fuerza y las ganas de llegar y yo los pies. Ella vendría conmigo. Su foto pegada en el interior de mi concha de peregrino. Hasta dónde llegaríamos sería por ella. Hasta dónde no pudiese más, sería por mí. Y a fe que cada uno cumplió su parte.

Tuve mucha suerte en el Camino o, tal vez, la suerte venía conmigo en mi concha de peregrino.

Suerte que hizo que me encontrara con gente de esa que merece la pena conocer y de la que no conocía su existencia:

Javier, el de la casa rural donde me alojé en Cercedilla. ¡Que me miraba a las 7 de la mañana con una cara de preocupación antes de que yo iniciara la subida al puerto de la Fuenfría! completamente nevado y con 20 kilómetros de bajada y nieve a Segovia.

Arturo, el hospitalero del albergue de Puente Duero. ¡Que ser humano! Una tarde de conversación que recordare toda la vida. Le abrió una credencial a Cuisi. Me llenó de ánimos cuando profetizó que llegaríamos a Santiago.

Sinin en Reliegos, me lo encontré de casualidad. Un oasis en mitad de León, con su mundo dentro de este mundo.

Tomás, el hospitalero de Manjarin. ¡No daba crédito a lo que veían mis ojos!, mientras tomaba un vaso de agua sentado en su casa?

Y otros muchos sin nombre con los que me cruce, que piensan: ¿dónde irá éste con la que está cayendo?, para acto seguido con la mirada o la palabra decir: "¡Buen Camino!. Animo!. Cómo aquel labrador que paró su tractor y corrió más de 200 metros para decirme que me había equivocado, o los dos coches que pararon por si necesitaba ayuda... Buena gente, Cuisi y yo sólo nos encontramos buena gente.

Suerte que hizo que el cuerpo aguantase sin romperse. Suerte porque anduvimos mucho tiempo solos, disfrutando de lo que el Camino nos daba cada día: infinitas sendas, valles preciosos, montañas altas, bosques de cuento, ríos, puentes, castillos y cruceiros. Quietas piedras que miras y te ven. Dolores y esfuerzos, pensamientos y silencios. Sonrisas y alguna lágrima, que nadie vio. Sosiegos. Paz. Nunca podré volver a ver sitios como estos. No seré yo ni serán ellos los mismos.

El Camino nos dio mucho, tanto que tengo cierto vértigo de qué poso quedará y cuánto.

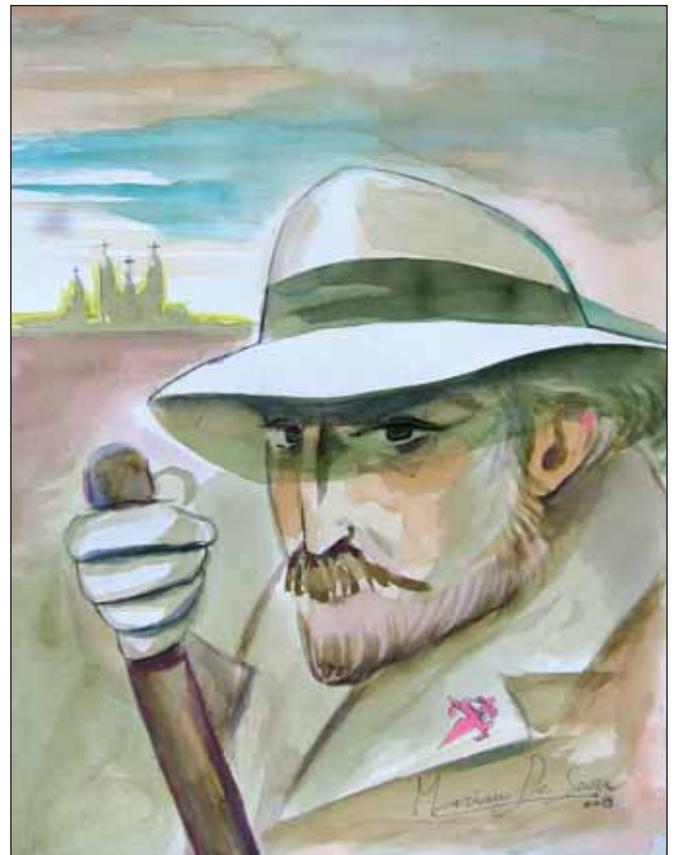
Suerte porque conocí a otros peregrinos, aunque muy pocos, en febrero: Cruz, Paco, Nacho y Miguel, que como yo tiraron para adelante y con los que compartí anhelos, risas y alguna tristeza, descansos y reflexiones, cansancio y dolores, mesa y mantel.

El 1 de marzo de éste 2013 llegamos a Santiago tras 29 días. Uno sólo de sol. Lo que "había que hacer", estaba hecho. Sentimiento de vacío de lo que se acaba. Las ganas de ver a los míos.

No sé si un tipo como yo, con sombrero de fieltro, guantes de piel y bordón de avellano, es peregrino. La compostela que me dieron, y que tiene la madre de Cuisi, dice que anduve de Madrid a Santiago y que la peregrina fue ella.

¿Pásate miedo?: Sí. Aún lo tengo. Miedo de que mi memoria borre alguno de los instantes que viví en febrero.

Pablo Barrios





VIA ESTENOPEICA DE LA PLATA

VV.AA. (Alumnos y profesores programa ARCE "Vía Estenoepica de la Plata").
Editorial Celya, Salamanca, 2012

A veces el lector tiene la suerte de encontrarse con libros que son una joya, y comentarlos es un placer con el que intenta compartir con los demás el hallazgo. Y este es el caso. Los profesores y alumnos de los Laboratorios de Imagen de los institutos Néstor Almendros (Sevilla), El Brocense (Cáceres), Rodríguez Fabrés (Salamanca) y Arcebispo Xelmírez (Santiago de Compostela) se embarcaron en la tarea de fotografiar el Camino Mozárabe desde Sevilla hasta Santiago de Compostela. Pero las imágenes han sido realizadas con cámaras estenoepicas, construidas de modo artesanal. Son simples cajas negras realizadas con cajas de zapatos, bidones de gasolina, sombreros, cubos de basura y otros elementos extraños. No tienen objetivo, solo un simple agujero que permite entrar la luz de la imagen a fotografiar que se graba en el material sensible puesto al fondo de la caja. Nada más y nada menos. Todas las imágenes son de una belleza y sencillez que emocionan. Y algunas de una calidad innegable. Pero prima por encima de todo el trabajo de los grupos que han recorrido la Vía de la Plata con ojos atentos y sensibles. Durante dos años un total de doscientos alumnos y veinte profesores de los cuatro institutos has construido sus cámaras estenoepicas y han realizado cientos de imágenes, constituyendo el presente libro un pequeño resumen de las imágenes obtenidas. En la página web: <http://www.viadela-plataestenoepica.blogspot.com.es/>, se describe todo el proyecto. Una gozada de libro.

Jorge Martínez-Cava

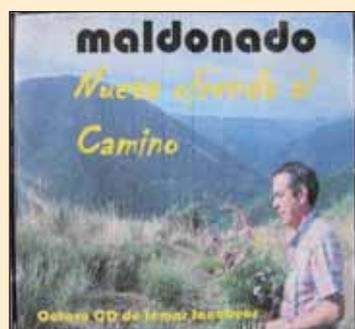
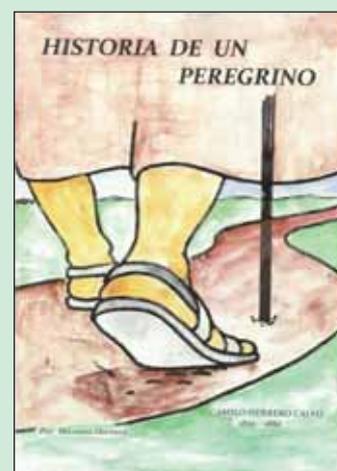
HISTORIA DE UN PEREGRINO. RELATO BASADO EN LOS ESCRITOS DE CAMILO HERRERO CALVÓ TRAS SUPEREGRINACIÓN EL AÑO 1880.

HERRERO SALES, Máximo

Edición del autor. Valencia, 2011. 166 pág (29 x 20,5 cm).

En esta obra el autor narra la historia de su tatarabuelo, Camilo Herrero Calvó, natural de Titaguas (1825 - 1882), y especialmente su peregrinación desde Liria a Compostela para "postrarse ante Santiago Apóstol, Patrón de nuestra España", esto es, hizo su camino de Santiago partiendo de su casa, en 39 días, entre los meses de junio y julio de 1880. En Compostela permaneció ocho días conviviendo con los frailes de San Francisco y asistiendo a cuantas procesiones y misas como le fue posible. Además, pasa por Ávila, por ser la cuna de Santa Teresa, y después de Compostela, sigue su peregrinación al santuario de Covadonga, visitando a su paso, entre otros sitios San Andrés de Teixido. Al volver de su peregrinación ingresa en un convento en Masarrochos donde muere de forma trágica al poco después. El libro comprende tres partes: en la primera, compone y narra la 'historia' de Camilo Herrero, su tatarabuelo, y relata su peregrinación basándose en los escritos que éste hizo cuando ingresó en el convento, y pone todo su interés en resaltar la religiosidad de su antepasado y cumplir su deseo de que se conociese su peregrinación; la segunda parte que titula 'Historia de un peregrino' es una reproducción y transcripción de 33 páginas de su relato, que tenía un total de 60 aunque no se conservan todas; la tercera parte es una 'Cronología de la Iglesia de Titaguas (1520-1965)' de Ramón Gabaldó Valdecabres (Párroco de Titaguas en 1990). La obra tiene numerosas fotografías, la mayor parte del autor, pero también reproduce el retrato de Camilo. La obra merecería mejor edición y es una sorpresa positiva su lectura.

José María Novillo



NUEVA OFRENDA AL CAMINO

MALDONADO, José María

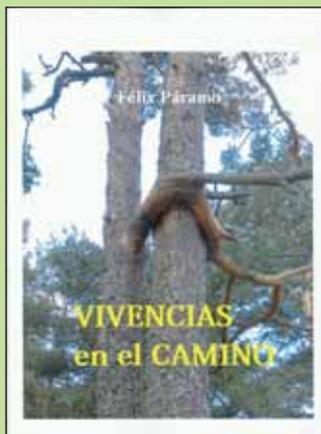
Edición de Autor, Sevilla, 2012, Cd musical con 12 temas (66'12'')

Nuevamente fiel a su cita jacobea anual, el cantautor sevillano José María Maldonado finalizó el pasado mes de diciembre la grabación de su octavo disco dedicado a canciones jacobeanas, el cual lleva por título: "Nueva ofrenda al Camino" y ya está a disposición de sus numerosos aficionados por medio del correo electrónico o informándose en la web (<http://www.youtube.com/maldonadoperegrino>), como corresponde al ser una edición de autor.

El disco se compone de 10 canciones cantadas y 2 instrumentales, todas ellas escritas, compuestas e interpretadas por Maldonado. En este nuevo trabajo ha contado con la colaboración de Marilé Ríos y Carmen Ternero (voces femeninas), Manolo Margas (guitarra acústica), y la participación especial de un grupo de amigos de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Sevilla en el acompañamiento vocal del "Villancico Jacobeo" que se incluye en el disco.

Fiel a su estilo y con una composición más depurada, Maldonado profundiza en este trabajo en su Vía de la Plata para adentrarse en sentimientos y emociones con temas como "Camino y libertad", "Plata, bella durmiente" o "Platero", e incluso en problemas y virtudes peregrinatorias como "Cuarto y mitad" o "Country de las Dehesas". Son, en definitiva, canciones que descubren y describen esos momentos que vive y siente cualquier peregrino a lo largo de su caminar, momentos tan cotidianos como inefables que sólo un creador de canciones jacobeanas como Maldonado sabe captar y transmitir.

José A. Ortiz



VIVENCIAS EN EL CAMINO
PÁRAMO GARCÍA, Félix
 Edición de Autor. 2012. 74 pp. (21 x 14,8 cm).

La obra está compuesta por seis apartados, presentación e índice, y dedicatoria "a todos los caminantes y especialmente a los peregrinos del Camino de Santiago". Cada apartado es el relato de una vivencia o anécdota -ficción o realidad- que ocurre en sus propios caminos o que le narran, ocurridas en el Camino de Santiago y de las que el autor dice que en ellas "ficción y realidad caminan amigablemente entreveradas". Con cambios de nombres de sus protagonistas y de sus lugares de origen para evitar su identificación, como dice el autor, de unas es testigo y de otras confidente y presenta algunas de las diversas anécdotas que pueden ocurrir en el camino, como: encuentros singulares; reencuentros y enamoramientos; redenciones de penas por hacer el camino; adioses y muertes; grupos que se forman, etc. En cada uno de los apartados hay una fotografía, casi todas del autor, relacionadas con la anécdota en el camino o lugares de origen de los peregrinos. Curiosamente en la dedicada y titulada "Redención de penas en el Camino" incluye una del rollo jurisdiccional, no identificada su situación en el pie de fo". La obra está bien escrita y es entretenida.

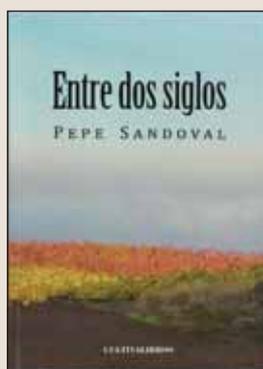
Encarnación Vázquez

CAMINO. PARTE PRIMERA
COMELLES, Edu
 Edición de autor, Valencia, 2012, Cd "

Camino, Parte primera", obra del compositor sonoro Edu Comelles, quien durante la Semana Santa del pasado año 2012 (5-12 abril) recorrió la parte del Camino de Santiago comprendida entre Roncesvalles y Logroño registrando en una grabadora Zoom H2 los diferentes paisajes o ambientes sonoros que iba encontrando en su caminar: el patio de acceso al albergue de Roncesvalle "paisaje sonoro" o fonografía, concepto acuñado por el teórico y pedagogo musical Murray Schafer que plantea el estudio, análisis y grabación de dichos ambientes sonoros como material compositivo musical. En este sentido los 12 cortes del disco son entendidos como composiciones musicales o documentales breves (de 1'12" a 6'05"), con el objetivo de realizar un disco narrativo y fácilmente entendible para todo tipo de audiencias. La mezcla, edición y remasterización del álbum se realizó en Valencia en mayo de 2012, a finales del 2012 se ha realizado la edición limitada en cd + libreto que se distribuye desde la web del autor (www.educomelles.com) y dentro del catálogo del sello norteamericano Wandering Ear. La idea del compositor es completar con una trilogía todo el paisaje musical sonoro del Camino de Santiago.



José A. Ortiz



ENTRE DOS SIGLOS.
SANDOVAL, Pepe
 Cultiva Libros, Madrid, 2013, 197 pág. (21 x 14,8 cm).

En este libro el autor narra su peregrinación, en solitario, desde Roncesvalles a Santiago de Compostela durante los meses de noviembre y diciembre de 2011; intercalando recuerdos de otra peregrinación que realizó con dos amigos desde Burgos en 1988; y de citas del Viaje a Poniente de Doménico Laffi. De su peregrinación de 2011, dice que es la tercera que realiza pero de su segunda, de la que no indica fecha, solamente menciona que comprobó que había cambiado todo con respecto a la primera y de la última repite que en el Camino siempre se encuentran cosas nuevas e incluso llega a la conclusión que cada uno que se realiza es distinto.

Su peregrinar lo califica de sacrificio en soledad e incluso de spa espiritual, desde luego es una peregrinación solitaria que se pone de manifiesto en la búsqueda de lugares apartados para descansar, como la Casa Grande de Lusío, aunque se encuentra con peregrinos en los albergues o en su caminar.

La obra se compone de siete capítulos, uno por cada provincia por donde discurre el camino "Navarra, La Rioja, etc., otro a Santiago, más uno primero dedicado a su ida desde Burgos, donde vive" sin destinatario definido y que forman parte del relato. En un prólogo cuenta como un amigo fue el que le animó a hacer el camino acompañándole pero después, aunque no pudo hacerlo el amigo, él si lo emprendió y se animó a transcribir sus notas y hacer un libro por la muerte de alguien cercano al protagonista. La obra relata su Camino y puede servir para que los lectores lo sigan.

José María Novillo



Nacido de nuevo el peregrino del agua del Somport, como el río Aragón, y del espíritu, como el Crismón de Jaca, ya viene pertrechado para la gran aventura. La soledad y el silencio le van acompañar junto al río Aragón para interiorizar lentamente la sorpresa que le asalta. Llegará a Santa Cruz de la Serós y ascenderá por el viejo camino al alto de La Peña, donde el vetusto monasterio de San Juan guarda celosamente las historias antiguas del Grial y el Montsalvat. Nadie dirigirá al peregrino una mirada más profunda e inquietante que los ojos de piedra del claustro de La Peña. Allí contemplará las altas montañas, coronadas de nieve, que le desean buen camino y feliz llegada.

Sin haberlos conocido, añora el peregrino los antiguos paisajes de estos valles dominados ahora por las aguas represadas en Yesa y se le hace más grávida su soledad que dialoga consigo misma. El espíritu está pronto pero la carne pide su tributo. En semejantes soledades la mochila no acaba de encontrar su acomodo en las tiernas espaldas, los pies sufren el embate de las rígidas botas que propician primeras rozaduras, inminentes ampollas. La carne dolorida pide calma, sosiego, asiento confortable y pronto alimentos pero no se le da otra cosa que el abandono humano de todo este camino, el desamparo de un territorio vaciado de toda vida humana.

Vendrán a consolar su soledad, y un cierto abatimiento, los cuidados albergues que le darán humanitario cobijo. Y llegará a Ruesta, de impecable aspecto en la distancia y en la cercanía demolido paisaje urbano saqueado. Ruesta, desde el aire, con su imponente castillo, la iglesia con la estructura octogonal de su linterna, los vetustos caserones de tapial y de tierra, de olvidadas tardes de frontón y de baile en la plaza vacía toda ya de gritos y carreras, de mujeres remendando viejos calcetines, de abuelos de garrote y cigarro en la boca, de traqueteo de carros y de mulas y perros ladradores.

Nota. La fotografía pertenece al Archivo del Centro Cartográfico y Fotográfico del Ejército del Aire, institución a la cual agradecemos su autorización para la presente publicación.

Ficha fotográfica:

Ruesta (Huesca).
 Fecha vuelo: 01/04/1933 (hora aprox. 11-13 h).
 Ref. negativo: 1AC-10342.
 Archivo del Centro Cartográfico y Fotográfico
 del Ejército del Aire © (Madrid, España)

humana tan profunda. Debe despertar, día a día, en su carne maltratada el espíritu alerta ante el silencio, el espíritu que percibe el ordenado mundo de tantas especies vegetales, del numeroso concurso de los pájaros, del tranquilo discurrir de las estrellas. Y al terminar de tantas soledades volverá el peregrino a encontrarse con el canto del monje en la ladera de Leyre y, un par de días adelante, encontrará de nuevo el milagro de verse contemplado desde la piedra de la portada de Sangüesa con aquellos mismos venerados ojos de piedra que le inquietaron desde los capiteles de La Peña. Ante mirada tal no queda al peregrino ningún engaño en que esconder sus pequeñas mentiras sino encontrar, allá en su profundo, otros similares ojos que devuelvan la inquietante mirada y sosieguen el corazón inquieto. El nacido del agua y del espíritu acaba de conquistar los ojos, inquietantemente nuevos, que le permitirán contemplar el mundo renacido.

Vicente Malabia



La **Federación Española de Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago** organiza, y convoca la edición 2010-2013 del **Premio Internacional PENTAFINIUM JACOBEO**, a las Bellas Artes, Música, Imagen, Literatura e Investigación, referido al hecho de la peregrinación jacobea y sus Caminos de Santiago.

Convocatoria 2013

BELLAS ARTES. Se admiten todas las técnicas y modos de ejecución en sus dos modalidades de Pintura y Escultura. Características específicas presentación:
Pintura: 100x100 cm (medida máxima) y 50x50 cm (medida mínima).
Enmarcadas con junquillo de madera, y sin cristal.
Escultura: 100 cm (medida máxima) y 30 cm (medida mínima); 30 kg (peso máximo) y 10 kg (peso mínimo).

MÚSICA. Composición musical no sujeta a condicionamientos estéticos o formales, descartando obras para grandes grupos sinfónicos, conciertos para solistas, óperas y oratorios. La duración de las obras oscilará entre 5 y 20 minutos, la cual deberá constar en la partitura. La letra de las canciones en otros idiomas deberán traer su correspondiente traducción al español.

LITERATURA. Dedicado a escritores o poetas, veteranos o noveles, que desarrollen su creación literaria tanto en prosa como en verso, bajo cualquier género literario habitual o en composición poética. Las obras deberán estar escritas en lengua española, o traducidas en su totalidad al español en caso de estar compuesta en otra lengua. Su extensión máxima será de 150 páginas (400.000 caracteres con espacios, máximo).

INVESTIGACIÓN. Dedicado a investigadores sobre temática jacobea desde cualquiera de las disciplinas científicas al uso. Las obras deberán estar escritas en lengua española, o traducidas en su totalidad al español en caso de estar compuesta en otra lengua. Su extensión máxima será de 150 páginas (400.000 caracteres con espacios, máximo).

IMAGEN.

Se admiten todas las técnicas y modos de ejecución en sus dos modalidades de Fotografía y Cinematografía. En Fotografía cada concursante presentará necesariamente tres fotografías distintas, cuyo conjunto serán objeto del Premio. En Cinematografía la obra se presentará bajo el ejercicio de "Video Documental".

Fecha límite recepción de obras y lugares:
Miércoles, 31 de julio de 2013

Música, Literatura, Investigación e Imagen:
Federación Española Asociaciones
de Amigos del Camino de Santiago
Calle Ruavieja, 3, bajo. 26001 Logroño (La Rioja. España)
Telf.: (34) 941 245 674
e-mail: caminosantiago@caminosantiago.org

Bellas Artes:
Federación Española de Amigos del Camino de Santiago
Centro de Estudios y Documentación del Camino de Santiago
Real Monasterio de San Zoilo
34120 Carrión de los Condes (Palencia. España)
Telf.: (34) 979 880 902
e-mail: info@bibliotecajacobea.org



Bases y más información en:
www.caminosantiago.org

Calle Ruavieja, 3, bajo.
26001 Logroño (La Rioja. España).
Telf.: (34) 941 245 674

e-mail: caminosantiago@caminosantiago.org